

**Motion Control** 

© Siemens AG 2018

3F

# **SINUMERIK 808**

**Equipment for Machine Tools** 

Catalog NC 81.1 Edition 2019

siemens.com/sinumerik

1000

# **Related catalogs**

| Motion ControlNC 62SINUMERIK 840Equipment for Machine ToolsE86060-K4462-A101-A2-7600   |  |
|--|--|
| Motion ControlNC 82SINUMERIK 828Equipment for Machine ToolsE86060-K4482-A101-A6-7600   |  |
| Motion Control Drives D 31.1<br>SINAMICS Inverters for Single-Axis Drives<br>Built-In Units<br>E86060-K5531-A111-A1-7600                   |  |
| Motion Control DrivesD 31.2SINAMICS Inverters for Single-Axis DrivesDistributed InvertersDistributed InvertersE86060-K5531-A121-A1-7600    |  |
| SITRAIN<br>Training for Industry<br>www.siemens.com/sitrain  |  |
| Products for Automation and Drives       CA 01         Interactive Catalog       Download         www.siemens.com/ca01download       CA 01 |  |
| Industry Mall<br>Information and Ordering Platform<br>in the Internet:<br>www.siemens.com/industrymall                                     |  |

# SINUMERIK 808 Equipment for Machine Tools

## **Motion Control**



#### Catalog NC 81.1 · 2019

Supersedes: Catalog NC 81.1 · 2018

Refer to the Industry Mall for current updates of this catalog: www.siemens.com/industrymall

The products contained in this catalog can also be found in the Interactive Catalog CA 01. Article No.: E86060-D4001-A510-D8-7500

Please contact your local Siemens branch.

#### Introduction

Overview of functions SINUMERIK 808D ADVANCED CNC controls

#### SINUMERIK 808D ADVANCED system SINUMERIK 808D ADVANCED PPU 15x.3/PPU 16x.3 Operator components Feed axis solutions Spindle solutions MOTION-CONNECT connection systems Example packages

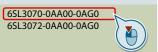
Accessories

Operator components Supplementary components Direct spindle encoder

Services and training Services Training Documentation

Click on an Article No. in the catalog PDF to call it up in the Industry Mall and to obtain all the information.

Article No.



Or directly on the Internet, e.g. www.siemens.com/product?6SL3070-0AA00-0AG0



The products and systems described in this catalog are distributed under application of a certified quality management system in accordance with DIN EN ISO 9001 (Certified Registration No. 001258 UM). The certificate is recognized by all IQNet countries. Appendix Cartificator

Certificates of suitability Subject index Conversion tables Metal surcharges Conditions of sale and delivery Export regulations 1

6

# **Digital Enterprise**

The building blocks that ensure everything works together perfectly in the digital enterprise

Digitalization is already changing all areas of life and existing business models. It is placing greater pressure on industry while at the same time creating new business opportunities. Today, thanks to scalable solutions from Siemens, companies can already become a digital enterprise and ensure their competitiveness.



#### Industry faces tremendous challenges



## Reduce time-to-market

Today manufacturers have to bring products to market at an ever-increasing pace despite the growing complexity of these products. In the past, a major manufacturer would push aside a small one, but now it is a fast manufacturer that overtakes a slow one.



Boost flexibility

Consumers want customized products, but at a price they would pay for a mass-produced item. That only works if production is more flexible than ever before.



Improve quality

To ensure a high level of quality while meeting legal requirements, companies have to establish closed quality loops and enable the traceability of products.



Boost efficiency

Today the product itself needs to be sustainable and environmentally friendly, while energy efficiency in production has become a competitive advantage.



# Increase security

Increasing networking escalates the threat to production facilities of cyberattacks. Today more than ever, companies need suitable security measures.



# The digital enterprise has already become a reality

To fully benefit from all the advantages of digitalization, companies first have to achieve complete consistency of their data. Fully digitally integrated business processes, including those of suppliers, can help to create a digital representation of the entire value chain. This requires

- the integration of industrial software and automation,
- expansion of the communication networks,
- security in automation,
- and the use of business-specific industrial services.

#### MindSphere The cloud-based open IoT operating system from Siemens

With MindSphere, Siemens offers a costeffective and scalable cloud platform as a service (PaaS) for the development of applications. The platform, designed as an open operating system for the Internet of Things, makes it possible to improve the efficiency of plants by collecting and analyzing large volumes of production data.

#### **Totally Integrated Automation (TIA)** Where digitalization becomes reality

Totally Integrated Automation (TIA) ensures the seamless transition from the virtual to the real world. It already encompasses all the necessary conditions for transforming the benefits of digitalization into true added value. The data that will form the digital twin for actual production is generated from a common base.

#### **Digital Plant**

Learn more about the digital enterprise for the process industry www.siemens.com/ digitalplant

Digital Enterprise Suite Learn more about the digital enterprise for the discrete industry www.siemens.com/ digital-enterprise-suite

# **Integrated Drive Systems**

Faster on the market and in the black with Integrated Drive Systems

Integrated Drive Systems are Siemens' trendsetting answer to the high degree of complexity that characterizes drive and automation technology today. The world's only true one-stop solution for entire drive systems is characterized in particular by its threefold integration: Horizontal, vertical, and lifecycle integration ensure that every drive system component fits seamlessly into the whole system, into any automation environment, and even into the entire lifecycle of a plant. The outcome is an optimal workflow – from engineering all the way to service that entails more productivity, increased efficiency, and better availability. That's how Integrated Drive Systems reduce time to market and time to profit.

# Horizontal integration

**Integrated drive portfolio:** The core elements of a fully integrated drive portfolio are frequency converters, motors, couplings, and gear units. At Siemens, they're all available from a single source. Perfectly integrated, perfectly interacting. For all power and performance classes. As standard solutions or fully customized. No other player in the market can offer a comparable portfolio. Moreover, all Siemens drive components are perfectly matched, so they are optimally interacting.



You can boost the availability of your application or plant to up to



# **Vertical integration**

Thanks to vertical integration, the complete drive train is seamlessly integrated in the entire automation environment – an important prerequisite for production with maximum value added. Integrated Drive Systems are part of Totally Integrated Automation (TIA), which means that they are perfectly embedded into the system architecture of the entire industrial production process. This enables optimal processes through maximum communication and control.

With TIA Portal you can cut your engineering time by up to

30%

# Lifecycle integration

Lifecycle integration adds the factor of time: Software and service are available for the entire lifecycle of an Integrated Drive System. That way, important optimization potential for maximum productivity, increased efficiency, and highest availability can be leveraged throughout the system's lifecycle – from planning, design, and engineering to operation, maintenance, and all the way even to modernization.

With Integrated Drive Systems, assets become important success factors. They ensure shorter time to market, maximum productivity and efficiency in operation, and shorter time to profit. With Integrated Drive Systems you can reduce your maintenance costs by up to

www.siemens.com/ids

© Siemens AG 2018

# Introduction



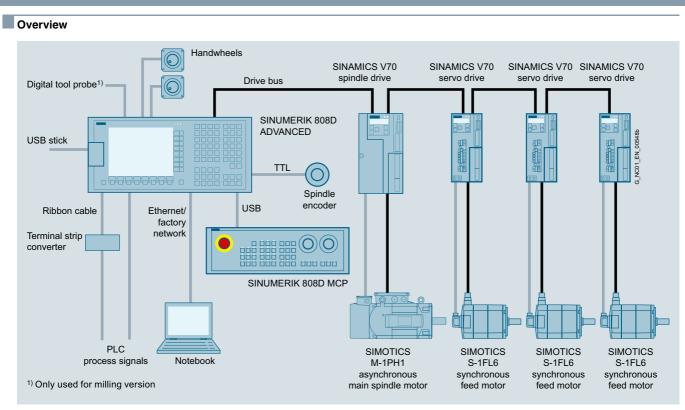
| 1/2 | How to use this catalog              |
|-----|--------------------------------------|
| 1/3 | The system                           |
| 1/4 | SINUMERIK 808D ADVANCED              |
| 1/5 | Feed and spindle drive solutions     |
| 1/6 | MOTION-CONNECT<br>connection systems |

# Introduction

Overview

How to use this catalog

|   | See chapter     |
|---|-----------------|
| my CNC/drive/motor order list ?   |                 |
|   |                 |
| Quick overview of the CNC/drive/motor system  | 1               |
|   |                 |
| SINUMERIK 808D ADVANCED   |                 |
| Overview of CNC functions   | 2               |
| Technical specifications of CNC   |                 |
| Selection and ordering data of CNC  | 3               |
|   |                 |
| Feed and spindle drive solution SINAMICS V70/   |                 |
| SIMOTICS S-1FL6/SIMOTICS M-1PH1   |                 |
| Technical specifications of drive modules, motors and cables<br>Selection and ordering data of drive modules, motors and cables | 3               |
| Dimensional drawings of drive modules, motors and cables  |                 |
|   |                 |
| +   | _               |
| Example packages to cross-check my order list   | 3               |
|   |                 |
| CNC accessories (MCP, handwheels, PLC I/O, power supply, direct spindle encoder)  |                 |
| Technical specifications of CNC accessories   | 4               |
| Selection and ordering data of CNC accessories  |                 |
| Dimensional drawings of CNC accessories   |                 |
| *   |                 |
| Services and training   |                 |
| Material warranty and on-site service   | 5               |
| System documentation  | 5               |
| Training portfolio  |                 |
| SINUMERIK 808D on PC (training and offline programming system for PC)   | G_NC01_EN_00796 |
|   |                 |
| Spindle solution  |                 |
|   |                 |
| *   |                 |
| my CNC/drive/motor order list !   |                 |
|   |                 |



#### Introduction

SINUMERIK 808D ADVANCED

#### Overview

#### Small, robust, easy, simply smart

The operator-panel-based CNC SINUMERIK 808D ADVANCED is extremely compact, rugged and very easy to maintain. With variable software options and high-dynamic servo drive systems, the SINUMERIK 808D ADVANCED system is offering the latest CNC solution for high-performance basic machines.



#### Preconfigured for basic standard turning machines ...

The SINUMERIK 808D ADVANCED T CNC is perfectly preconfigured to meet the requirements of modern standard turning machines. Intelligent CNC features such as full servo controlled rigid tapping or the flying switchover between spindle and C axis enable most precise and fastest turning operation.

Perfectly preconfigured for:

- SINUMERIK 808D ADVANCED T: Up to 6 axes/spindles in one machining channel with/without driven tool
- Preconfigured system software for inclined bed fully automated lathes and flat bed semi-automatic lathes

#### ... and basic standard milling machines

The SINUMERIK 808D ADVANCED M CNC is perfectly preconfigured to meet the requirements of modern standard milling machines.

- SINUMERIK 808D ADVANCED M: Up to 6 axes/spindles in one machining channel
- Preconfigured system software for vertical machining centers





# Overview



#### SINAMICS V70, SIMOTICS S-1FL6 and SIMOTICS M-1PH1

SINAMICS V70 servo drives, SIMOTICS S-1FL6 feed motors and SIMOTICS M-1PH1 main spindle motors are designed for the maximum cutting performance for the basic turning and milling machine tool applications. The bus communication with the SINUMERIK 808D ADVANCED CNC system, threefold overload capacity and the 20 bit high-resolution absolute encoder installed in SIMOTICS S-1FL6 feed motors and SIMOTICS M-1PH1 main spindle motors allow to increase the precision and efficiency of the machines.

With a robust design, SINAMICS V70 together with SIMOTICS S-1FL6 feed motors and SIMOTICS M-1PH1 main spindle motors are perfectly prepared for maximum availability even in harsh environments.

#### Up to 36 months material warranty and on-site service

Siemens offers a standard material warranty and free on-site service period of 24 months for the SINUMERIK 808D ADVANCED and the associated components. Warranty can be easily extended up to 36 months by end user registration.

Moreover, Siemens ensures elimination of any defects on the components free of cost on site during the warranty period.

Further information about the conditions and the scope of the warranty and the on-site service can be found at:

www.siemens.com/automation/oss

#### Introduction

**MOTION-CONNECT** connection systems

#### Overview

#### MOTION-CONNECTION 300 connection system

The MOTION-CONNECT 300 cables in this catalog are suitable for use with standard turning and milling machines.

The use of pre-assembled MOTION-CONNECT 300 cables ensures high quality and system-tested, problem-free operation.

Degree of protection of pre-assembled power and signal cables and their extensions is IP65 when closed and connected unless otherwise stated.

MOTION-CONNECT 300 cables are not suitable for outdoor use.

MOTION-CONNECT cables are approved for a maximum horizontal traverse path of 5 m.

To maximize the service life of the cable carrier and cables, cables in the carrier made from different materials must be separated in the cable carrier using spacers. The spacers must be filled evenly to ensure that the position of the cables does not change during operation. The cables should be distributed as symmetrically as possible according to their weights and dimensions. Cables with different outer diameters should be separated by spacers as well.

When inserting pre-assembled cables into the cable carrier, do not pull at the connector, as this may damage the strain relief or cable clamping.

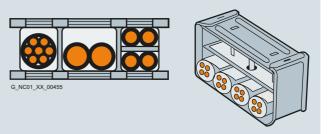
The cables must not be fixed in the cable carrier. They must be freely movable.

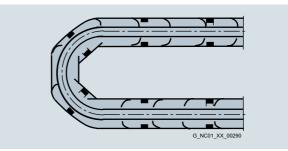
The cables must be able to be moved without applying force, specifically in the bending radii of the carrier. The specified minimum bending radii must be adhered to.

The cable fixings must be attached at both ends at an appropriate distance from the end points of the moving parts in a dead zone.

Cables must be installed in accordance with the instructions supplied by the cable carrier manufacturer.

In case of vibration load and with horizontal or vertical cable entries, we recommend that the cable is additionally fixed if between the cable strain relief on the cable carrier and the terminal at the motor part of the cable is hanging loose or is not routed. To prevent machine vibrations being transmitted to the connectors, the cable should be fixed at the moving part where the motor is mounted. The cables must be unwound without twisting.





Derating factors for power and signal cables

| Derating factor<br>according to EN 60204-1 Table D.1 |
|--|
| 1.15   |
| 1.08   |
| 1.00   |
| 0.91   |
| 0.82   |
| 0.71   |
| 0.58   |
|  |

© Siemens AG 2018

## **Overview of functions**





#### 2/2 SINUMERIK 808D ADVANCED CNC controls

- Control structure and configuration
- 2 Connectable drives
- Connectable measuring systems
- 2/3 Operation
- /3 Axis functions
- 4 Spindle functions
- /4 Interpolations
- Measuring functions
- 4 Motion-synchronous actions
- 2/5 Open Architecture
- 5 CNC programming language

Technology cycles

- 2/6
  - /6 Canned cycles
  - Program and workpiece management
  - 7 Programming support
  - 2/7 Simulations
  - 2/8 Operating modes
  - 2/8 Tools
    - Communication and data management
  - 2/10 HMI functions
  - /10 Monitoring functions
  - 2/10 Compensations
  - 2/11 PLC area
  - Commissioning and serial production
  - 2/12 Diagnostic functions
  - 2/12 Service and maintenance
- 2/12 Training and offline programming

The functionality of the SINUMERIK 808D ADVANCED CNCs PPU 15x and PPU 16x complies with the export list restrictions. Accordingly, these CNC controls do not require official approval as a result of their type in accordance with EU or German law.

The following overview lists all the functions that are available with SINUMERIK 808D ADVANCED controls. The information in the overview of SINUMERIK 808D ADVANCED functions is based on the following software version:

| CNC   | Software version |
|---|------------------|
| SINUMERIK 808D<br>ADVANCED<br>PPU 15x.3/PPU 16x.3 | 4.90             |

Siemens NC 81.1 · 2019

# Overview of functions SINUMERIK 808D ADVANCED CNC controls

Control structure and configuration/Connectable drives/Connectable measuring systems

| ✓ Basic version   | Article No. SINUMERIK 808D ADVANCED  |                     |                  |                  |              |
|---|--|---------------------|------------------|------------------|--------------|
| O Option<br>– Not available                                       |  | PPU 15x.3 PPU 16x.3 |                  |                  |              |
|   | Note   | Turning             | Milling          | Turning          | Milling      |
| Control structure and configuration                               |  |                     |                  |                  |              |
| Panel-based control system comprising:                            |  |                     |                  |                  |              |
| Compact operator panel  |  | $\checkmark$        | ✓                | ✓                | ✓            |
| CNC/PLC Control Unit  |  | $\checkmark$        | ✓                | ✓                | ✓            |
| Onboard digital PLC inputs/outputs                                |  | $\checkmark$        | ✓                | ✓                | ✓            |
| CF card with system software Export version                       |  | Turning             | Milling          | Turning          | Milling      |
| SINUMERIK operator panel CNC:                                     |  |                     |                  |                  |              |
| <ul> <li>Operator panel layout<br/>horizontal/vertical</li> </ul> |  | √/√                 | √/√              | √/√              | √/√          |
| Color display   |  | 8.4"                | 8.4"             | 8.4"             | 8.4"         |
| Display resolution  |  | $800 \times 600$    | $800 \times 600$ | $800 \times 600$ | 800 × 600    |
| <ul> <li>Integrated CNC keyboard with hard keys</li> </ul>        |  | ✓                   | ✓                | ✓                | ✓            |
| <ul> <li>Specific CNC keyboard layout for</li> </ul>              |  | Turning             | Milling          | Turning          | Milling      |
| Operator panel with Simplified Chinese layout                     |  | ✓                   | ✓                | ✓                | $\checkmark$ |
| <ul> <li>Operator panel with English layout</li> </ul>            |  | ✓                   | ✓                | ✓                | $\checkmark$ |
| SINUMERIK Operate BASIC   |  | $\checkmark$        | √                | ✓                | $\checkmark$ |
| Quantity of bus interfaces for axis converter                     |  | 1                   | 1                | 1                | 1            |
| Quantity of analog ±10 V interfaces for spindle converter         |  | 1                   | 1                | 1                | 1            |
| Channels/mode groups MG:  |  |                     |                  |                  |              |
| Maximum configuration   |  | 1                   | 1                | 1                | 1            |
| CNC user memory (buffered) for<br>CNC part programs               | The 1.25 MB memory is for<br>storing and editing the user<br>program. There is another<br>500 MB memory for NC<br>program storage. | 1.25 MB             | 1.25 MB          | 1.25 MB          | 1.25 MB      |
| Axes/spindles:  |  |                     |                  |                  |              |
| <ul> <li>Basic quantity of axes/spindles</li> </ul>               |  | 3                   | 4                | 3                | 4            |
| <ul> <li>Maximum configuration axes/spindles</li> </ul>           |  | 4                   | 4                | 6                | 6            |
| <ul> <li>Axis/spindle, each additional</li> </ul>                 | 6FC5800-0AK70-0YB0   | 0                   | -                | 0                | 0            |
| Additional 1 positioning axis/auxiliary spindle                   | 6FC5800-0AK80-0YB0   | 0                   | -                | 0                | 0            |
| Connectable drives  |  |                     |                  |                  |              |
| Feed drives:  |  |                     |                  |                  |              |
| SINAMICS V70 via bus interface                                    |  | 0                   | 0                | 0                | 0            |
| Spindles:   |  |                     |                  |                  |              |
| Analog Drive Interface  |  | 0                   | 0                | 0                | 0            |
| SINAMICS V70 spindle via bus interface                            |  | 0                   | 0                | 0                | 0            |
| Connectable measuring systems                                     |  |                     |                  |                  |              |
| Number of measuring systems per axis, max.                        |  | 1                   | 1                | 1                | 1            |
| Encoder installed in<br>SIMOTICS S-1FL6 feed motors               |  | ~                   | ~                | ✓                | ✓            |
| Encoder installed in<br>SIMOTICS M-1PH1 main spindle motors       |  | $\checkmark$        | $\checkmark$     | √                | ✓            |
| RS422 (TTL) direct incremental spindle encoder                    | 6FX2001-2E   | 0                   | 0                | 0                | 0            |

# **Overview of functions**

SINUMERIK 808D ADVANCED CNC controls

**Operation/Axis functions** 

| <ul> <li>✓ Basic version</li> <li>O Option</li> </ul>                        | Article No. SINUMERIK 808D ADVANCED |           |         |           |         |
|--|-------------------------------------|-----------|---------|-----------|---------|
| – Not available  |                                     | PPU 15x.3 |         | PPU 16x.3 |         |
|  | Note                                | Turning   | Milling | Turning   | Milling |
| Operation  |                                     |           |         |           |         |
| Machine Control Panel:   |                                     |           |         |           |         |
| SINUMERIK 808D MCP horizontal:   |                                     |           |         |           |         |
| - English layout   | 6FC5303-0AF35-0AA0                  | 0         | 0       | 0         | 0       |
| - Simplified Chinese layout  | 6FC5303-0AF35-0CA0                  | 0         | 0       | 0         | 0       |
| SINUMERIK 808D MCP vertical:   |                                     |           |         |           |         |
| - English layout   | 6FC5303-0AF35-2AA0                  | 0         | 0       | 0         | 0       |
| - Simplified Chinese layout  | 6FC5303-0AF35-2CA0                  | 0         | 0       | 0         | 0       |
| <ul> <li>SINUMERIK 808D MCP vertical:<br/>with handwheel slot</li> </ul>     |                                     |           |         |           |         |
| - English layout   | 6FC5303-0AF35-3AA0                  | 0         | 0       | 0         | 0       |
| - Simplified Chinese layout  | 6FC5303-0AF35-3CA0                  | 0         | 0       | 0         | 0       |
| <ul> <li>3rd-party MCP via onboard digital<br/>PLC inputs/outputs</li> </ul> |                                     | 0         | 0       | 0         | 0       |
| Number of digital tool probes, max.  |                                     | -         | 1       | -         | 1       |
| Number of electronic handwheels<br>RS422 5 V DC, max.                        |                                     | 2         | 2       | 2         | 2       |
| Electronic handwheels 5 V DC:  |                                     |           |         |           |         |
| • With 120 mm × 120 mm front panel   | 6FC9320-5DB01                       | 0         | 0       | 0         | 0       |
| • With 76.2 mm × 76.2 mm front panel   | 6FC9320-5DC01                       | 0         | 0       | 0         | 0       |
| Without front panel, without setting wheel                                   | 6FC9320-5DF01                       | 0         | 0       | 0         | 0       |
| <ul> <li>Without front panel, with setting wheel</li> </ul>                  | 6FC9320-5DM00                       | 0         | 0       | 0         | 0       |
| Axis functions   |                                     |           |         |           |         |
| Feedrate override  |                                     | 0 200 %   | 0 200 % | 0 200 %   | 0 200 % |
| Feedrate override axis-specific  |                                     | 0 200 %   | 0 200 % | 0 200 %   | 0 200 % |
| Traversing range decades   |                                     | ± 9       | ± 9     | ± 9       | ± 9     |
| Rotary axis, turning endlessly   |                                     | ✓         | ✓       | ✓         | ✓       |
| Velocity, max.   |                                     | 300 m/s   | 300 m/s | 300 m/s   | 300 m/s |
| Acceleration with jerk limitation  |                                     | ✓         | ✓       | ✓         | ✓       |
| Programmable acceleration  |                                     | ✓         | ✓       | ✓         | ✓       |
| Feedrate interpolation   |                                     | ✓         | ✓       | ✓         | ✓       |
| Separate path feed for corners and chamfers                                  |                                     | ✓         | ✓       | ✓         | ✓       |
| Velocity-dependent feed forwad control                                       |                                     | ✓         | ✓       | ✓         | ✓       |
| Friction compensation  |                                     | ✓         | ✓       | ✓         | ✓       |
| Auto Servo Tuning AST  |                                     | ✓         | ✓       | ✓         | ✓       |
| Direct Servo Control DSC   |                                     | ✓         | ✓       | ✓         | ✓       |
| TRANSMIT/TRACYL Transformation without Y axis                                | 6FC5800-0AS50-0YB0                  | -         | -       | 0         | 0       |
| Pair of synchronized axes (gantry axes), basic                               | 6FC5800-0AS51-0YB0                  | -         | -       | 0         | 0       |
| Contour handwheel  | 6FC5800-0AM08-0YB0                  | 0         | 0       | 0         | 0       |
| Generic coupling, CP-Basic, e.g. multi-edge turning                          | 6FC5800-0AM72-0YB0                  | -         | -       | 0         | -       |

# Overview of functions SINUMERIK 808D ADVANCED CNC controls

Spindle functions/Interpolations/Measuring functions/Motion-synchronous actions

| Basic version     Article No.     SINUMERIK 808D ADVA  |  |                                  |                                  |                                  |                                  |
|--|--|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| O Option<br>– Not available  |  | PPU 15x.3                        | PPU 15x.3 PPU 16x.3              |                                  |                                  |
|  | Note                                       | Turning                          | Milling                          | Turning                          | Milling                          |
| Spindle functions  |  |                                  |                                  |                                  |                                  |
| Spindle speed, analog  |  | ✓                                | ✓                                | ✓                                | ✓                                |
| Spindle speed, max. programmable value range (display ± 999999999.9999)                      |  | 10 <sup>6</sup> 10 <sup>-4</sup> |
| Spindle override   |  | 0 200 %                          | 0 200 %                          | 0 200 %                          | 0 200 %                          |
| Gear stages  |  | 5                                | 5                                | 5                                | 5                                |
| Intermediate gear  |  | ✓                                | ✓                                | ✓                                | ✓                                |
| Automatic gear stage selection   |  | ✓                                | ✓                                | ✓                                | ✓                                |
| Oriented spindle stop  | Requires direct spindle encoder.           | √                                | √                                | √                                | √                                |
| Spindle speed limitation min./max.   |  | ✓                                | √                                | √                                | √                                |
| Constant cutting rate  |  | ✓                                | ✓                                | ✓                                | ✓                                |
| Spindle control via PLC (positioning, oscillation)   |  | ✓                                | ✓                                | ✓                                | ✓                                |
| Changeover to axis mode  | Requires servo spindle and direct encoder. | ✓                                | ~                                | ~                                | √                                |
| Axis synchronization on-the-fly  | Requires servo spindle and direct encoder. | ✓                                | ~                                | ~                                | ✓                                |
| Thread run-in and run-out programmable   |  | ✓                                | ✓                                | ✓                                | ✓                                |
| Thread cutting with constant or variable pitch   |  | ✓                                | ✓                                | ✓                                | ✓                                |
| Tapping with compensating chuck/rigid tapping  | Requires servo spindle and direct encoder. | ✓                                | ~                                | ~                                | ✓                                |
| Interpolations   |  |                                  |                                  |                                  |                                  |
| Linear interpolation axes, max.  |  | 3                                | 3                                | 3                                | 4                                |
| Circle via center point and end point  |  | ✓                                | ✓                                | ✓                                | ✓                                |
| Circle via interpolation point   |  | ✓                                | ✓                                | ✓                                | ~                                |
| Helical interpolation  |  | ✓                                | ✓                                | ✓                                | ✓                                |
| Continuous-path mode with programmable rounding clearance                                    |  | √                                | ~                                | ~                                | √                                |
| Advanced Surface look ahead, velocity control and CNC block compression                      |  | -                                | -                                | -                                | ✓                                |
| High-speed setting cycle CYCLE832  |  | -                                | -                                | -                                | ~                                |
| Look ahead (number of blocks)  |  | 1                                | 50                               | 1                                | 150                              |
| Measuring functions  |  |                                  |                                  |                                  |                                  |
| Measuring in JOG:  |  |                                  |                                  |                                  |                                  |
| <ul> <li>Number of probes (switching)<br/>with/without deletion of distance-to-go</li> </ul> |  | -                                | 1                                | -                                | 1                                |
| Motion-synchronous actions   |  |                                  |                                  |                                  |                                  |
| CNC inputs/outputs, high-speed:  |  |                                  |                                  |                                  |                                  |
| Digital inputs CNC onboard   |  | 3                                | 3                                | 3                                | 3                                |
| - Digital inputs cycle time  |  | 0.2 ms                           | 0.2 ms                           | 0.2 ms                           | 0.2 ms                           |
| Digital outputs CNC onboard  |  | 1                                | 1                                | 1                                | 1                                |
| - Digital outputs cycle time   |  | 0.3 ms                           | 0.3 ms                           | 0.3 ms                           | 0.3 ms                           |
| Synchronized actions and high-speed auxiliary function output incl. 3 synchronous functions  |  | ~                                | ~                                | ~                                | ✓                                |
| Positioning axes and spindles via  |  | ✓                                | ✓                                | ✓                                | ✓                                |

# **Overview of functions**

SINUMERIK 808D ADVANCED CNC controls

Open Architecture/CNC programming language

| Basic version  | Article No. SINUMERIK 808D ADVANCED |                               |                               |                               |                                 |
|--|-------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|
| O Option<br>– Not available  |                                     | PPU 15x.3 PPU 16x.3           |                               |                               |                                 |
|  | Note                                | Turning                       | Milling                       | Turning                       | Milling                         |
| Open Architecture  |                                     |                               |                               |                               |                                 |
| Customizable HMI:  |                                     |                               |                               |                               |                                 |
| Customizable screens in the HMI  |                                     | ✓                             | ✓                             | ✓                             | ✓                               |
| Input screens for customized user cycles   |                                     | ✓                             | ✓                             | ✓                             | ✓                               |
| CNC programming language   |                                     |                               |                               |                               |                                 |
| Programming methods:   |                                     |                               |                               |                               |                                 |
| SINUMERIK style programming language<br>(DIN 66025 and high-level language expansion)          |                                     | ✓                             | ~                             | ~                             | ~                               |
| ISO code   |                                     | ✓                             | ✓                             | ✓                             | ✓                               |
| Aain program call from main program and subroutine   |                                     | ✓                             | ~                             | √                             | √                               |
| Subprogram levels, max.  |                                     | 11                            | 11                            | 11                            | 11                              |
| lumber of subprogram passes  |                                     | ≤ 9999                        | ≤ 9999                        | ≤ 9999                        | ≤ 9999                          |
| Number of levels for skip blocks   |                                     | 1                             | 1                             | 1                             | 1                               |
| Polar coordinates  |                                     | ✓                             | ✓                             | ~                             | √                               |
| Dimensions metric/inch, changeover:  |                                     |                               |                               |                               |                                 |
| Manually   |                                     | ✓                             | ✓                             | ✓                             | ✓                               |
| Via program  |                                     | ✓                             | ✓                             | ✓                             | ✓                               |
| nverse-time feedrate   |                                     | √                             | ✓                             | ✓                             | √                               |
| uxiliary function output:  |                                     |                               |                               |                               |                                 |
| Via M word, max. programmable value range  |                                     | INT 231 <sup>-1</sup>         | INT 231 <sup>-1</sup>         | INT 231 <sup>-1</sup>         | INT 231-                        |
| Via H word, max. programmable value range<br>REAL ± 3.4028 ex 38<br>(display ± 999999999.9999) |                                     | INT -231<br>231 <sup>-1</sup> | INT -231<br>231 <sup>-1</sup> | INT -231<br>231 <sup>-1</sup> | INT -231 .<br>231 <sup>-1</sup> |
| Basic frames, max. number  |                                     | 1                             | 1                             | 1                             | 1                               |
| Settable offsets, max. number  |                                     | 6                             | 6                             | 32                            | 32                              |
| Vork offsets, programmable (frames)  |                                     | ✓                             | ✓                             | ✓                             | √                               |
| Global and local user data   |                                     | ✓                             | ✓                             | ✓                             | √                               |
| Global program user data   |                                     | ✓                             | ✓                             | ✓                             | √                               |
| SINUMERIK high-level CNC language with:  |                                     |                               |                               |                               |                                 |
| Frame concept<br>TRANS/ROT/SCALE/MIRROR  |                                     | ✓                             | ~                             | ~                             | ~                               |
| User variables, configurable   |                                     | $\checkmark$                  | ✓                             | √                             | ✓                               |
| Predefined user variables<br>(arithmetic parameters)   |                                     | ✓                             | ✓                             | ~                             | $\checkmark$                    |
| Predefined user variables<br>(arithmetic parameters), configurable                             |                                     | ✓                             | ✓                             | ~                             | $\checkmark$                    |
| Read/write system variables  |                                     | ✓                             | ✓                             | ✓                             | √                               |
| Indirect programming   |                                     | $\checkmark$                  | ✓                             | ✓                             | $\checkmark$                    |
| Program jumps and branches   |                                     | $\checkmark$                  | ✓                             | ✓                             | $\checkmark$                    |
| Arithmetic and trigonometric functions   |                                     | $\checkmark$                  | ✓                             | ✓                             | ✓                               |
| Compare operations and logic combinations  |                                     | $\checkmark$                  | ✓                             | ✓                             | ✓                               |
| Macro techniques   |                                     | ✓                             | ✓                             | ✓                             | √                               |
| Control structures IF-ELSE-ENDIF   |                                     | ✓                             | ✓                             | ✓                             | ✓                               |
|  |                                     |                               |                               |                               |                                 |
| Control structures WHILE, FOR, REPEAT, LOOP  |                                     | √                             | √                             | ✓                             | √                               |

# Overview of functions SINUMERIK 808D ADVANCED CNC controls

# Technology cycles/Canned cycles

| <ul> <li>✓ Basic version</li> <li>○ Option</li> </ul>   | Article No. SINUMERIK 808D ADVANCED |                     |              |              |              |
|---|-------------------------------------|---------------------|--------------|--------------|--------------|
| O Option<br>– Not available   |                                     | PPU 15x.3 PPU 16x.3 |              |              |              |
|   | Note                                | Turning             | Milling      | Turning      | Milling      |
| Technology cycles   |                                     |                     |              |              |              |
| Technology cycles for SINUMERIK style<br>programming language:                                  |                                     |                     |              |              |              |
| <ul> <li>Drilling, centering – CYCLE81</li> </ul>   |                                     | ✓                   | ✓            | ✓            | $\checkmark$ |
| <ul> <li>Drilling, counterboring – CYCLE82</li> </ul>   |                                     | ✓                   | $\checkmark$ | $\checkmark$ | $\checkmark$ |
| Deep-hole drilling – CYCLE83  |                                     | ✓                   | $\checkmark$ | $\checkmark$ | $\checkmark$ |
| <ul> <li>Rigid tapping – CYCLE84</li> </ul>   |                                     | ✓                   | $\checkmark$ | $\checkmark$ | $\checkmark$ |
| Tapping with compensating chuck – CYCLE840  |                                     | ✓                   | $\checkmark$ | $\checkmark$ | ✓            |
| Reaming 1 – CYCLE85   |                                     | ✓                   | $\checkmark$ | $\checkmark$ | $\checkmark$ |
| Boring – CYCLE86  |                                     | ✓                   | $\checkmark$ | $\checkmark$ | $\checkmark$ |
| <ul> <li>Position pattern: Row of holes – HOLES1</li> </ul>                                     |                                     | -                   | ✓            | -            | $\checkmark$ |
| <ul> <li>Position pattern: Circle of holes – HOLES2</li> </ul>                                  |                                     | -                   | ✓            | -            | $\checkmark$ |
| Cutoff - CYCLE92  |                                     | $\checkmark$        | -            | $\checkmark$ | -            |
| Groove – CYCLE93  |                                     | $\checkmark$        | -            | $\checkmark$ | -            |
| <ul> <li>Undercut (forms E and F according to DIN) –<br/>CYCLE94</li> </ul>                     |                                     | ✓                   | -            | ~            | -            |
| <ul> <li>Contour cutting with relief cut – CYCLE95</li> </ul>                                   |                                     | ✓                   | -            | ✓            | -            |
| <ul> <li>Thread undercut – CYCLE96</li> </ul>   |                                     | ✓                   | -            | ✓            | -            |
| <ul> <li>Thread chaining – CYCLE98</li> </ul>   |                                     | ✓                   | -            | ✓            | -            |
| <ul> <li>Thread cutting – CYCLE99</li> </ul>  |                                     | ✓                   | -            | ✓            | -            |
| Face milling – CYCLE71  |                                     | -                   | ✓            | -            | ✓            |
| Contour milling – CYCLE72   |                                     | -                   | ✓            | -            | ✓            |
| <ul> <li>Milling a rectangular spigot – CYCLE76</li> </ul>                                      |                                     | -                   | ✓            | -            | ✓            |
| <ul> <li>Milling a circular spigot – CYCLE77</li> </ul>   |                                     | -                   | ✓            | -            | ✓            |
| <ul> <li>Long holes located on a circle – LONGHOLE</li> </ul>                                   |                                     | -                   | ✓            | -            | ✓            |
| <ul> <li>Slots on a circle – SLOT1</li> </ul>   |                                     | -                   | ✓            | -            | ✓            |
| <ul> <li>Circumferential slot – SLOT2</li> </ul>  |                                     | -                   | ✓            | -            | ✓            |
| <ul> <li>Milling a rectangular pocket – POCKET3</li> </ul>                                      |                                     | -                   | ✓            | -            | ✓            |
| <ul> <li>Milling a circular pocket – POCKET4</li> </ul>   |                                     | -                   | ✓            | -            | ✓            |
| <ul> <li>Thread milling – CYCLE90</li> </ul>  |                                     | -                   | ✓            | -            | ✓            |
| <ul> <li>High-speed settings – CYCLE832</li> </ul>  |                                     | -                   | ✓            | -            | ✓            |
| Canned cycles   |                                     |                     |              |              |              |
| Canned cycles for ISO code milling:   |                                     |                     |              |              |              |
| <ul> <li>High-speed deep hole drilling cycle with chip<br/>breakage (G73)</li> </ul>            |                                     | -                   | ~            | -            | ✓            |
| <ul> <li>Drilling a left-hand thread without any<br/>compensating chuck cycle (G74)</li> </ul>  |                                     | -                   | √            | -            | ✓            |
| • Fine drilling cycle (G76)   |                                     | -                   | ✓            | -            | ✓            |
| Deselection of a fixed cycle (G80)  |                                     | -                   | ✓            | -            | ✓            |
| <ul> <li>Drilling cycle, counterboring (G81)</li> </ul>   |                                     | -                   | ✓            | -            | ✓            |
| Countersink drilling cycle (G82)  |                                     | -                   | ✓            | -            | ✓            |
| • Deep hole drilling cycle with chip removal (G83)  |                                     | -                   | ✓            | -            | ✓            |
| <ul> <li>Drilling a right-hand thread without any<br/>compensating chuck cycle (G84)</li> </ul> |                                     | -                   | $\checkmark$ | -            | ✓            |
| Boring cycle (G85)  |                                     | -                   | ✓            | -            | ✓            |
| <ul> <li>Boring cycle, retraction with G00 (G86)</li> </ul>                                     |                                     | -                   | ✓            | -            | ✓            |
| Boring cycle, reverse countersinking (G87)  |                                     | -                   | ✓            | -            | ✓            |
| Boring cycle, retraction with machining feedrate  |                                     | -                   | ✓            | -            | ✓            |
| (G89)   |                                     |                     |              |              |              |

# **Overview of functions**

SINUMERIK 808D ADVANCED CNC controls

| Canned cyc   | cles/Program and work | piece manage | ment/Progra | mming suppor | t/Simula <u>tio</u> |
|--|-----------------------|--------------|-------------|--------------|---------------------|
| Basic version     Article No.     SINUMERIK 808D ADVANCED                                      |                       |              |             |              |                     |
| O Option<br>- Not available  |                       | PPU 15x.3    |             | PPU 16x.3    |                     |
|  | Note                  | Turning      | Milling     | Turning      | Milling             |
| Canned cycles (continued)  |                       |              |             | -            |                     |
| Canned cycles for ISO code turning (G code system A):  |                       |              |             |              |                     |
| Thread cutting with constant lead (G32)  |                       | ✓            | _           | ✓            | _                   |
| Thread cutting with variable lead (G34)  |                       | √            | -           | ✓            | -                   |
| • Finishing cycle (G70)  |                       | ✓            | -           | √            | -                   |
| Stock removal cycle longitudinal axis (G71)  |                       | ✓            | -           | ✓            | -                   |
| Stock removal cycle transverse axis (G72)  |                       | ✓            | -           | ✓            | -                   |
| Closed cutting cycle (G73)   |                       | ✓            | -           | ✓            | -                   |
| <ul> <li>Multiple repetitive grooving cycles in the<br/>longitudinal axis (G74)</li> </ul>     |                       | ~            | -           | ✓            | -                   |
| <ul> <li>Deep hole drilling and recessing in<br/>facing axis (G75)</li> </ul>                  |                       | √            | -           | ✓            | -                   |
| Multiple thread cutting (G76)  |                       | ✓            | -           | ✓            | -                   |
| Axial cutting (G90)  |                       | ✓            | -           | ✓            | -                   |
| Thread cutting (G92)   |                       | ✓            | -           | ✓            | -                   |
| Radial cutting (G94)   |                       | ✓            | -           | ✓            | -                   |
| Program and workpiece management   |                       |              |             |              |                     |
| Part programs on PPU, max. number  |                       | 255          | 255         | 255          | 255                 |
| Readable part program names  |                       | √            | ✓           | ✓            | √                   |
| Sub-folders for part programs with<br>readable names   |                       | ✓            | √           | √            | ✓                   |
| Programming support  |                       |              |             |              |                     |
| Background editing   |                       | ✓            | ✓           | ✓            | ✓                   |
| Program editor:  |                       |              |             |              |                     |
| • Full screen CNC editor with cut, copy and paste functionality                                |                       | ✓            | ✓           | ✓            | ~                   |
| <ul> <li>Programming support programGUIDE BASIC<br/>for SINUMERIK technology cycles</li> </ul> |                       | ✓            | ✓           | ✓            | ~                   |
| Contour computer with programming     graphics/free contour input (contour calculator)         |                       | V            | ✓           | ✓            | √                   |
| Simulations  |                       |              |             |              |                     |
| 2D simulation  |                       | ✓            | ✓           | ✓            | ✓                   |
| Real-time simulation of current machining operation  |                       | √            | ~           | √            | √                   |

# Overview of functions SINUMERIK 808D ADVANCED CNC controls

#### Operating modes/Tools

| <ul> <li>✓ Basic version</li> <li>O Option</li> </ul>                            | Article No.        | SINUMERIK 808 | SINUMERIK 808D ADVANCED |              |              |  |
|--|--------------------|---------------|-------------------------|--------------|--------------|--|
| <ul> <li>Not available</li> </ul>  |                    | PPU 15x.3     |                         | PPU 16x.3    |              |  |
|  | Note               | Turning       | Milling                 | Turning      | Milling      |  |
| Operating modes  |                    |               |                         |              |              |  |
| Manual Machine plus for manual controlled semi-CNC lathes                        | 6FC5800-0AP07-0YB0 | 0             | -                       | 0            | -            |  |
| JOG:   |                    |               |                         |              |              |  |
| • T, S, M screen for quick activation of machine functions                       |                    | ✓             | $\checkmark$            | ~            | ✓            |  |
| Face milling cycle for workpiece preparation                                     |                    | -             | ✓                       | -            | ✓            |  |
| Handwheel selection  |                    | ✓             | ✓                       | ✓            | ✓            |  |
| Switchover: inch/metric  |                    | ✓             | ✓                       | ✓            | ✓            |  |
| <ul> <li>Manual measurement of work offset</li> </ul>                            |                    | ✓             | ✓                       | ✓            | ✓            |  |
| <ul> <li>Manual measurement of tool offset</li> </ul>                            |                    | ✓             | ✓                       | ✓            | ✓            |  |
| <ul> <li>Semi-automatic tool measurement with<br/>tool probe</li> </ul>          |                    | -             | ~                       | -            | ✓            |  |
| MDI:   |                    |               |                         |              |              |  |
| Input in text editor   |                    | ✓             | ✓                       | ✓            | $\checkmark$ |  |
| Automatic:   |                    |               |                         |              |              |  |
| • Execution from memory stick connected to USB interface on operator panel front |                    | ✓             | ~                       | ~            | ✓            |  |
| <ul> <li>Program control<br/>(dry-run feed, block skip etc.)</li> </ul>          |                    | ✓             | ~                       | ~            | ✓            |  |
| Program editing  |                    | ✓             | ✓                       | ✓            | ✓            |  |
| <ul> <li>Block search with/without calculation</li> </ul>                        |                    | ✓             | ✓                       | ✓            | ✓            |  |
| Repos (repositioning on the contour):  |                    |               |                         |              |              |  |
| With operator command/semi-automatically   |                    | ✓             | ✓                       | ✓            | $\checkmark$ |  |
| Program-controlled   |                    | ✓             | ✓                       | ✓            | ✓            |  |
| Preset:  |                    |               |                         |              |              |  |
| Set actual value   |                    | ✓             | ✓                       | ✓            | ✓            |  |
| Tools  |                    |               |                         |              |              |  |
| Tools/cutting edges, max.  |                    | 64/128        | 64/128                  | 64/128       | 64/128       |  |
| Tool types:  |                    |               |                         |              |              |  |
| • Turning  |                    | ✓             | -                       | $\checkmark$ | -            |  |
| • Drilling   |                    | ✓             | $\checkmark$            | $\checkmark$ | $\checkmark$ |  |
| • Milling  |                    | ✓             | $\checkmark$            | $\checkmark$ | ✓            |  |
| Tool radius compensations in plane:  |                    |               |                         |              |              |  |
| <ul> <li>With approach and retract strategies</li> </ul>                         |                    | ✓             | ✓                       | ✓            | $\checkmark$ |  |
| With transition circle/ellipse on outer edges                                    |                    | ✓             | ~                       | ✓            | $\checkmark$ |  |
| Tool offset selection via T and D numbers  |                    | ✓             | ~                       | ✓            | √            |  |
| Look-ahead detection of contour violations                                       |                    | ✓             | √                       | ✓            | ✓            |  |

# **Overview of functions**

SINUMERIK 808D ADVANCED CNC controls

Communication and data management

|  |             |                         |              | tion and data |              |  |
|--|-------------|-------------------------|--------------|---------------|--------------|--|
| ✓ Basic version  | Article No. | SINUMERIK 808D ADVANCED |              |               |              |  |
| O Option<br>– Not available  |             | PPU 15x.3               | PPU 15x.3    |               | PPU 16x.3    |  |
|  | Note        | Turning                 | Milling      | Turning       | Milling      |  |
| Communication and data management                                  |             |                         |              |               |              |  |
| USB interface on panel front for memory stick and USB PC keyboard: |             |                         |              |               |              |  |
| • Transfer of:   |             | ✓                       | ✓            | ✓             | ✓            |  |
| - Machine and setting data   |             | ✓                       | ✓            | ✓             | ✓            |  |
| - PLC data   |             | ✓                       | ✓            | ✓             | ✓            |  |
| - Compensation data  |             | ✓                       | ✓            | ✓             | ✓            |  |
| - Tool and work offset data  |             | ✓                       | ✓            | $\checkmark$  | √            |  |
| - R parameter  |             | ✓                       | ✓            | $\checkmark$  | $\checkmark$ |  |
| - HMI data   |             | ✓                       | ✓            | ✓             | $\checkmark$ |  |
| - User cycles  |             | ✓                       | ✓            | ✓             | $\checkmark$ |  |
| - Part programs  |             | ✓                       | $\checkmark$ | ✓             | $\checkmark$ |  |
| - PLC program (*.pte)  |             | ✓                       | $\checkmark$ | $\checkmark$  | $\checkmark$ |  |
| Execute part program   |             | ✓                       | ✓            | $\checkmark$  | ✓            |  |
| Ethernet interface:  |             |                         |              |               |              |  |
| Transfer of:   |             | ✓                       | ✓            | $\checkmark$  | ✓            |  |
| - Machine and setting data   |             | ✓                       | ✓            | $\checkmark$  | ✓            |  |
| - PLC data   |             | ✓                       | $\checkmark$ | $\checkmark$  | $\checkmark$ |  |
| - Compensation data  |             | ✓                       | $\checkmark$ | $\checkmark$  | $\checkmark$ |  |
| - Tool and work offset data  |             | ✓                       | ✓            | $\checkmark$  | $\checkmark$ |  |
| - R parameter  |             | ✓                       | ✓            | $\checkmark$  | ✓            |  |
| - HMI data   |             | ✓                       | ✓            | $\checkmark$  | ✓            |  |
| - User cycles  |             | ✓                       | ✓            | ✓             | $\checkmark$ |  |
| - Part programs  |             | ✓                       | ✓            | $\checkmark$  | √            |  |
| Execute part program   |             | ✓                       | ✓            | $\checkmark$  | ✓            |  |
| Part program send/receive  |             | ✓                       | ✓            | $\checkmark$  | ✓            |  |
| <ul> <li>PLC program upload/download</li> </ul>                    |             | ✓                       | ✓            | ✓             | $\checkmark$ |  |
| <ul> <li>PLC status monitoring</li> </ul>                          |             | ✓                       | ✓            | ✓             | ✓            |  |

# Overview of functions SINUMERIK 808D ADVANCED CNC controls

HMI functions/Monitoring functions/Compensations

| ✓ Basic version   | Article No. SINUMERIK 808D ADVANCED |           |              |              |         |
|---|-------------------------------------|-----------|--------------|--------------|---------|
| O Option<br>– Not available   |                                     | PPU 15x.3 |              | PPU 16x.3    |         |
|   | Note                                | Turning   | Milling      | Turning      | Milling |
| HMI functions   |                                     |           |              |              |         |
| CNC lock function   | 6FC5800-0AS71-0YB0                  | 0         | 0            | 0            | 0       |
| Lock MyCycles   | 6FC5800-0AP54-0YB0                  | 0         | 0            | 0            | 0       |
| SINUMERIK 808D startGUIDE:  |                                     |           |              |              |         |
| <ul> <li>Startup assistant<br/>Built-in graphical interactive assistant for<br/>1st commissioning of machines with<br/>SINUMERIK 808D</li> </ul>                                      |                                     | ~         | *            | V            | *       |
| <ul> <li>Series startup assistant<br/>Built-in graphical interactive assistant for<br/>the series production of machines with<br/>SINUMERIK 808D</li> </ul>                           |                                     | 1         | ¥            | V            | ¥       |
| <ul> <li>Sales assistant<br/>Built-in viewer for bitmaps with sales arguments<br/>for SINUMERIK 808D, extendable by customer-<br/>specific sales arguments for the machine</li> </ul> |                                     | 4         | V            | V            | V       |
| Online help for programming, alarms and machine data  |                                     | ✓         | ~            | ~            | ~       |
| CNC program messages  |                                     | ✓         | ✓            | ✓            | ✓       |
| Screen saver  |                                     | ✓         | ✓            | ✓            | ✓       |
| Access protection level support   |                                     | ✓         | ✓            | ✓            | ✓       |
| Chinese input method editor for part program names, sub-directory names and CNC comments  |                                     | V         | ✓            | ~            | ~       |
| Operating software languages:   |                                     |           |              |              |         |
| Chinese Simplified, Czech, English, French,<br>German, Italian, Korean, Polish, Portuguese,<br>Russian, Spanish, Turkish, Hungarian   |                                     | ✓         | ✓            | ✓            | ~       |
| Language switchover online  |                                     | ✓         | ✓            | ✓            | ✓       |
| Monitoring functions  |                                     |           |              |              |         |
| Working area limitation   |                                     | √         | ✓            | √            | ✓       |
| Limit switch monitoring   |                                     | ✓         | ✓            | ✓            | ✓       |
| Software and hardware limit switches  |                                     | ✓         | $\checkmark$ | √            | √       |
| Position monitoring   |                                     | ✓         | ✓            | $\checkmark$ | √       |
| Standstill (zero-speed) monitoring  |                                     | ✓         | ✓            | √            | √       |
| Clamping monitoring   |                                     | ✓         | ✓            | ✓            | √       |
| Contour monitoring  |                                     | ✓         | ✓            | ✓            | √       |
| Axis limitation from the PLC  |                                     | ✓         | ~            | ✓            | √       |
| Spindle speed limitation  |                                     | ✓         | ✓            | ✓            | ✓       |
| Compensations   |                                     |           |              |              |         |
| Backlash compensation   |                                     | ✓         | ✓            | ✓            | ✓       |
| Leadscrew error compensation  |                                     | ✓         | ~            | ✓            | ✓       |
| Bidirectional leadscrew error compensation  | 6FC5800-0AM54-0YB0                  | 0         | 0            | 0            | 0       |

# **Overview of functions**

SINUMERIK 808D ADVANCED CNC controls

PLC area

| ✓ Basic version   | Article No.                |           |           |              |           |
|---|----------------------------|-----------|-----------|--------------|-----------|
| O Option<br>– Not available   |                            | PPU 15x.3 |           | PPU 16x.3    |           |
|   | Note                       | Turning   | Milling   | Turning      | Milling   |
| PLC area  |                            |           |           |              |           |
| Integrated PLC  |                            | ✓         | ✓         | ✓            | ✓         |
| Style of PLC program:   |                            |           |           |              |           |
| <ul> <li>Prepared and ready to run PLC program<br/>on board</li> </ul>                |                            | ~         | ~         | ✓            | ~         |
| <ul> <li>Fully customized PLC programs by<br/>offline PLC programming tool</li> </ul> |                            | √         | √         | $\checkmark$ | V         |
| Fixed cycle time for PLC  |                            | 12 ms     | 12 ms     | 12 ms        | 12 ms     |
| Maximum number of ladder steps  |                            | 6000      | 6000      | 6000         | 6000      |
| PLC programming language:   |                            |           |           |              |           |
| LAD ladder diagram  |                            | ✓         | ✓         | ✓            | ✓         |
| Offline PLC programming tool  | 6FC5811-0CY00-0YA8         | 0         | 0         | 0            | 0         |
|   | On toolbox DVD-ROM         |           |           |              |           |
| PLC Ladder Viewer on PPU  |                            | ✓         | ✓         | √            | ✓         |
| PLC I/O:  |                            |           |           |              |           |
| On-board digital PLC:   | Connection via screw-clamp |           |           |              |           |
| - Inputs 24 V   | connector on PPU.          | 24        | 24        | 24           | 24        |
| - Outputs 24 V, 0.2 A   |                            | 16        | 16        | 16           | 16        |
| On-board digital PLC:   | Connection via 50-pole     |           |           |              |           |
| - Inputs 24 V   | ribbon cable connector.    | 48        | 48        | 48           | 48        |
| - Outputs 24 V, 0.2 A   |                            | 32        | 32        | 32           | 32        |
| Connection via 50-pole ribbon cable connector to PPU:                                 |                            |           |           |              |           |
| Terminal strip converter  | 6EP5406-5AA00              | 0         | 0         | 0            | 0         |
| Cable set   | 6EP5306-5BG00              | 0         | 0         | 0            | 0         |
| PLC alarms/messages, max. number  |                            | 128       | 128       | 128          | 128       |
| Bit memories, number  |                            | 256 bytes | 256 bytes | 256 bytes    | 256 bytes |
| Timers, number  |                            | 64        | 64        | 64           | 64        |
| Counters, number  |                            | 64        | 64        | 64           | 64        |
| Subroutines   |                            | 64        | 64        | 64           | 64        |
| User machine data for configuring the PLC user program                                |                            | ~         | ~         | ~            | ✓         |

# Overview of functions SINUMERIK 808D ADVANCED CNC controls

Commissioning and serial production/Diagnostic functions/Service and maintenance/Training and offline programming

| <ul> <li>✓ Basic version</li> <li>O Option</li> </ul>   | Article No. SINUMERIK 808D ADVANCE                         |           |         |           |         |  |
|---|--|-----------|---------|-----------|---------|--|
| - Not available   |  | PPU 15x.3 |         | PPU 16x.3 |         |  |
|   | Note   | Turning   | Milling | Turning   | Milling |  |
| Commissioning and serial production   |  |           |         |           |         |  |
| SINUMERIK 808D startGUIDE   |  |           |         |           |         |  |
| <ul> <li>Startup assistant<br/>Built-in graphical interactive assistant for<br/>1st commissioning of machines with<br/>SINUMERIK 808D controls</li> </ul> |  | ✓         | ~       | ~         | ✓       |  |
| • Series startup assistant<br>Built-in graphical interactive assistant for the<br>series production of machines with<br>SINUMERIK 808D controls           |  | V         | V       | V         | V       |  |
| Backup/restore of system software via<br>USB memory stick   |  | ~         | √       | ✓         | ~       |  |
| Cloning of serial startup files for serial production via USB memory stick  |  | ~         | √       | √         | ~       |  |
| SINUMERIK 808D family toolbox with:   | 6FC5811-0CY00-0YA8   | 0         | 0       | 0         | 0       |  |
|   | On toolbox DVD-ROM.  |           |         |           |         |  |
| <ul> <li>Offline PLC programming tool</li> </ul>  |  | 0         | 0       | 0         | 0       |  |
| Sample PLC program  |  | 0         | 0       | 0         | 0       |  |
| MCP strip template  |  | 0         | 0       | 0         | 0       |  |
| MCP icon library  |  | 0         | 0       | 0         | 0       |  |
| User manuals  |  | 0         | 0       | 0         | 0       |  |
| Access My Machine AMM   |  | ✓         | ✓       | ✓         | ✓       |  |
| Diagnostic functions  |  |           |         |           |         |  |
| Alarms and messages   |  | ✓         | ✓       | ✓         | ✓       |  |
| Action log can be activated for diagnostic purposes   |  | ~         | ~       | ~         | ~       |  |
| PLC status  |  | √         | ✓       | √         | √       |  |
| LAD display   |  | ✓         | ✓       | ✓         | ✓       |  |
| Service and maintenance   |  |           |         |           |         |  |
| Integrated service planner for monitoring of service intervals  |  | ~         | ~       | ~         | ~       |  |
| One touch system backup<br>(Ctrl + S)   |  | ~         | ~       | ~         | √       |  |
| CNC memory buffering via battery  |  | ~         | ✓       | ✓         | ✓       |  |
| Training and offline programming  |  |           |         |           |         |  |
| SINUMERIK 808D on PC  | 6FC5870-0YC40-0YT0   | 0         | 0       | 0         | 0       |  |
|   | Free download of trial<br>version from:<br>www.cnc4you.com |           |         |           |         |  |

© Siemens AG 2018

# SINUMERIK 808D ADVANCED system



| <b>3/2</b><br>3/2                   | CNC control<br>SINUMERIK 808D ADVANCED<br>PPU 15x.3/PPU 16x.3   |
|-------------------------------------|---|
| <b>3/5</b><br>3/5                   | <b>Operator components</b><br>SINUMERIK 808D MCP<br>horizontal/vertical   |
| <b>3/8</b><br>3/8<br>3/12           | Feed axis solutions<br>SINAMICS V70 servo drive<br>SIMOTICS S-1FL6 feed motor   |
| <b>3/16</b><br>3/16<br>3/20         | <b>Spindle solutions</b><br>SINAMICS V70 spindle drive<br>SIMOTICS M-1PH1 main spindle motor  |
| <b>3/26</b><br>3/26<br>3/29<br>3/31 | MOTION-CONNECT connection systems<br>MOTION-CONNECT cables for<br>SINUMERIK 808D ADVANCED<br>MOTION-CONNECT cables for<br>SINAMICS V70 servo drive<br>MOTION-CONNECT cables for<br>SINAMICS V70 spindle drive |
| <b>3/33</b><br>3/33<br>3/34         | Sample packages<br>Sample package for Turning with<br>SINUMERIK 808D ADVANCED T<br>Sample package for Milling with<br>SINUMERIK 808D ADVANCED M   |

- ----

CNC control

#### SINUMERIK 808D ADVANCED PPU 15x.3/PPU 16x.3

#### Overview



SINUMERIK 808D ADVANCED PPU 151.3/PPU 161.3 horizontal



#### SINUMERIK 808D ADVANCED PPU 150.3/PPU 160.3 vertical

The SINUMERIK 808D ADVANCED PPU 15x.3/PPU 16x.3 is an operator-panel-based CNC, preconfigured for use in modern basic standard turning and milling machines.

There are two variants of SINUMERIK 808D ADVANCED PPU's – PPU 15x.3 and PPU 16x.3 – with same appearance and different functionalities. The differences are described between PPU 15x.3 and PPU 16x.3 in chapter 2 - Overview of functions.

#### Benefits

- Compact, rugged, and maintenance-friendly operator-panel CNC
- Actual position feedback to CNC
- Intelligent clamp mounting without drilling holes into the cabinet
- Minimum commissioning efforts due to plug and play machine control panel connected via USB interface
- Direct commissioning on HMI for feed drives and automatic servo tuning (AST)
- Maximum performance and accuracy due to most modern CNC features
- SINUMERIK 808D startGUIDE: assists all process steps of the machine – from engineering to production, from sales to operation and programming at the push of a button

- SINUMERIK Operate BASIC: maximum operator convenience similar to SINUMERIK 828D and SINUMERIK 840D sl
- SINUMERIK programGUIDE BASIC: wide range of technology cycles for turning, milling and drilling with graphical input screens
- Manual Machine plus: easy semi-automatic machining with handwheel controlled flat-bed lathes<sup>1)</sup>
- Fast data transmission via USB stick and high-speed Ethernet interface
- More software options can cover more applications and enhance the machine performance
- Maximum performance and accuracy due to the Advanced Surface function<sup>2)</sup>

#### Function

- 2 operator panel variants for horizontal and vertical operator panel housings
- IP65 protection for CNC front panel and machine control panel
- Integrated CNC keyboard with mechanical keys
- Simplified Chinese or English panel layout
- 8.4" color LCD display
- · USB user interface on the operator panel front
- Drive bus interface for feed drives and spindle
- Analog ±10 V interface for spindle drive
- · Data buffering without battery
- Pre-configured system software for turning and milling technologies
- Up to 6 axes/spindles<sup>3)</sup>
- Automatic servo tuning AST
- Ethernet interface for commissioning and data transfer
- Graphically guided SINUMERIK CNC programming and standard ISO-code programming with canned cycles
- Graphical CNC simulation
- Integrated contour computer
- Integrated PLC based on the SIMATIC S7-200 command set with ladder logic programming
- Integrated/distributed PLC I/O concept with 72 digital PLC inputs and 48 digital PLC outputs
- CNC options subject to license
- Customized user screens
- Machine maintenance tasks are accomplished by integrated service planner

#### Integration

The following components can be connected to the SINUMERIK 808D ADVANCED PPU 15x.3/PPU 16x.3:

- Up to 2 electronic handwheels
- Up to 72 digital PLC inputs and 48 digital PLC outputs
- 1 TTL direct spindle encoder
- SINUMERIK 808D MCP via USB interface
- SINAMICS V70 drive system for feed axes and spindle
- Spindle drives via ±10 V analog output
- PC via Ethernet interface
- 1 digital tool probe<sup>4)</sup>

- <sup>1)</sup> Only for turning
- <sup>2)</sup> Only for PPU 16x.3 milling
- <sup>3)</sup> Up to 4 axes/spindle for PPU 15x.3
- <sup>4)</sup> Only for milling

# SINUMERIK 808D ADVANCED system CNC control

SINUMERIK 808D ADVANCED PPU 15x.3/PPU 16x.3

| Article No.  | 6FC5370B.03-0.A0  | 6FC5370A.03-0.A0  |
|--|---|---|
| Product name   | SINUMERIK 808D ADVANCED<br>PPU 150.3/PPU 160.3 vertical | SINUMERIK 808D ADVANCED<br>PPU 151.3/PPU 161.3 horizontal |
| Supply voltage at DC   | 24 V + 20 %/- 15 %                                      |   |
| Active power consumption maximum   | 50 W  |   |
| Buffering time in the event of power failure   | 3 ms (20 ms with SITOP smart power supply)              |   |
| Degree of protection<br>• Front, with the front flap closed<br>• Rear                      | IP65<br>IP20  |   |
| Relative humidity at 25 °C, during<br>• storage and transport<br>• operation               | 5 95 %<br>5 90 %  |   |
| Ambient temperature, during<br>• storage and transport<br>• operation<br>- front<br>- rear | -20 +60 °C<br>0 45 °C<br>0 50 °C                        |   |
| Width  | 265 mm  | 420 mm  |
| Height   | 330 mm  | 200 mm  |
| Depth  | 104 mm  | 104 mm  |
| Mounting surface<br>• Section width<br>• Section height<br>• Tolerance                     | 244.1 mm<br>307.1 mm<br>+ 1 mm                          | 406 mm<br>186 mm<br>+ 1 mm                                |
| Net weight   | 2.9 kg  | 3.0 kg  |
| Certificate of suitability   | CE, EAC, KC   |   |

# Selection and ordering data

Technical specifications

| Description   | Article No.                              | Description  | Article No.                              |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| Hardware components   |  | Hardware components (continued)                                    |  |  |  |
| SINUMERIK 808D ADVANCED T<br>PPU 160.3 vertical   |  | SINUMERIK 808D ADVANCED M<br>PPU 150.3 vertical                    |  |  |  |
| <ul><li>English layout</li><li>Simplified Chinese layout</li></ul>                                | 6FC5370-2BT03-0AA0<br>6FC5370-2BT03-0CA0 | <ul><li>English layout</li><li>Simplified Chinese layout</li></ul> | 6FC5370-3BM03-0AA0<br>6FC5370-3BM03-0CA0 |  |  |
| SINUMERIK 808D ADVANCED T<br>PPU 161.3 horizontal   |  | SINUMERIK 808D ADVANCED M<br>PPU 151.3 horizontal                  |  |  |  |
| <ul><li>English layout</li><li>Simplified Chinese layout</li></ul>                                | 6FC5370-2AT03-0AA0<br>6FC5370-2AT03-0CA0 | <ul><li>English layout</li><li>Simplified Chinese layout</li></ul> | 6FC5370-3AM03-0AA0<br>6FC5370-3AM03-0CA0 |  |  |
| SINUMERIK 808D ADVANCED M   |  | Software components  |  |  |  |
| <ul> <li>PPU 160.3 vertical</li> <li>English layout</li> <li>Simplified Chinese layout</li> </ul> | 6FC5370-2BM03-0AA0<br>6FC5370-2BM03-0CA0 | SINUMERIK 808D T/M<br>toolbox<br>On DVD-ROM                        | 6FC5811-0CY00-0YA8                       |  |  |
| SINUMERIK 808D ADVANCED M<br>PPU 161.3 horizontal   |  |  |  |  |  |
| <ul><li>English layout</li><li>Simplified Chinese layout</li></ul>                                | 6FC5370-2AM03-0AA0<br>6FC5370-2AM03-0CA0 | Options  |  |  |  |
| SINUMERIK 808D ADVANCED T   |  | Description  | Article No.                              |  |  |
| <ul> <li>PPU 150.3 vertical</li> <li>English layout</li> </ul>                                    | 6FC5370-3BT03-0AA0                       | Additional NC axis <sup>1)</sup>                                   | 6FC5800-0AK70-0YB0                       |  |  |
| Simplified Chinese layout   | 6FC5370-3BT03-0CA0                       | Additional 1 positioning axis/<br>auxiliary spindle <sup>1)</sup>  | 6FC5800-0AK80-0YB0                       |  |  |
| SINUMERIK 808D ADVANCED T<br>PPU 151.3 horizontal   |  | Manual Machine plus (MM+) <sup>2)</sup>                            | 6FC5800-0AP07-0YB0                       |  |  |
| <ul><li>English layout</li><li>Simplified Chinese layout</li></ul>                                | 6FC5370-3AT03-0AA0<br>6FC5370-3AT03-0CA0 | TRANSMIT/TRACYL<br>Transformation without Y axis <sup>3)</sup>     | 6FC5800-0AS50-0YB0                       |  |  |
|   |  | Pair of synchronized axes (gantry axes), basic <sup>3)</sup>       | 6FC5800-0AS51-0YB0                       |  |  |
|   |  | Generic coupling CP-Basic <sup>4)</sup>                            | 6FC5800-0AM72-0YB0                       |  |  |
| <sup>1)</sup> Only for PPU 15x.3 turning and PPU  | 10-2                                     | Bidirectional leadscrew error<br>compensation                      | 6FC5800-0AM54-0YB0                       |  |  |
| <sup>2)</sup> Only for turning and PPU <sup>2)</sup> Only for turning                             | 10X.3                                    | Contour handwheel  | 6FC5800-0AM08-0YB0                       |  |  |
| <sup>3)</sup> Only for PPU 16x.3  |  | Lock MyCycles  | 6FC5800-0AP54-0YB0                       |  |  |
| <sup>4)</sup> Only for PPU16x.3 turning   |  | CNC lock function  | 6FC5800-0AS71-0YB0                       |  |  |

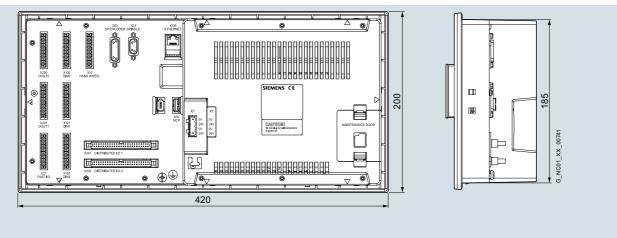
Siemens NC 81.1 · 2019

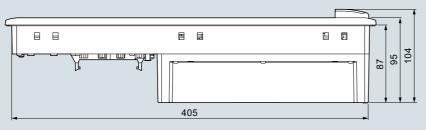
CNC control

### SINUMERIK 808D ADVANCED PPU 15x.3/PPU 16x.3

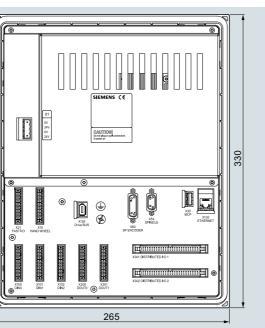
# Dimensional drawings

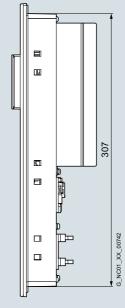
Dimensions in mm





#### SINUMERIK 808D ADVANCED T/M horizontal









Operator components

#### SINUMERIK 808D MCP horizontal/vertical

#### Overview



SINUMERIK 808D MCP horizontal



SINUMERIK 808D MCP vertical



SINUMERIK 808D MCP vertical, with handwheel slot

The SINUMERIK 808D MCP machine control panels with mechanical keys are designed to permit user-friendly, wellstructured operation of the machine functions. They are suitable for machine-level operation of turning and milling machines. Customized keys can be individually labeled using slide-in strips.

The machine control panel is available as vertical and horizontal version for different machine designs. Depending on the design of the machine, the SINUMERIK 808D MCP can also be ordered with a handwheel slot.

The machine control panel can be mounted from the rear using special clamps without drilling holes into the cabinet.

# Design

Operator controls:

- Mode selectors and function keys
  - 39 keys (horizontal version: of which 30 keys with LEDs, vertical version: 39 keys with LEDs)
  - Direction keys for machines with rapid traverse override (The machine control panel is equipped with slide-in labels for turning at the factory – slide-in labels for milling are enclosed.)
  - Preassigned keys for common functions, such as handwheel selection, tool change, coolant control or program testing
- Horizontal version and vertical version without handwheel slot: Spindle control with spindle override (rotary switch with 15 positions)
- Feedrate control with feedrate/rapid traverse override (rotary switch with 18 positions)
- 7-segment display for tool number

#### Layout:

• English or Chinese Simplified

Key type:

Mechanical keys with protection film

#### Interface to CNC:

USB

#### Expansion options:

- 1 slot for emergency stop button (d = 22 mm)
- Horizontal version: 3 slots for control devices (d = 16 mm)
- Vertical version: 4 slots for control devices (*d* = 16 mm)
- 1 slot for handwheel (*d* = 44 mm), only for the vertical version with handwheel slot. The handwheel with a diameter of 44 mm must be ordered separately

#### Selection and ordering data

| Description   | Article No.        |
|---|--------------------|
| SINUMERIK 808D MCP machine control panel, horizontal  |                    |
| With USB cable  |                    |
| <ul> <li>English layout</li> </ul>  | 6FC5303-0AF35-0AA0 |
| <ul> <li>Simplified Chinese layout</li> </ul>   | 6FC5303-0AF35-0CA0 |
| SINUMERIK 808D MCP<br>machine control panel, vertical<br>with rotary switch for spindle<br>override |                    |
| With USB cable  |                    |
| <ul> <li>English layout</li> </ul>  | 6FC5303-0AF35-2AA0 |
| <ul> <li>Simplified Chinese layout</li> </ul>   | 6FC5303-0AF35-2CA0 |
| SINUMERIK 808D MCP<br>machine control panel, vertical<br>with handwheel slot                        |                    |
| With USB cable  |                    |
| <ul> <li>English layout</li> </ul>  | 6FC5303-0AF35-3AA0 |
| <ul> <li>Simplified Chinese layout</li> </ul>   | 6FC5303-0AF35-3CA0 |

The following are included in the scope of delivery of the SINUMERIK 808D MCP horizontal/vertical machine control panel:

• USB cable 0.5 m

- Mounting clamps
- Slide-in labels for turning application (already inserted)
- · Slide-in labels for milling applications
- · Blank labeling strips for individual inscription

# Operator components

# SINUMERIK 808D MCP horizontal/vertical

# Integration

The SINUMERIK 808D MCP machine control panel can be used for:

- SINUMERIK 808D ADVANCED T
- SINUMERIK 808D ADVANCED M

# Technical specifications

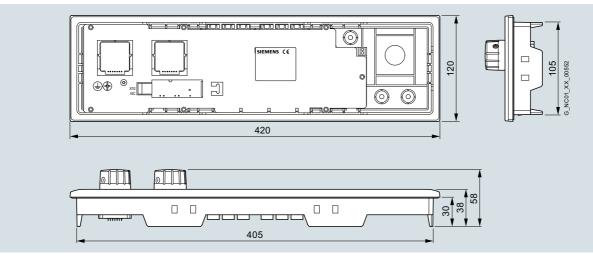
| -  |   |   |  |  |  |
|--|---|---|--|--|--|
| Article No.                                  | 6FC5303-0AF35-0.A0  | 6FC5303-0AF35A0   |  |  |  |
| Product name                                 | SINUMERIK 808D MCP<br>machine control panel<br>horizontal version | SINUMERIK 808D MCP<br>machine control panel<br>vertical version |  |  |  |
| Supply voltage at DC                         | 5 V via USB interface of PPU                                      |   |  |  |  |
| Active power consumption maximum             | 5 W   |   |  |  |  |
| Degree of protection                         | IDOS  |   |  |  |  |
| • Front<br>• Rear                            | IP65<br>IP00  |   |  |  |  |
| Environmental category acc. to IEC 60721-3-3 | Condensation and icing excluded. Low air temp                     | perature 0 °C.  |  |  |  |
| Relative humidity at 25 °C, during           |   |   |  |  |  |
| • storage                                    | 5 95 %  |   |  |  |  |
| transport                                    | 5 95 %  |   |  |  |  |
| <ul> <li>operation</li> </ul>                | 5 90 %  |   |  |  |  |
| Ambient temperature, during                  |   |   |  |  |  |
| • storage                                    | -20 +60 °C  |   |  |  |  |
| • transport                                  | -20 +60 °C  |   |  |  |  |
| • operation                                  |   |   |  |  |  |
| - front                                      | 0 45 °C   |   |  |  |  |
| - rear                                       | 0 50 °C   |   |  |  |  |
| Transmission link to PCU maximum             | 0.5 m   |   |  |  |  |
| Width  | 420 mm  | 265 mm  |  |  |  |
| Height                                       | 120 mm  | 230 mm  |  |  |  |
| Depth  | 58 mm   | 58 mm   |  |  |  |
| Mounting surface                             |   |   |  |  |  |
| <ul> <li>Section width</li> </ul>            | 406 mm  | 245 mm  |  |  |  |
| <ul> <li>Section height</li> </ul>           | 106 mm  | 211 mm  |  |  |  |
| • Tolerance                                  | + 1 mm  | + 1 mm  |  |  |  |
| Net weight                                   | 0.86 kg   |   |  |  |  |
| <ul> <li>With handwheel slot</li> </ul>      | – 0.79 kg   |   |  |  |  |
| <ul> <li>With rotary switch</li> </ul>       | – 0.93 kg   |   |  |  |  |
| Certificate of suitability                   | CE, EAC   |   |  |  |  |

Operator components

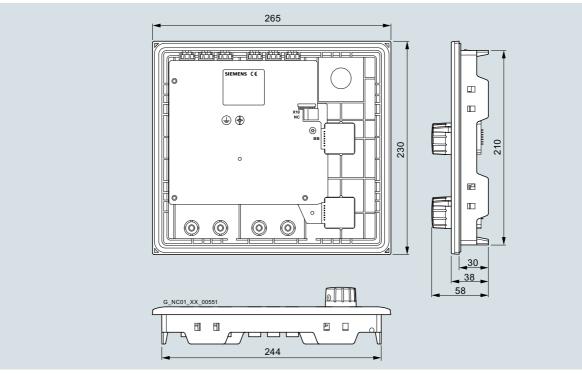
SINUMERIK 808D MCP horizontal/vertical

# Dimensional drawings

Dimensions in mm



SINUMERIK 808D MCP horizontal



SINUMERIK 808D MCP vertical with handwheel slot/without handwheel slot

Feed axis solutions

## SINAMICS V70 servo drive

#### Overview



SINAMICS V70, frame sizes FSC/FSB/FSA

The SINAMICS V70 servo drive is specially designed to control the feed axes in standard machine tool applications. The system is designed essentially for applications where cost effectiveness is the primary consideration. The key performance data of the drive are aligned to perfectly fit to the solution provided by the SINUMERIK 808D ADVANCED.

#### Benefits

- Compact module with integrated infeed, inverter and closedloop position control for one feed axis
- Coated electronic modules
- Commissioning on CNC directly
- Faster commissioning thanks to pre-configured motor data stored in the drive.
- CE certified

### Function

- 7 versions cover power range from 0.4 kW to 7 kW
- Supply voltage 380 V to 480 V 3 AC
- 300 % overload capability
- Drive bus communication to the SINUMERIK 808D ADVANCED
- · Integrated motor brake switch
- Safe Torque Off (STO)

#### Integration

The following components can be connected to the SINAMICS V70:

- SINUMERIK 808D ADVANCED PPU 15x.3/PPU 16x.3
- SIMOTICS S-1FL6 feed motor
- Encoder in SIMOTICS S-1FL6 feed motor
- Brake in SIMOTICS S-1FL6 feed motor

#### Selection and ordering data

| Rated output current                | Frame size | SINAMICS V70<br>servo drive |
|-------------------------------------|------------|-----------------------------|
| А                                   |            | Article No.                 |
| 1.2                                 | FSA        | 6SL3210-5DE12-4UA0          |
| 3.0                                 | FSA        | 6SL3210-5DE13-5UA0          |
| 4.6                                 | FSB        | 6SL3210-5DE16-0UA0          |
| 5.3                                 | FSB        | 6SL3210-5DE17-8UA0          |
| 7.8                                 | FSB        | 6SL3210-5DE21-0UA0          |
| 11                                  | FSC        | 6SL3210-5DE21-4UA0          |
| 13.2                                | FSC        | 6SL3210-5DE21-8UA0          |
|                                     |            |                             |
| Description                         |            | Article No.                 |
| Spare parts                         |            |                             |
| SINAMICS V70/V90<br>fan kits        |            |                             |
| Frame size FSB                      |            | 6SL3200-0WF00-0AA0          |
| <ul> <li>Frame size FSC</li> </ul>  |            | 6SL3200-0WF01-0AA0          |
| SINAMICS V70<br>drive bus terminato | r          | 6FC5548-0BA21-0AA0          |

Feed axis solutions

SINAMICS V70 servo drive

| Article No.   | 6SL3210-   | 6SL3210-                | 6SL3210-                   | 6SL3210-                | 6SL3210-                | 6SL3210-                   | 6SL3210-                |  |
|---|--|-------------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------|----------------------------|-------------------------|--|
|   | 5DE12-4UA0   | 5DE13-5UA0              | 5DE16-0UA0                 | 5DE17-8UA0              | 5DE21-0UA0              | 5DE21-4UA0                 | 5DE21-8UA0              |  |
| Product name  | SINAMICS V7  | 0 servo drive           |                            |                         |                         |                            |                         |  |
| Frame size  | FSA  |                         | FSB                        |                         |                         | FSC                        |                         |  |
| Input voltage   | 380 480 V 3  | 3 AC -15 %/+10          | %                          |                         |                         |                            |                         |  |
| Input frequency   | 50 60 Hz ±   | 50 60 Hz ± 10 %         |                            |                         |                         |                            |                         |  |
| Infeed  | Non-stabilized   | k                       |                            |                         |                         |                            |                         |  |
| Electronics power supply  | 24 V DC ± 10   | %                       |                            |                         |                         |                            |                         |  |
| 24 V DC supply  | 2.0 A (4.0 A) (  | combined with m         | notors without bra         | ake (with brake)        |                         |                            |                         |  |
| Cooling   | Natural coolin   | g                       | Forced ventila             | tion                    |                         |                            |                         |  |
| Ambient temperature<br>• Storage/transport<br>• Operation                               | -40 +70 °C<br>0 45 °C without derating,<br>> 45 55 °C with derating (derating by 0 % at 45 °C up to 20 % at 55 °C) |                         |                            |                         |                         |                            |                         |  |
| Air humidity<br>• Storage/transport<br>• Operation                                      | 90 % (non-co<br>< 90 % (non-c  | 0,                      |                            |                         |                         |                            |                         |  |
| Ambient conditions  | Indoor (withou   | ut sunshine), with      | nout corrosive ga          | s, combustible g        | gas, oil gas, nor       | dust                       |                         |  |
| Installation altitude   | Up to 1000 m   | without derating        | 1                          |                         |                         |                            |                         |  |
| Connectable motors  | SIMOTICS S-  | 1FL6                    |                            |                         |                         |                            |                         |  |
| Degree of protection  | IP20   |                         |                            |                         |                         |                            |                         |  |
| Encoder evaluation  | Absolute enco  | oder 20 bit/increi      | mental encoder v           | with 2500 S/R (13       | 3 bit resolution th     | nrough electronic          | c multiplication)       |  |
| Output current<br>• Rated current I <sub>rated</sub><br>• Peak current I <sub>max</sub> | 1.2 A<br>3.6 A   | 3.0 A<br>9.0 A          | 4.6 A<br>13.8 A            | 5.3 A<br>15.9 A         | 7.8 A<br>23.4 A         | 11.0 A<br>33.0 A           | 13.2 A<br>39.6 A        |  |
| Rated output power Prated   | 0.4 kW   | 1 kW                    | 1.5 kW                     | 1.75 kW                 | 2.5 kW                  | 3.5 kW                     | 7 kW                    |  |
| Power loss  | 36 W   | 47 W                    | 54 W                       | 70 W                    | 47 W                    | 54 W                       | 70 W                    |  |
| Cooling air required  | 0.005 m <sup>3</sup> /s  | 0.005 m <sup>3</sup> /s | 0.005 m <sup>3</sup> /s    | 0.005 m <sup>3</sup> /s | 0.005 m <sup>3</sup> /s | 0.005 m <sup>3</sup> /s    | 0.005 m <sup>3</sup> /s |  |
| Conductor cross-section, max.   | 1.5 mm <sup>2</sup>  |                         | 2.5 mm <sup>2</sup>        |                         |                         |                            |                         |  |
| Dimensions <sup>1)</sup><br>• Width<br>• Height<br>• Depth                              | 80 mm<br>180 mm<br>200 mm  |                         | 100 mm<br>180 mm<br>200 mm |                         |                         | 140 mm<br>260 mm<br>240 mm |                         |  |
| Weight, approx.   | 1.85 kg 2.45 kg 5.65 kg  |                         |                            |                         |                         |                            |                         |  |
| Certificate of suitability  | CE, EAC  |                         |                            |                         |                         |                            |                         |  |

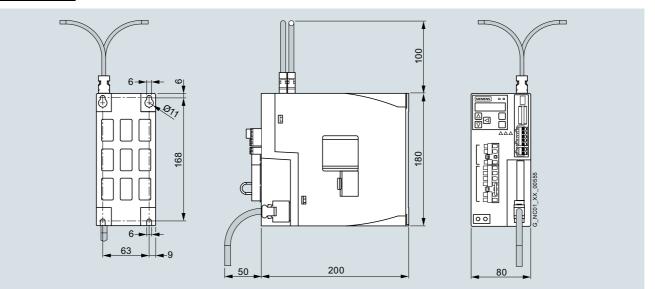
S/R = Signals/Revolution

Feed axis solutions

### SINAMICS V70 servo drive

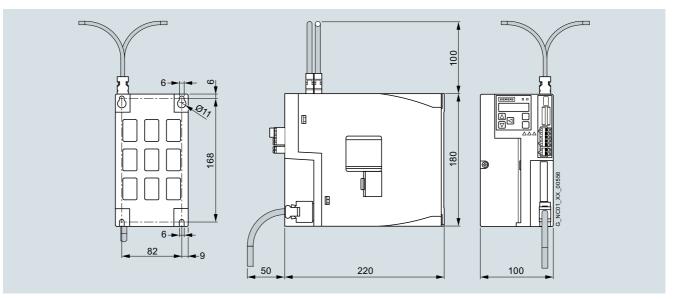
#### Dimensional drawings

#### Dimensions in mm



SINAMICS V70, frame size FSA

3



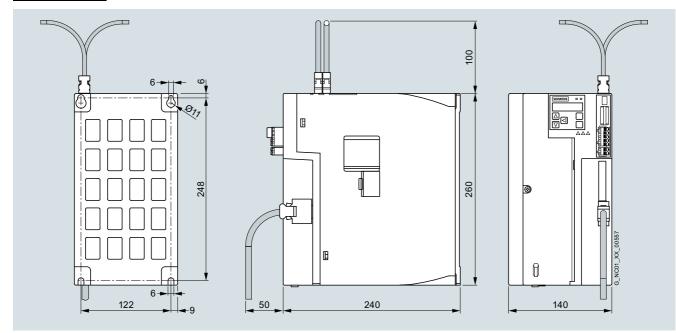
SINAMICS V70, frame size FSB

Feed axis solutions

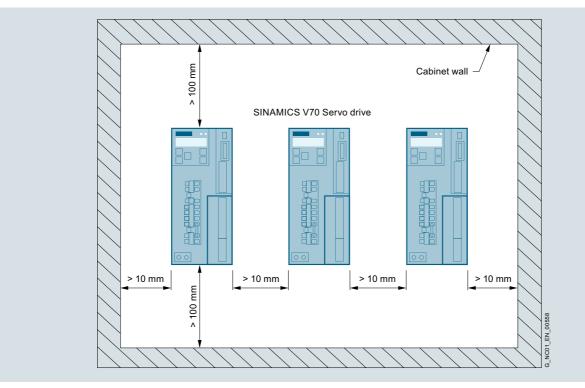
SINAMICS V70 servo drive

# Dimensional drawings (continued)

Dimensions in mm



#### SINAMICS V70, frame size FSC



Mounting clearance

Feed axis solutions

#### SIMOTICS S-1FL6 feed motor

#### Overview



#### SIMOTICS S-1FL6 motors

SIMOTICS S-1FL6 motors are permanent-magnet synchronous motors and designed for operation without external cooling. The heat is dissipated through the motor surface. Quick and easy mounting of the motors is possible. Together with the SINAMICS V70, the SIMOTICS S-1FL6 feed motors provide a highly dynamic solution for the machine tool application.

#### Benefits

- High-performance magnet material
- Rugged design with IP65 degree of protection for complete motor including connectors
- Smooth running quality thanks to low torque ripple
- High rated speed for some variants
- High acceleration due to the 300 % overload capacity
- Rotatable connectors
- Maximum flexibility due to variants with incremental encoder/20 bit absolute encoder, with/without brake and plain shaft/feather key, half-key balancing

#### Function

- 3 motor shaft heights: SH 45, SH 65 and SH 90
- Rated speed of 2000 rpm/3000 rpm
- Max. speed up to 4000 rpm
- 300 % overload capacity
- Integrated 20 bit absolute encoder or incremental encoder with 2500 S/R (13 bit resolution through electronic multiplication of the V70 drive)
- Degree of protection IP65, natural cooling
- Optional holding brake<sup>1)</sup>
- With plain shaft or feather key, half-key balancing

#### Technical specifications

| Article No.   | 1FL6  |
|---|---|
| Product brand name  | SIMOTICS  |
| Product type designation  | S-1FL6  |
| Product designation   | Feed motor  |
| Type of motor   | Synchronous motor   |
| Type of motor   | Permanent-magnet<br>synchronous motor   |
| Magnet material   | High-performance magnet material  |
| Cooling   | Natural cooling   |
| Insulation of the stator winding in accordance with EN 600034-1 (IEC 60034-1) | Temperature class 130 (B)   |
| Thermal class   | B (130 °C)  |
| Type of construction in<br>accordance with EN 60034-7<br>(IEC 60034-7)        | IM B5 (IM V1, IM V3)  |
| Degree of protection in<br>accordance with EN 60034-5<br>(IEC 60034-5)        | IP65, with oil seal   |
| Shaft extension in accordance with IEC 60072-1                                | Plain shaft/feather key (C type,<br>motors with a keyway are<br>balanced with a half-fitted key<br>by the manufacturer) |
| Shaft and flange accuracy in accordance with IEC 60072-1 <sup>2)</sup>        | Tolerance N   |
| Vibration severity in accordance with IEC 60034-14                            | Grade A   |
| Sound pressure level, max.  |   |
| • 1FL604  | 65 dB   |
| • 1FL606  | 70 dB   |
| • 1FL609  | 70 dB   |
| Ambient temperature   |   |
| Storage/transport   | -20 +65 °C  |
| Operation   | 0 40 °C without derating  |
| Humidity  |   |
| Storage/transport   | 90 % at 30 °C   |
| Operation   | 90 % at 30 °C   |
|   |   |
| Installation altitude   | Up to 1000 m above sea level<br>without power derating<br>> 1000 m 5000 m<br>with power derating                        |
| Paint finish  | Black   |
| Certificate of suitability  | CE, EAC   |

<sup>1)</sup> It is not permissible to use the holding brake for an emergency stop.

<sup>2)</sup> Shaft extension run-out, concentricity of centering ring and shaft, and perpendicularity of flange to shaft.

Feed axis solutions

### SIMOTICS S-1FL6 feed motor

# Selection and ordering data

| Rated<br>speed       | Max.<br>speed            | Shaft<br>height | Rated<br>power <sup>1)</sup>           | Static<br>torque                          | SIMOTICS S-1FL6<br>Feed motors<br>Synchronous motors<br>Natural cooling | Moment<br>inertia of                      |   | Weight <sup>2)</sup> |               | SINAMICS V70           | )             |
|----------------------|--------------------------|-----------------|--|---|---|---|---|----------------------|---------------|------------------------|---------------|
| n <sub>rated</sub>   | n <sub>max.</sub>        | SH              | P <sub>rated</sub><br>at<br>⊿T = 100 K | $M_0$<br>at<br>$\Delta T = 100 \text{ K}$ |   | without<br>brake                          | with<br>brake                             | without<br>brake     | with<br>brake |                        | Frame<br>size |
| rpm                  | rpm                      |                 | kW                                     | Nm  | Article No.   | J<br>10 <sup>-4</sup><br>kgm <sup>2</sup> | J<br>10 <sup>-4</sup><br>kgm <sup>2</sup> | m<br>kg              | m<br>kg       | Article No.<br>6SL3210 |               |
| 3000                 | 4000                     | 45              | 0.4                                    | 1.9                                       | 1FL6042-1AF61-2   | 2.7                                       | 3.2                                       | 3.4                  | 4.8           | 5DE12-4UA0             | FSA           |
|                      | 4000                     |                 | 0.75                                   | 3.5                                       | 1FL6044-1AF61-2   | 5.2                                       | 5.7                                       | 5.2                  | 6.6           | 5DE13-5UA0             | FSA           |
| 2000                 | 3000                     | 65              | 0.75                                   | 4   | 1FL6061-1AC61-2   | 8.0                                       | 9.1                                       | 5.7                  | 8.8           | 5DE13-5UA0             | FSA           |
|                      | 3000                     |                 | 1                                      | 6   | 1FL6062-1AC61-2   | 11.7                                      | 13.5                                      | 7                    | 10.1          | 5DE13-5UA0             | FSA           |
|                      | 3000                     |                 | 1.5                                    | 8   | 1FL6064-1AC61-2   | 15.3                                      | 16.4                                      | 8.4                  | 11.5          | 5DE16-0UA0             | FSB           |
|                      | 3000                     |                 | 1.75                                   | 11  | 1FL6066-1AC61-2   | 22.6                                      | 23.7                                      | 11.1                 | 14.2          | 5DE17-8UA0             | FSB           |
|                      | 3000                     |                 | 2                                      | 15  | 1FL6067-1AC61-2   | 29.9                                      | 31.0                                      | 13.7                 | 16.8          | 5DE21-0UA0             | FSB           |
| 2000                 | 3000                     | 90              | 2.5                                    | 15  | 1FL6090-1AC61-2   | 47.4                                      | 56.3                                      | 15.4                 | 21.5          | 5DE21-0UA0             | FSB           |
|                      | 3000                     |                 | 3.5                                    | 22  | 1FL6092-1AC61-2   | 69.1                                      | 77.9                                      | 19.8                 | 25.9          | 5DE21-4UA0             | FSC           |
|                      | 2500                     |                 | 5                                      | 30  | 1FL6094-1AC61-2   | 90.8                                      | 99.7                                      | 24.4                 | 30.5          | 5DE21-8UA0             | FSC           |
|                      | 2000                     |                 | 7 <sup>3)</sup>                        | 40  | 1FL6096-1AC61-2   | 134.3                                     | 143.2                                     | 33.3                 | 39.3          | 5DE21-8UA0             | FSC           |
| Encode               | er type                  |                 |  |   |   |   |   |                      |               |                        |               |
|                      | ental enco<br>e encode   |                 | ) S/R                                  |   | A   |   |   |                      |               |                        |               |
| Shaft ex             | xtension                 |                 |  |   | Holding brake   |   |   |                      |               |                        |               |
|                      | key, half-<br>key, half- |                 |  |   | Without <b>A</b><br>With <b>B</b>                                       |   |   |                      |               |                        |               |
| Plain sh<br>Plain sh |                          |                 |  |   | Without <b>G</b><br>With <b>H</b>                                       |   |   |                      |               |                        |               |

 $^{1)}$  Rated power allows for a production tolerance of 10 %.

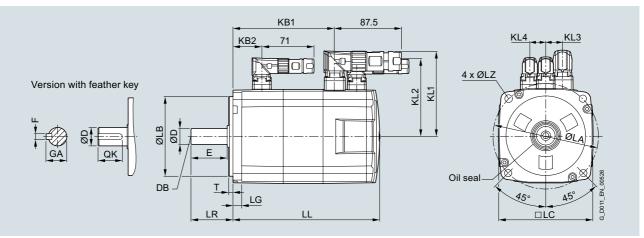
<sup>2)</sup> Motor weight with incremental encoder.

<sup>3)</sup> For SIMOTICS S-1FL6096-... motors with brake, when the ambient temperature exceeds 30 °C, the power should be derated by 10 %. Power derating is not required for other motors.

Feed axis solutions

## SIMOTICS S-1FL6 feed motor

# Dimensional drawings



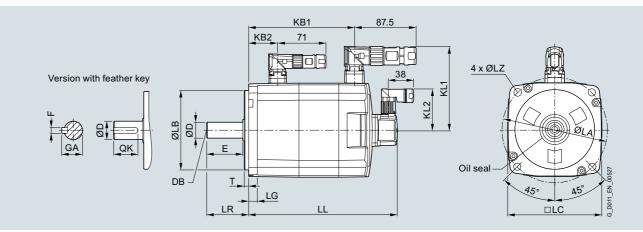
#### SIMOTICS S-1FL6 feed motor with incremental encoder

| For moto | or            | Dime   | ensio | ns in I | mm    |    |   |    |    |            |      |    |      |    |        |          |       |         |       |      |      |      |     |     |
|----------|---------------|--------|-------|---------|-------|----|---|----|----|------------|------|----|------|----|--------|----------|-------|---------|-------|------|------|------|-----|-----|
|          |               |        |       |         |       |    |   |    | DE | shaft exte | ensi | on |      |    | Encod  | er syste | em:   |         |       |      |      |      |     |     |
|          |               |        |       |         |       |    |   |    |    |            |      |    |      |    | Increm | nental e | ncode | er 2500 | S/R   |      |      |      |     |     |
| Shaft    | Туре          |        |       |         |       |    |   |    |    |            |      |    |      |    | withou | t brake  |       | with b  | rake  |      |      |      |     |     |
| height   |               | LC     | LA    | LZ      | LB    | LR | Т | LG | D  | DB         | Е    | QK | GA   | F  | LL     | KB1      | KB2   | LL      | KB1   | KB2  | KL1  | KL2  | KL3 | KL4 |
| 1FL6 na  | tural cooling | , with | out/v | vith b  | rake  |    |   |    |    |            |      |    |      |    |        |          |       |         |       |      |      |      |     |     |
| 45       | 1FL6042       | 90     | 100   | 7       | 80    | 35 | 4 | 10 | 19 | M6×16      | 30   | 25 | 21.5 | 6  | 154.5  | 93.5     | -     | 201     | 140   | 31.5 | 96.2 | 84.6 | 13  | 14  |
|          | 1FL6044       |        |       |         |       |    |   |    |    |            |      |    |      |    | 201.5  | 140.5    | _     | 248     | 187   |      |      |      |     |     |
| 65       | 1FL6061       | 130    | 145   | 9       | 110   | 58 | 6 | 12 | 22 | M8×16      | 50   | 44 | 25   | 8  | 148    | 85.5     | -     | 202.5   | 140   | 39.5 | 118  | 108  | 23  | 22  |
|          | 1FL6062       |        |       |         |       |    |   |    |    |            |      |    |      |    | 164.5  | 102      | _     | 219     | 156.5 |      |      |      |     |     |
|          | 1FL6064       |        |       |         |       |    |   |    |    |            |      |    |      |    | 181    | 118.5    | -     | 235.5   | 173   |      |      |      |     |     |
|          | 1FL6066       |        |       |         |       |    |   |    |    |            |      |    |      |    | 214    | 151.5    | -     | 268.5   | 206   |      |      |      |     |     |
|          | 1FL6067       |        |       |         |       |    |   |    |    |            |      |    |      |    | 247    | 184.5    | -     | 301.5   | 239   |      |      |      |     |     |
| 90       | 1FL6090       | 180    | 200   | 13.5    | 114.3 | 80 | 3 | 18 | 35 | M12×25     | 75   | 60 | 38   | 10 | 189.5  | 140      | -     | 255     | 206   | 44.5 | 143  | 133  | 34  | 34  |
|          | 1FL6092       |        |       |         |       |    |   |    |    |            |      |    |      |    | 211.5  | 162      | _     | 281     | 232   |      |      |      |     |     |
|          | 1FL6094       |        |       |         |       |    |   |    |    |            |      |    |      |    | 237.5  | 188      | -     | 307     | 258   |      |      |      |     |     |
|          | 1FL6096       |        |       |         |       |    |   |    |    |            |      |    |      |    | 289.5  | 240      | -     | 359     | 310   |      |      |      |     |     |
|          |               |        |       |         |       |    |   |    |    |            |      |    |      |    |        |          |       |         |       |      |      |      |     |     |

Feed axis solutions

### SIMOTICS S-1FL6 feed motor

Dimensional drawings (continued)



#### SIMOTICS S-1FL6 feed motor with absolute encoder

| For moto | or            | Dime | ension | is in m | m     |    |   |    |    |            |      |    |      |    |        |         |       |        |       |      |       |     |
|----------|---------------|------|--------|---------|-------|----|---|----|----|------------|------|----|------|----|--------|---------|-------|--------|-------|------|-------|-----|
|          |               |      |        |         |       |    |   |    | DE | shaft exte | nsio | n  |      |    | Encod  | der sys | tem:  |        |       |      |       |     |
|          |               |      |        |         |       |    |   |    |    |            |      |    |      |    | Absol  | ute en  | coder | 20 bit |       |      |       |     |
| Shaft    | Туре          |      |        |         |       |    |   |    |    |            |      |    |      |    | withou | ut brak | е     | with b | rake  |      |       |     |
| height   |               | LC   | LA     | LΖ      | LB    | LR | Т | LG | D  | DB         | Е    | QK | GA   | F  | LL     | KB1     | KB2   | LL     | KB1   | KB2  | KL1   | KL2 |
| 1FL6 na  | tural cooling | with | out/wi | ith bra | ke    |    |   |    |    |            |      |    |      |    |        |         |       |        |       |      |       |     |
| 45       | 1FL6042       | 90   | 100    | 7       | 80    | 35 | 4 | 10 | 19 | M6×16      | 30   | 25 | 21.5 | 6  | 157    | 100     | -     | 203.5  | 147   | 31.5 | 96.2  | 60  |
|          | 1FL6044       |      |        |         |       |    |   |    |    |            |      |    |      |    | 204    | 147     | _     | 250.5  | 194   |      |       |     |
| 65       | 1FL6061       | 130  | 145    | 9       | 110   | 58 | 6 | 12 | 22 | M8×16      | 50   | 44 | 25   | 8  | 151    | 92      | -     | 205.5  | 147   | 39.5 | 117.5 | 60  |
|          | 1FL6062       |      |        |         |       |    |   |    |    |            |      |    |      |    | 167.5  | 108.5   | _     | 222    | 163.5 |      |       |     |
|          | 1FL6064       |      |        |         |       |    |   |    |    |            |      |    |      |    | 184    | 125     | _     | 238.5  | 180   |      |       |     |
|          | 1FL6066       |      |        |         |       |    |   |    |    |            |      |    |      |    | 217    | 158     | _     | 271.5  | 213   |      |       |     |
|          | 1FL6067       |      |        |         |       |    |   |    |    |            |      |    |      |    | 250    | 191     | _     | 304.5  | 246   |      |       |     |
| 90       | 1FL6090       | 180  | 200    | 13.5    | 114.3 | 80 | 3 | 18 | 35 | M12×25     | 75   | 60 | 38   | 10 | 197    | 135     | -     | 263    | 201   | 44.5 | 143   | 60  |
|          | 1FL6092       |      |        |         |       |    |   |    |    |            |      |    |      |    | 223    | 161     | _     | 289    | 227   |      |       |     |
|          | 1FL6094       |      |        |         |       |    |   |    |    |            |      |    |      |    | 249    | 187     | _     | 315    | 253   |      |       |     |
|          | 1FL6096       |      |        |         |       |    |   |    |    |            |      |    |      |    | 301    | 239     | _     | 367    | 305   |      |       |     |
|          |               |      |        |         |       |    |   |    |    |            |      |    |      |    |        |         |       |        |       |      |       |     |

Spindle solutions

### SINAMICS V70 spindle drive

### Overview



#### SINAMICS V70 spindle drive, frame sizes FSD/FSC/FSB

The SINAMICS V70 spindle drive controls the spindle in standard machine tool applications. The system is designed essentially for applications where cost effectiveness is the primary consideration. The key performance data of the drive are aligned to perfectly fit to the solution provided by the SINUMERIK 808D ADVANCED.

## Benefits

- Compact module with integrated infeed, inverter and closedloop for spindle
- Coated electronic modules
- Commissioning on CNC directly
- Faster commissioning thanks to pre-configured motor data stored in the drive
- CE certified

## Function

- Power range from 3.7 kW to 15 kW
- Supply voltage 380 V to 480 V 3 AC
- Drive bus communication to the SINUMERIK 808D ADVANCED
- Safe Torque Off (STO)

### Integration

The following components can be connected to the SINAMICS V70 spindle drive:

- SINUMERIK 808D ADVANCED PPU 15x.3/PPU 16x.3
- SIMOTICS M-1PH1 main spindle motor
- Encoder in SIMOTICS M-1PH1 main spindle motor

| •  |  |   |                        |                            |                        |
|--|--|---|------------------------|----------------------------|------------------------|
| Article No.  | 6SL3210-<br>5DE21-1UA0   | 6SL3210-<br>5DE21-3UA0                              | 6SL3210-<br>5DE22-0UA0 | 6SL3210-<br>5DE23-0UA0     | 6SL3210-<br>5DE24-0UA0 |
| Product brand name   | SINAMICS   |   |                        |                            |                        |
| Product type designation   | V70  |   |                        |                            |                        |
| Product designation  | Spindle drive  |   |                        |                            |                        |
| Frame size   | FSB  | FSC   |                        | FSD                        |                        |
| Rated output current   | 10.5 A   | 12.9 A  | 19.6 A                 | 29.8 A                     | 37.6 A                 |
| Max. output current  | 21 A   | 24.6 A  | 39.2 A                 | 59.6 A                     | 75.2 A                 |
| Max. supported motor power   | 3.7 kW   | 3.7 kW  | 7.5 kW                 | 11 kW                      | 15 kW                  |
| Output frequency   | 0 Hz to 400 Hz   |   |                        |                            |                        |
| Power supply   |  |   |                        |                            |                        |
| Voltage/frequency  | 380 V 480 V 3  | AC, 50/60 Hz  |                        |                            |                        |
| Permissible voltage fluctuation  | -15 % +10 %  |   |                        |                            |                        |
| <ul> <li>Permissible frequency fluctuation</li> <li>Rated input current</li> </ul> | -10 % +10 %<br>13.2 A  | 16.2 A  | 24.5 A                 | 37.3 A                     | 47 A                   |
| <ul> <li>Power supply capacity</li> </ul>  | 8.7 kVA  | 10.2 A<br>10.7 kVA                                  | 24.5 A<br>16.1 kVA     | 24.5 kVA                   | 30.9 kVA               |
| <ul> <li>Inrush current</li> </ul>   | 4 A  | 2.5 A   | 2.5 A                  | 2.5 A                      | 2.5 A                  |
| 24 V DC power supply   |  |   |                        |                            |                        |
| Voltage  | 24 V (-15 % +2   | .0 %)   |                        |                            |                        |
| Maximum current  | 3 A  |   |                        |                            |                        |
| Overload capability  |  | bility is 150 % by defau<br>reduced under the circu |                        | 00 % via p0640, but the    | corresponding overlo   |
| Control system   | Servo control  |   |                        |                            |                        |
| Braking resistor   |  |   |                        | ecifications as listed bel | ow from Siemens proc   |
| Resistance   | 70 Ω   | 27 Ω  |                        | 18 Ω                       |                        |
| • Max. power   | 9.1 kW   | 23.7 kW   |                        | 37.4 kW                    |                        |
| Rated power  | 229 W  | 1185 W  |                        | 1870 W                     |                        |
| • Max. energy  | 18.3 kJ  | 189.6 kJ  |                        | 299.2 kJ                   |                        |
| Protective functions   | <ul> <li>Earthing fault p</li> <li>Output short-cu</li> <li>Overvoltage/un</li> <li>I<sup>2</sup>t detection</li> <li>IGBT overtemp</li> </ul> | t protection<br>dervoltage protection               |                        |                            |                        |

Spindle solutions

SINAMICS V70 spindle drive

| Article No.                               | 6SL3210-<br>5DE21-1UA0  | 6SL3210-<br>5DE21-3UA0   | 6SL3210-<br>5DE22-0UA0   | 6SL3210-<br>5DE23-0UA0    | 6SL3210-<br>5DE24-0UA0 |
|---|---|--|--------------------------|---------------------------|------------------------|
| Product brand name                        | SINAMICS  | OBLET CONG   | OBELL OOMO               | 00220 00/10               | 0022100710             |
| Product type designation                  | V70   |  |                          |                           |                        |
| Product designation                       | Spindle drive   |  |                          |                           |                        |
| Cooling method                            | Fan-cooled  |  |                          |                           |                        |
| Degree of protection                      | IP20  |  |                          |                           |                        |
| Degree of pollution                       | Class 2   |  |                          |                           |                        |
| Operating environment                     | Indoor (without di  | rect sunlight), free from                                      | corrosive gas, combustil | ole gas, oil gas, or dust |                        |
| Relative humidity, during                 |   |  |                          |                           |                        |
| • storage                                 | 90 % (non-conde   | ensing)  |                          |                           |                        |
| <ul> <li>operation</li> </ul>             | < 90 % (non-cor   | idensing)  |                          |                           |                        |
| Ambient temperature, during               |   |  |                          |                           |                        |
| • storage                                 | -40 °C +70 °C   |  |                          |                           |                        |
| • operation                               | 0 °C 45 °C wit<br>45 °C 55 °C w   | hout power derating<br>ith power derating                      |                          |                           |                        |
| Installation altitude                     | < 1000 m above s  | sea level (without deration                                    | ng)                      |                           |                        |
| Vibration                                 |   |  |                          |                           |                        |
| <ul> <li>transport and storage</li> </ul> | 5 Hz 9 Hz: 3.5<br>9 Hz 200 Hz: 1<br>Ambient Classifi  | 1 g vibration  |                          |                           |                        |
| • operation                               | Operational area<br>10 Hz 58 Hz: (<br>58 Hz 200 Hz:   | 0.075 mm deflection  |                          |                           |                        |
| Shock                                     |   |  |                          |                           |                        |
| <ul> <li>transport and storage</li> </ul> | Covered by vibra  |  |                          |                           |                        |
| • operation                               | Operational area<br>Ambient classific<br>Peak acceleration<br>Duration: 30 ms<br>Quantity of shoc<br>Summed shocks<br>Cycle time: 1 s | cation: 3M2<br>m: 5 <i>g</i> + 15 <i>g</i><br>+ 11 ms<br>ks: 3 |                          |                           |                        |
| Width                                     | 100 mm  | 140 mm   | 140 mm                   | 190 mm                    | 190 mm                 |
| Height                                    | 180 mm  | 260 mm   | 260 mm                   | 350 mm                    | 350 mm                 |
| Depth                                     | 220 mm  | 240 mm   | 240 mm                   | 185 mm                    | 185 mm                 |
| Net weight                                | 2.35 kg   | 5.05 kg  | 5.05 kg                  | 8.05 kg                   | 8.3 kg                 |

## Selection and ordering data

| Motor output power | Frame size      | SINAMICS V70<br>spindle drive |
|--------------------|-----------------|-------------------------------|
| kW                 |                 | Article No.                   |
| Line voltage 38    | 30 V 480 V 3 AC |                               |
| 3.7                | FSB             | 6SL3210-5DE21-1UA0            |
| 3.7                | FSC             | 6SL3210-5DE21-3UA0            |
| 7.5                | FSC             | 6SL3210-5DE22-0UA0            |
| 11                 | FSD             | 6SL3210-5DE23-0UA0            |
| 15                 | FSD             | 6SL3210-5DE24-0UA0            |

### Accessories

A shield plate can be ordered as an option for FSD devices.

| Description  |  |
|--|--|
| <b>Shield plate</b><br>for V70 spindle drive<br>Frame size FSD |  |

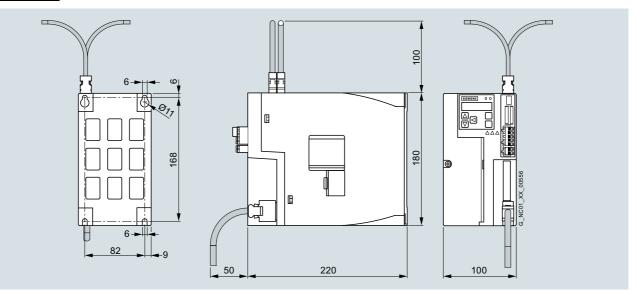
| Article No.         |
|---------------------|
| 6SI 3266-1ED00-0VA0 |

Spindle solutions

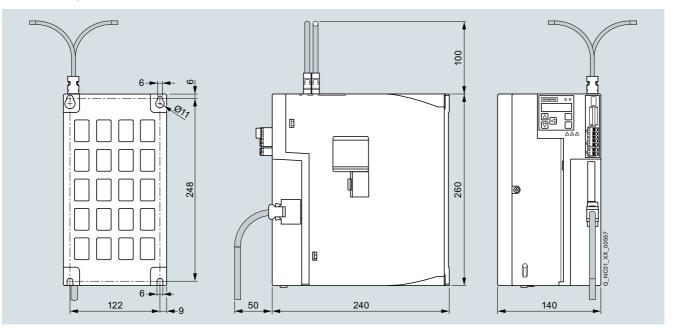
# SINAMICS V70 spindle drive

## Dimensional drawings

### Dimensions in mm



#### SINAMICS V70 spindle drive, frame size FSB



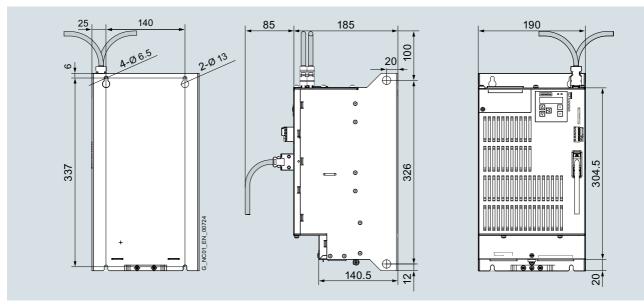
SINAMICS V70 spindle drive, frame size FSC

Spindle solutions

SINAMICS V70 spindle drive

# Dimensional drawings (continued)

Dimensions in mm



SINAMICS V70 spindle drive, frame size FSD

Spindle solutions

### SIMOTICS M-1PH1 main spindle motor

### Overview



SIMOTICS M-1PH1 main spindle motors SH 132/SH 100

1PH1 main spindle motors have been especially designed for use as main drives in machine tools. These motors are available as asynchronous version with forced fan cooling. Together with the SINAMICS V70 spindle drive, a dynamic and powerful main drive system with high performance is created.

#### Benefits

- High productivity
  - Short ramp up and ramp down time
  - High overload capability
  - Low moment of motor inertia
- Better cutting performance
- High vibration resistance (R/S)
- Low torque ripple
- Compact design
- Easy commissioning together with drive
- Easy wiring via drive bus communication
- Easy parameter setting and monitor servo status in HMI
- Easy service
- Fan design optimized for easy replacement
- High robustness
- Optimized bearing concept for high transverse force

#### Function

- Robust, cost optimized design
- Shaft height: SH 100/SH 132
- Rated speed: 1000 rpm/1500 rpm
- Max. speed: up to 10000 rpm
- Rated output: 3.7 kW to 15 kW
- Rated torque 24 Nm to 105 Nm
- · 2 times overload capability for high dynamic response
- · Foot mounting and flange mounting available
- Degree of protection IP54
- Incremental encoder TTL 2500 S/R / Absolute encoder single-turn 20-bit
- · Plain shaft or with key

S/R = Signals/Revolution

<sup>1)</sup> This lifetime is only for reference. When a motor keeps running at rated speed under rated load, replace its bearing after 20000 hours to 30000 hours of service time. Even if the time is not reached, the bearing must be replaced when unusual noise, vibration, or faults are found.

### Technical specifications

| Article No.<br>Product brand name<br>Product type designation<br>Product designation<br>Type of motor | 1PH1<br>SIMOTICS<br>M-1PH1<br>Main spindle motor<br>Squirrel-cage asynchronous motor  |
|---|---|
| Cooling   | Forced ventilation  |
| Ambient temperature, admissible<br>• Storage<br>• Operation   | -20 +65 °C<br>-15 +40 °C<br>without power derating  |
| Relative humidity, during<br>• Storage  | < 95 %  |
| Operation   | ≤ 90 %  |
| Installation altitude   | Up to 1000 m above sea level without power derating   |
| Maximum noise level   | 72 dB   |
| Thermal class   | F   |
| Vibration severity grade<br>• 1PH111.F<br>• 1PH111.D  | Grade B is maintained<br>up to 1800 rpm<br>Grade S is maintained from<br>1800 rpm to 10000 rpm<br>Grade B is maintained<br>up to 1800 rpm<br>Grade R is maintained from<br>1800 rpm to 6000 rpm |
| Shock resistance  | 2.25 m/s <sup>2</sup><br>(continuous in axial direction);<br>10 m/s <sup>2</sup><br>(continuous in radial direction)  |
| Static bearing lifetime   | > 20000 h <sup>1)</sup>   |
| Oil seal lifetime   | > 20000 h   |
| Encoder lifetime  | > 20000 h   |
| Motor lifetime  | 20000 h   |
| Degree of protection  | IP54 (dust-tight and splash-proof during motor operation)   |
| Type of construction  | IM B5, IM B3, IM V1, and IM V5  |
| Paint finish  | Anthracite  |
| Certificate of suitability  | CE, EAC   |

Spindle solutions

## SIMOTICS M-1PH1 main spindle motor

| Rated speed        | Maxi-<br>mum<br>speed <sup>1)</sup> | Shaft<br>height | Rated<br>power<br>S1 duty | Rated<br>torque<br>S1 duty | SIMOTICS M-1PH1<br>Main spindle motors<br>Asynchronous moto<br>Forced ventilation<br>NDE $\rightarrow$ DE |         | Rated<br>current<br>for<br>S1 duty | SINAM  | ICS V70 spindle        | drive         |
|--------------------|-------------------------------------|-----------------|---------------------------|----------------------------|---|---------|------------------------------------|--|------------------------|---------------|
| n <sub>rated</sub> | n <sub>max.</sub>                   | SH              | P <sub>rated</sub>        | M <sub>rated</sub>         |   |         |                                    | Rated<br>output<br>current<br>for S1<br>duty |                        | Frame<br>size |
|                    |                                     |                 |                           |                            |   |         | I <sub>rated</sub>                 | I <sub>rated</sub>                           |                        |               |
| rpm                | rpm                                 |                 | kW                        | Nm                         | Article No.   |         | А                                  | А  | Article No.<br>6SL3210 |               |
| 1000               | 6000                                | 100             | 3.7                       | 35                         | 1PH1103-1 🔳 D 1 🔳   | - 🔳 GA0 | 12.9                               | 12.9   | 5DE21-3UA0             | FSC           |
|                    | 6000                                |                 | 5.5                       | 53                         | 1PH1105-1 🔳 D 1 🔳   | - 🔳 GA0 | 18.8                               | 19.6   | 5DE22-0UA0             | FSC           |
| 1500               | 10000                               | 100             | 3.7                       | 24                         | 1PH1101-1 E F 1 E   | - 🔳 GA0 | 10.3                               | 10.5   | 5DE21-1UA0             | FSB           |
|                    | 10000                               |                 | 5.5                       | 35                         | 1PH1103-1 <b>E</b> F 1 <b>E</b>   | - 🔳 GA0 | 16.9                               | 19.6   | 5DE22-0UA0             | FSC           |
|                    | 10000                               |                 | 7.5                       | 48                         | 1PH1105-1 🔳 F 1 🔳   | - 🔳 GA0 | 19.6                               | 19.6   | 5DE22-0UA0             | FSC           |
| 1000               | 6000                                | 132             | 7.5                       | 72                         | 1PH1131-1 🔳 D 1 🔳   | - 🔳 GA0 | 26.6                               | 29.8   | 5DE23-0UA0             | FSD           |
|                    | 6000                                |                 | 11                        | 105                        | 1PH1133-1 🔳 D 1 🔳   | - 🔳 GA0 | 28.3                               | 29.8   | 5DE23-0UA0             | FSD           |
| 1500               | 8000                                | 132             | 11                        | 70                         | 1PH1131-1 🔳 F 1 🔳   | - 🔳 GA0 | 28.8                               | 29.8   | 5DE23-0UA0             | FSD           |
|                    | 8000                                |                 | 15                        | 96                         | 1PH1133-1 🔳 F 1 🔳   | - 🔳 GA0 | 36.7                               | 37.6   | 5DE24-0UA0             | FSD           |
| Encod              | er type                             |                 |                           |                            |   |         |                                    |  |                        |               |
| Increm             | ental enco                          | der TTL         | 2500 S/R                  |                            | L   |         |                                    |  |                        |               |
| Absolu             | te encode                           | r, single-      | turn, 20 bit              |                            | н   |         |                                    |  |                        |               |
| Туре о             | f construc                          | ction           |                           |                            |   |         |                                    |  |                        |               |
|                    | M V5, foot                          |                 | 0                         |                            | 0   |         |                                    |  |                        |               |
|                    | M V1, flan                          | 0               | iting                     |                            | 2   |         |                                    |  |                        |               |
|                    | extension                           | DE              |                           |                            | Balancing   |         |                                    |  |                        |               |
| Plain sł           | naft                                |                 |                           |                            | -   | 0       |                                    |  |                        |               |
| Feathe             | ,                                   |                 |                           |                            | Full-key  | 1       |                                    |  |                        |               |
| Feathe             | r key                               |                 |                           |                            | Half-key  | 2       |                                    |  |                        |               |
|                    |                                     |                 |                           |                            |   |         |                                    |  |                        |               |

S/R = Signals/Revolution

Selection and ordering data

Spindle solutions

### SIMOTICS M-1PH1 main spindle motor

### Dimensional drawings

### Mounting position

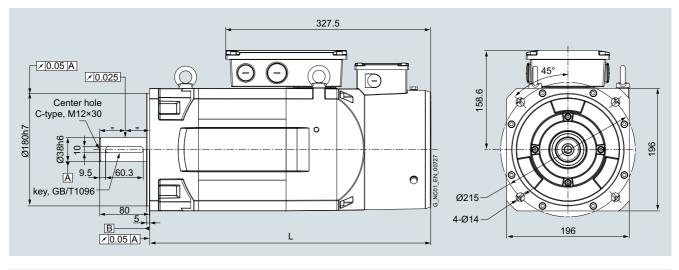
The SIMOTICS M-1PH1 main spindle motor supports flange mounting and foot mounting as shown below:

| Mounting method | Standard type of<br>construction | Rotated type of<br>construction |
|-----------------|----------------------------------|---------------------------------|
| Foot mounting   | IM B3                            | IM V5                           |
| Flange mounting | IM B5                            | IM V1                           |

# Minimum clearance between a fan and parts/components mounted by the customer

The minimum clearance between a fan and parts/components mounted by the customer or the air discharge opening, and the minimum clearance S between the air intake/air discharge opening and adjacent components must be maintained.

| Shaft<br>height | Fan mounting                                     | Minimum<br>clearance<br>between a fan<br>and parts/<br>components | Minimum<br>clearance S |
|-----------------|--|---|------------------------|
| SH 100          | Non-drive end axial, can be rotated through 180° | 30 mm   | 30 mm                  |

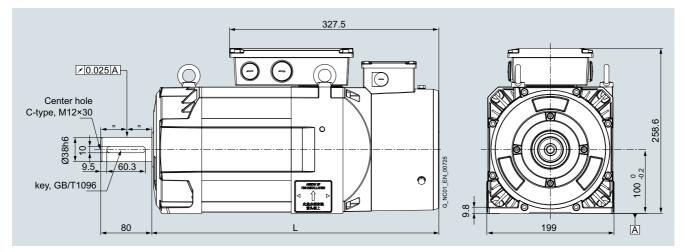


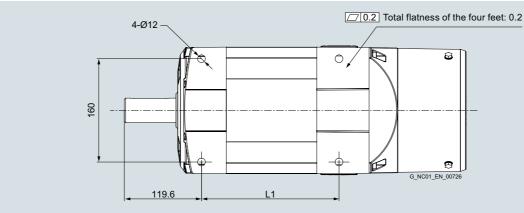
| For moto        | or                       | Dimensions in mm |  |
|-----------------|--------------------------|------------------|--|
| Shaft<br>height | Туре                     | L                |  |
| 1PH1, ty        | vpe of construction IM B | 35/IM V1         |  |
| 100             | 1PH1101-1.F12GA0         | 419              |  |
|                 | 1PH1103-1.F12GA0         | 449              |  |
|                 | 1PH1103-1.D12GA0         | 449              |  |
|                 | 1PH1105-1.F12GA0         | 499              |  |
|                 | 1PH1105-1.D12GA0         | 499              |  |

Spindle solutions

SIMOTICS M-1PH1 main spindle motor

Dimensional drawings (continued)



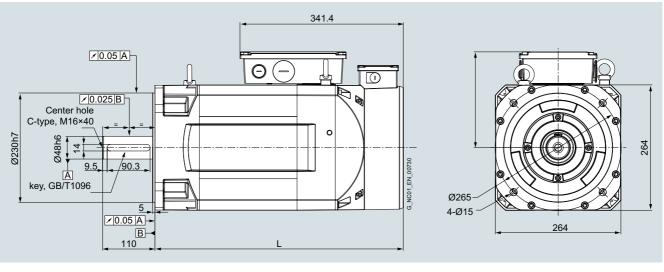


| For moto | r                       | Dimensions in r | mm  |
|----------|-------------------------|-----------------|-----|
| Shaft    | Туре                    |                 |     |
| height   |                         | L               | L1  |
| 1PH1, ty | pe of construction IM I | 33/IM V5        |     |
| 100      | 1PH1101-1.F10GA0        | 419             | 183 |
|          | 1PH1103-1.F10GA0        | 449             | 213 |
|          | 1PH1103-1.D10GA0        | 449             | 213 |
|          | 1PH1105-1.F10GA0        | 499             | 263 |
|          | 1PH1105-1.D10GA0        | 499             | 263 |

Spindle solutions

## SIMOTICS M-1PH1 main spindle motor

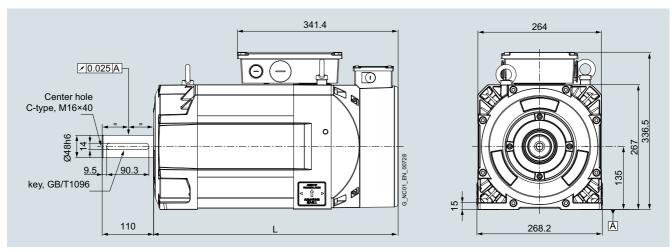
# Dimensional drawings (continued)



| For moto        | or                      | Dimensions in mm |  |
|-----------------|-------------------------|------------------|--|
| Shaft<br>height | Туре                    | L                |  |
| 1PH1, ty        | pe of construction IM E | 35/IM V1         |  |
| 132             | 1PH1131-1.F12GA0        | 475              |  |
|                 | 1PH1131-1.D12GA0        | 465              |  |
|                 | 1PH1133-1.F12GA0        | 525              |  |
|                 | 1PH1133-1.D12GA0        | 525              |  |

Spindle solutions

SIMOTICS M-1PH1 main spindle motor



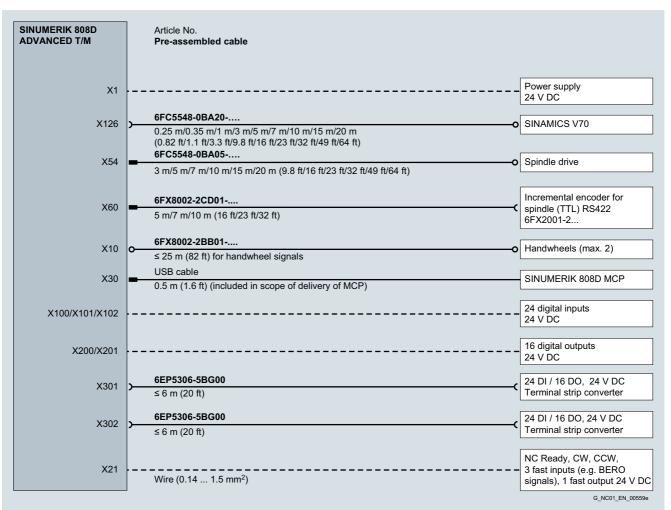
| For moto        | r                       | Dimensions in | mm    |
|-----------------|-------------------------|---------------|-------|
| Shaft<br>height | Туре                    | L             | L1    |
| 1PH1, ty        | pe of construction IM E | 33/IM V5      |       |
| 132             | 1PH1131-1.F10GA0        | 475           | 251.8 |
|                 | 1PH1131-1.D10GA0        | 465           | 241.8 |
|                 | 1PH1133-1.F10GA0        | 525           | 301.8 |
|                 | 1PH1133-1.D10GA0        | 525           | 301.8 |

# Dimensional drawings (continued)

MOTION-CONNECT connection systems

#### **MOTION-CONNECT cables for SINUMERIK 808D ADVANCED**

### Integration



Connection overview of SINUMERIK 808D ADVANCED T/M

| <b>_</b> | Connector with pin contacts   |
|----------|---|
| <u> </u> | Connector with socket contacts  |
| <u> </u> | Exposed core ends   |
|          | Cable is not included in the scope of delivery.<br>It must be provided by the customer. |

MOTION-CONNECT connection systems

## MOTION-CONNECT cables for SINUMERIK 808D ADVANCED

# Technical specifications

| Article No.   | 6FC5548-0BA20  | 6FC5548-0BA05   |
|---|--|---|
| Product name  | Drive bus cable<br>PPU 15x.3/PPU 16x.3 – SINAMICS V70<br>SINAMICS V70 – SINAMICS V70 | Setpoint cable<br>PPU 15x.3/PPU 16x.3 – spindle drive |
| No. of cores  | 2  | 4   |
| Certificate of suitability<br>• cURus or UR/CSA <sup>1)</sup><br>• RoHS conformity            | UL1581<br>Yes  | UL2576<br>Yes   |
| Operating voltage   | 100 V  | 30 V  |
| Test voltage, rms   | 3600 V   | 500 V   |
| Operating temperature<br>on the surface<br>• Fixed installation<br>• Flexible installation    | -40 +80 °C<br>-40 +60 °C   | -20 +80 °C<br>0 60 °C                                 |
| Smallest bending radius <ul> <li>Fixed installation</li> <li>Flexible installation</li> </ul> | 75 mm<br>150 mm  | 60 mm<br>120 mm                                       |
| Insulation material,<br>incl. jacket  | PVC  | PVC   |
| Oil resistance  | Limited mineral oil and fats resistance  | 70 °C × 4 h   |
| Outer jacket  | PVC<br>Gray  | PVC<br>Gray   |
| Flame-retardant   | IEC 60332-3-24   | VW-1  |
| Article No.   | 6FX8002-2CD01  | 6FX8002-2BB01   |
| Product name  | Signal cable<br>PPU 15x.3/PPU 16x.3 –<br>Incremental encoder<br>for spindle (TTL)    | Signal cable<br>PPU 15x.3/PPU 16x.3 – handwheel       |
| Certificate of suitability<br>• cURus or UR/CSA <sup>1)</sup><br>• RoHS conformity            | UL758-CSA-C22.2-N.210.2-M90<br>Yes   | UL758-CSA-C22.2-N.210.2-M90<br>Yes                    |
| Rated voltage   | 30 V   | 30 V  |
| Test voltage, rms   | 500 V  | 500 V   |
| Operating temperature<br>on the surface<br>• Fixed installation<br>• Flexible installation    | -50 +80 °C<br>-20 +60 °C   | -50 +80 °C<br>-20 +60 °C                              |
| Tensile stress, max.<br>• Fixed installation<br>• Flexible installation                       | 50 N/mm <sup>2</sup><br>20 N/mm <sup>2</sup>   | 50 N/mm <sup>2</sup><br>20 N/mm <sup>2</sup>          |
| Smallest bending radius<br>• Fixed installation<br>• Flexible installation                    | 35 mm<br>70 mm   | 35 mm<br>70 mm  |
| Torsional stress  | Absolute 30°/m   | Absolute 30°/m  |
| Bending   | 10 million   | 10 million  |
| Traversing velocity   | 300 m/min  | 300 m/min   |
| Acceleration  | 5 m/s <sup>2</sup>   | 5 m/s <sup>2</sup>                                    |
| Insulation material,<br>incl. Jacket  | CFC/silicone-free<br>IEC 60754-1/DIN VDE 0472-815                                    | CFC/silicone-free<br>IEC 60754-1/DIN VDE 0472-815     |
| Oil resistance  | EN 60811-2-1   | EN 60811-2-1  |
| Outer jacket  | PVC<br>DESINA color green RAL 6018   | PVC<br>DESINA color green RAL 6018                    |
| Flame-retardant   | EN 60332-1-1 to 1-3  | EN 60332-1-1 to 1-3                                   |

For general information about MOTION-CONNECT please refer to Introduction.

MOTION-CONNECT connection systems

## MOTION-CONNECT cables for SINUMERIK 808D ADVANCED

## Selection and ordering data

| Description   | Article No.  |
|---|--|
| Pre-assembled bus cable<br>PPU PPU 15x.3/PPU 16x.3 –<br>SINAMICS V70 and<br>SINAMICS V70 – SINAMICS V70       |  |
| Length<br>• 0.25 m<br>• 0.35 m<br>• 1 m<br>• 3 m<br>• 5 m<br>• 7 m<br>• 10 m<br>• 15 m<br>• 20 m              | 6FC5548-0BA20-1AA2<br>6FC5548-0BA20-1AA3<br>6FC5548-0BA20-1AB0<br>6FC5548-0BA20-1AD0<br>6FC5548-0BA20-1AF0<br>6FC5548-0BA20-1AF0<br>6FC5548-0BA20-1BA0<br>6FC5548-0BA20-1BF0<br>6FC5548-0BA20-1CA0 |
| Pre-assembled setpoint cable<br>PPU PPU 15x.3/PPU 16x.3 –<br>spindle drive                                    |  |
| Length<br>• 3 m<br>• 5 m<br>• 7 m<br>• 10 m<br>• 15 m<br>• 20 m   | 6FC5548-0BA05-1AD0<br>6FC5548-0BA05-1AF0<br>6FC5548-0BA05-1AH0<br>6FC5548-0BA05-1BA0<br>6FC5548-0BA05-1BF0<br>6FC5548-0BA05-1CA0   |
| Pre-assembled signal cable<br>PPU PPU 15x.3/PPU 16x.3 –<br>incremental encoder<br>for spindle (TTL)<br>Length |  |
| • 5 m<br>• 7 m<br>• 10 m  | 6FX8002-2CD01-1AF0<br>6FX8002-2CD01-1AH0<br>6FX8002-2CD01-1BA0   |
| Pre-assembled signal cable<br>PPU PPU 15x.3/PPU 16x.3 –<br>handwheel<br>Length<br>• 1 m<br>• 5 m              | 6FX8002-2BB01-1AB0<br>6FX8002-2BB01-1AF0   |
| • 7 m<br>• 10 m   | 6FX8002-2BB01-1AH0<br>6FX8002-2BB01-1BA0   |

MOTION-CONNECT connection systems

MOTION-CONNECT cables for SINAMICS V70 servo drive

## Integration

| SINAMICS V70<br>servo drive | Article No.<br>Pre-assembled cable                                       |  |
|-----------------------------|--|--|
| X10                         | <b>6FC5548-0BA20</b><br>3/5/7/10/15/20 m<br>(9.8/16/23/32/49/64 ft)      | SINUMERIK 808D<br>ADVANCED<br>PPU 15x.3/<br>PPU 16x.3 (setpoint) |
| X11                         | <b>6FC5548-0BA20</b><br>0.25/0.35/1 m<br>(0.82/1.1/3 ft)                 | SINAMICS V70<br>X10  |
| Х9                          | <b>6FX3002-2CT12</b><br>3/5/7/10/15/20 m<br>(9.8/16/32/49/64 ft)         | TTL encoder in<br>SIMOTICS S-1FL6<br>feed motor                  |
| U/V/W                       | o <mark>6FX3002-5CL02</mark><br>3/5/7/10/15/20 m<br>(9.8/16/32/49/64 ft) | SIMOTICS S-1FL6<br>feed motor                                    |
| X7                          | o <mark>6FX3002-5BL03</mark><br>3/5/7/10/15/20 m<br>(9.8/16/32/49/64 ft) | Brake in<br>SIMOTICS S-1FL6<br>feed motor                        |
| X6                          |  | 24 V DC<br>power supply  |
| L1/L2/L3                    |  | 380 V 3 AC<br>main supply<br>G_NC01_EN_00753                     |

Connection overview of SINAMICS V70 servo drive

|          | Connector with pin contacts   |
|----------|---|
| <u> </u> | Connector with socket contacts  |
| <u> </u> | Exposed core ends   |
|          | Cable is not included in the scope of delivery.<br>It must be provided by the customer. |

# Selection and ordering data

| 5  |                     |
|--|---------------------|
| Description  | Article No.         |
| Pre-assembled signal cable<br>SINAMICS V70 –<br>SIMOTICS S-1FL6 feed motor<br>with absolute encoder                            |                     |
| Length   |                     |
| • 3 m  | 6FX3002-2DB10-1AD0  |
| • 5 m  | 6FX3002-2DB10-1AF0  |
| • 7 m  | 6FX3002-2DB10-1AH0  |
| • 10 m   | 6FX3002-2DB10-1BA0  |
| • 15 m   | 6FX3002-2DB10-1BF0  |
| • 20 m   | 6FX3002-2DB10-1CA0  |
| Pre-assembled signal cable   |                     |
| SINAMICS V70 –<br>SIMOTICS S-1FL6 feed motor<br>with incremental encoder   |                     |
| Length   |                     |
| • 3 m  | 6FX3002-2CT12-1AD0  |
| • 5 m  | 6FX3002-2CT12-1AF0  |
| • 7 m  | 6FX3002-2CT12-1AH0  |
| • 10 m   | 6FX3002-2CT12-1BA0  |
| • 15 m   | 6FX3002-2CT12-1BF0  |
| • 20 m   | 6FX3002-2CT12-1CA0  |
| Pre-assembled power cable<br>4 × 1.5 mm <sup>2</sup><br>SINAMICS V70, frame size FSA –<br>SIMOTICS S-1FL6 feed motor<br>Length |                     |
| • 3 m  | 6FX3002-5CL02-1AD0  |
| • 5 m  | 6FX3002-5CL02-1AF0  |
| • 7 m  | 6FX3002-5CL02-1AH0  |
|  |                     |
| • 10 m   | 6FX3002-5CL02-1BA0  |
| • 15 m   | 6FX3002-5CL02-1BF0  |
| • 20 m   | 6FX3002-5CL02-1CA0  |
| Pre-assembled power cable<br>4 × 2.5 mm <sup>2</sup><br>SINAMICS V70,<br>frame size FSB/FSC –<br>SIMOTICS S-1FL6 feed motor    |                     |
| Length   |                     |
| • 3 m  | 6FX3002-5CL12-1AD0  |
| • 5 m  | 6FX3002-5CL12-1AF0  |
| • 7 m  | 6FX3002-5CL12-1AH0  |
| • 10 m   | 6FX3002-5CL12-1BA0  |
| • 15 m   | 6FX3002-5CL12-1BF0  |
| • 20 m   | 6FX3002-5CL12-1CA0  |
| Pre-assembled brake cable<br>SINAMICS V70 –<br>SIMOTICS S-1FL6 feed motor<br>with brake  |                     |
| Length   |                     |
| • 3 m  | 6FX3002-5BL03-1AD0  |
| • 5 m  | 6FX3002-5BL03-1AF0  |
| • 7 m  | 6FX3002-5BL03-1AH0  |
| • 10 m   | 6FX3002-5BL03-1BA0  |
| • 15 m   | 6FX3002-5BL03-1BF0  |
| • 13 m<br>• 20 m   | 6FX3002-5BL03-1CA0  |
| - 20111  | 01 A3002-30L03-1CA0 |

MOTION-CONNECT connection systems

## MOTION-CONNECT cables for SINAMICS V70 servo drive

## Technical specifications

| Article No.  | 6FX3002-2DB10<br>6FX3002-2CT12   | 6FX3002-5CL02<br>6FX3002-5CL12                              | 6FX3002-5BL03  |
|--|--|---|--|
| Product name   | Signal cable<br>SINAMICS V70 –<br>Encoder in SIMOTICS S-1FL6<br>feed motor | Power cable<br>SINAMICS V70 –<br>SIMOTICS S-1FL6 feed motor | Signal cable<br>SINAMICS V70 –<br>brake in SIMOTICS S-1FL6<br>feed motor |
| No. of cores   | 10   | 4   | 2  |
| Degree of protection<br>(when closed and connected)                        | IP65   | IP65  | IP65   |
| Certificate of suitability<br>• RoHS<br>• CE                               | Yes<br>No  | Yes<br>Yes  | Yes<br>No  |
| Rated voltage $U_0/U$  | 30 V/30 V  | 600 V/1000 V  | 30 V/30 V  |
| Test voltage, rms  | 500 V  | 4 kV  | 500 V  |
| Operating temperature<br>on the surface<br>• Fixed installation            | -15 +80 °C   | -15 +80 °C  | -15 +80 °C   |
| Tensile stress, max.<br>• Fixed installation<br>• Flexible installation    | 50 N/mm <sup>2</sup><br>20 N/mm <sup>2</sup>                               | 50 N/mm <sup>2</sup><br>20 N/mm <sup>2</sup>                | 50 N/mm <sup>2</sup><br>20 N/mm <sup>2</sup>                             |
| Smallest bending radius<br>• Fixed installation<br>• Flexible installation | 6 × diameter<br>155 mm   | 6 × diameter<br>155 mm                                      | 6 × diameter<br>155 mm   |
| Torsional stress   | Absolute 30°/m   | Absolute 30°/m  | Absolute 30°/m   |
| Bending  | 100000   | 100000  | 100000   |
| Insulation material,<br>incl. jacket                                       | PVC  | PVC   | PVC  |
| Oil resistance   | EN 60811-2-1   | EN 60811-2-1  | EN 60811-2-1   |
| Outer jacket   | PVC  | PVC   | PVC  |
| Flame-retardant  | FT1  | FT1   | FT1  |

For general information about MOTION-CONNECT please refer to Introduction.

MOTION-CONNECT connection systems

MOTION-CONNECT cables for SINAMICS V70 spindle drive

## Integration

| SINAMICS V70<br>spindle drive | Article No.<br>Pre-assembled cables                                 | SINUMERIK 808D                                 |
|-------------------------------|---|--|
| X10                           | <b>6FC5548-0BA20</b><br>3/5/7/10/15/20 m<br>(9.8/16/23/32/49/64 ft) | ADVANCED<br>PPU 15x.3/<br>PPU 16x.3 (setpoint) |
| X11                           | <b>6FC5548-0BA20</b><br>0.25/0.35/1 m<br>(0.82/1.1/3 ft)            | SINAMICS V70<br>X10                            |
| Х9                            | <b>6FX3002-2CT30</b><br>3/5/7/10/15/20 m<br>(9.8/16/32/49/64 ft)    | TTL encoder in<br>SIMOTICS<br>M-1PH1 motor     |
| U/V/W                         | o <mark>6FX5008-1BB21-1DA0</mark><br>30 m (98 ft)                   | SIMOTICS<br>M-1PH1 motor                       |
| X6                            |   | 24 V DC<br>power supply                        |
| L1/L2/L3                      |   | 380 V 3 AC<br>main supply<br>G_NC01_EN_01048   |

Connection overview for SINAMICS V70 spindle drive

|          | Connector with pin contacts   |
|----------|---|
| <u> </u> | Connector with socket contacts  |
| <u> </u> | Exposed core ends   |
|          | Cable is not included in the scope of delivery.<br>It must be provided by the customer. |

3

MOTION-CONNECT connection systems

MOTION-CONNECT cables for SINAMICS V70 spindle drive

## Technical specifications

| Article No.                               | 6FX5008-1BB21-1DA0<br>6FX5008-1BB31-1DA0<br>6FX5008-1BB51-1DA0<br>6FX5008-1BB61-1DA0 | 6FX3002-2CT30<br>6FX3002-2DB30     |
|---|--|------------------------------------|
| Product name                              | MOTION-CONNECT 500<br>power cable  | MOTION-CONNECT 300<br>signal cable |
| No. of cores                              | 4  | 10                                 |
| Degree of protection<br>(motor side only) | -  | IP20                               |
| Certificate of suitability                |  |                                    |
| • RoHS                                    | Yes  | Yes                                |
| • CE                                      | Yes  | No                                 |
| Rated voltage                             | 1000 V   | 30 V                               |
| Operating temperature on the surface      | -20 +80 °C   | -30 +90 °C                         |
| Smallest bending radius                   |  |                                    |
| <ul> <li>Fixed installation</li> </ul>    | $5 \times outer diameter$  | $5 \times outer diameter$          |
| <ul> <li>Flexible installation</li> </ul> | 180 mm, 210 mm   | $20 \times outer diameter$         |
| Bending                                   | 100000   | 100000                             |
| Shielding                                 | Yes (coverage ≥ 80 %)  | Yes                                |
| Oil resistance                            | DIN VDE 472-803 Part B   | EN 60811-2-1                       |
| Outer jacket                              | PVC  | PVC                                |
| Flame-retardant                           | IEC 332.1  | EN 60332-1-1 to 1-3                |

For general information about MOTION-CONNECT please refer to Introduction.

## Selection and ordering data

| Description  | Article No.        | Description  | Article No.        |
|--|--------------------|--|--------------------|
| MOTION-CONNECT 500<br>power cable<br>$4 \times 2.5 \text{ mm}^2$ , sold by the meter,<br>for SIMOTICS M-1PH1 motor<br>3.7 kW |                    | MOTION-CONNECT 500<br>power cable<br>4 × 16 mm <sup>2</sup> , sold by the meter,<br>for SIMOTICS M-1PH1133-1.D<br>motor and for    |                    |
| Length   |                    | SIMOTICS M-1PH1133-1.F<br>motor  |                    |
| • 30 m   | 6FX5008-1BB21-1DA0 | Length   |                    |
| MOTION-CONNECT 500 power cable   |                    | • 30 m   | 6FX5008-1BB61-1DA0 |
| 4 × 4 mm <sup>2</sup> , sold by the meter,<br>for SIMOTICS M-1PH1 motor<br>5.5 kW to 7.5 kW                                  |                    | MOTION-CONNECT 300<br>pre-assembled signal cable<br>SINAMICS V70 spindle drive –   |                    |
| Length   |                    | SIMOTICS M-1PH1 motor<br>with incremental encoder  |                    |
| • 30 m   | 6FX5008-1BB31-1DA0 |  |                    |
| MOTION-CONNECT 500   |                    | Length<br>● 3 m  | 6FX3002-2CT30-1AD0 |
| power cable  |                    | • 5 m  | 6FX3002-2CT30-1AD0 |
| 4 × 10 mm <sup>2</sup> , sold by the meter,<br>for SIMOTICS M-1PH1131-1.F  |                    | • 7 m  | 6FX3002-2CT30-1AH0 |
| motor  |                    | • 10 m   | 6FX3002-2CT30-1BA0 |
| Length   |                    | • 15 m   | 6FX3002-2CT30-1BF0 |
| • 30 m   | 6FX5008-1BB51-1DA0 | • 20 m   | 6FX3002-2CT30-1CA0 |
|  |                    | MOTION-CONNECT 300<br>pre-assembled signal cable<br>SINAMICS V70 spindle drive –<br>SIMOTICS M-1PH1 motor<br>with absolute encoder |                    |
|  |                    | Length   |                    |

| Lengui |                    |
|--------|--------------------|
| • 3 m  | 6FX3002-2DB30-1AD0 |
| • 5 m  | 6FX3002-2DB30-1AF0 |
| • 7 m  | 6FX3002-2DB30-1AH0 |
| • 10 m | 6FX3002-2DB30-1BA0 |
| • 15 m | 6FX3002-2DB30-1BF0 |
| • 20 m | 6FX3002-2DB30-1CA0 |

Sample packages

Sample package for Turning with SINUMERIK 808D ADVANCED T

### Overview

The following composition of an equipment package is an example of an inclined-bed lathe with:

- 2 machining axes (X, Z)
- 1 digital spindle with direct spindle encoder
- 24 digital PLC input signals and 16 digital PLC output signals

| Designation   | Quantity | Article No.        |
|---|----------|--------------------|
| SINUMERIK CNC   |          |                    |
| SINUMERIK 808D ADVANCED T PPU 160.3 vertical, English layout  | 1        | 6FC5370-2BT03-0AA0 |
| SINUMERIK 808D MCP vertical, with handwheel slot, English layout  | 1        | 6FC5303-0AF35-3AA0 |
| Stabilized power supply, SITOP PSU200M 24 V, 5 A  | 1        | 6EP1333-3BA10      |
| RS422 (TTL) incremental encoder, 1024 S/R   | 1        | 6FX2001-2EB02      |
| Spring disk coupling, shaft diameter 6 mm/6 mm  | 1        | 6FX2001-7KF10      |
| Clamp strap for encoders with Synchro flange  | 3        | 6FX2001-7KP01      |
| Pre-assembled bus cable PPU 160.3 – SINAMICS V70, length 5 m  | 1        | 6FC5548-0BA20-1AF0 |
| Pre-assembled bus cable SINAMICS V70 – SINAMICS V70, length 0.25 m  | 2        | 6FC5548-0BA20-1AA2 |
| Pre-assembled signal cable PPU 160.3 – handwheel, length 1 m  | 1        | 6FX8002-2BB01-1AB0 |
| Pre-assembled signal cable PPU 160.3 – incremental spindle encoder (TTL), length 5 m  | 1        | 6FX8002-2CD01-1AF0 |
| SINAMICS V70  |          |                    |
| SINAMICS V70, I <sub>rated</sub> 3.0 A  | 1        | 6SL3210-5DE13-5UA0 |
| SINAMICS V70, I <sub>rated</sub> 5.3 A  | 1        | 6SL3210-5DE17-8UA0 |
| SINAMICS V70 spindle <sup>1)</sup> , I <sub>rated</sub> 19.6 A  | 1        | 6SL3210-5DE22-0UA0 |
| Pre-assembled signal cable SINAMICS V70 – absolute encoder in SIMOTICS S-1FL6 feed motor, length 5 m  | 2        | 6FX3002-2DB10-1AF0 |
| Pre-assembled power cable 4 × 1.5 mm <sup>2</sup><br>SINAMICS V70 – SIMOTICS S-1FL6 feed motor, length 5 m  | 1        | 6FX3002-5CL02-1AF0 |
| Pre-assembled power cable 4 × 2.5 mm <sup>2</sup><br>SINAMICS V70 – SIMOTICS S-1FL6 feed motor, length 5 m  | 1        | 6FX3002-5CL12-1AF0 |
| Pre-assembled brake cable SINAMICS V70 – brake in SIMOTICS S-1FL6 feed motor with holding brake, length 5 m                                       | 1        | 6FX3002-5BL03-1AF0 |
| Pre-assembled signal cable SINAMICS V70 – incremental encoder in M-1PH1, length 5 m   | 1        | 6FX3002-2CT30-1AF0 |
| Power cable 4 × 4 mm <sup>2</sup> , sold by the meter, (optional) <sup>2)</sup><br>SINAMICS V70 – SIMOTICS M-1PH1 main spindle motor, length 30 m | 1        | 6FX5008-1BB31-1DA0 |
| SIMOTICS motors   |          |                    |
| SIMOTICS S-1FL6 feed motor, 4 Nm, 2000 rpm, absolute encoder, plain shaft, without holding brake  | 1        | 1FL6061-1AC61-2LG1 |
| SIMOTICS S-1FL6 feed motor, 11 Nm, 2000 rpm, absolute encoder, plain shaft, with holding brake  | 1        | 1FL6066-1AC61-2LH1 |
| SIMOTICS M-1PH1 main spindle motor, 53 Nm, 1000 rpm, incremental encoder, plain shaft   | 1        | 1PH1105-1LD10-0GA0 |

<sup>2)</sup> The 30 m power cables (raw cables) listed above could be selected for use with 1PH1 motors. You must assemble the power cable with connectors by yourself. You could also select the third party power cable by yourselves according to the system configuration.

Sample packages

Sample package for Milling with SINUMERIK 808D ADVANCED M

### Overview

The following composition of an equipment package is an example of a vertical machining center with:

- 3 machining axes (X, Y, Z)
- 1 digital spindle without direct spindle encoder
- 35 digital PLC input signals and 22 digital PLC output signals

| Designation   | Quantity | Article No.        |
|---|----------|--------------------|
| SINUMERIK CNC   |          |                    |
| SINUMERIK 808D ADVANCED M PPU 161.3 horizontal, English layout  | 1        | 6FC5370-2AM03-0AA0 |
| SINUMERIK 808D MCP, English layout  | 1        | 6FC5303-0AF35-0AA0 |
| Electronic handwheel with front panel 120 mm $\times$ 120 mm, with setting wheel 5 V DC, RS422  | 1        | 6FC9320-5DB01      |
| Terminal strip converter 50-pole  | 1        | 6EP5406-5AA00      |
| Cable set, 50-pole ribbon cable, with insulation displacement connectors, 50-pole   | 1        | 6EP5306-5BG00      |
| Stabilized power supply, SITOP PSU200M 24 V, 5 A  | 1        | 6EP1333-3BA10      |
| Pre-assembled bus cable PPU 161.3 – SINAMICS V70, length 5 m  | 1        | 6FC5548-0BA20-1AF0 |
| Pre-assembled bus cable SINAMICS V70 – SINAMICS V70, length 0.25 m  | 2        | 6FC5548-0BA20-1AA2 |
| Pre-assembled bus cable SINAMICS V70 – SINAMICS V70, length 1 m   | 1        | 6FC5548-0BA20-1AB0 |
| Pre-assembled signal cable PPU 161.3 – handwheel, length 1 m  | 1        | 6FX8002-2BB01-1AB0 |
| Pre-assembled signal cable PPU 161.3 – incremental spindle encoder (TTL), length 7 m  | 1        | 6FX8002-2CD01-1AH0 |
| SINAMICS V70  |          |                    |
| SINAMICS V70, I <sub>rated</sub> 4.6 A  | 2        | 6SL3210-5DE16-0UA0 |
| SINAMICS V70, I <sub>rated</sub> 7.8 A  | 1        | 6SL3210-5DE21-0UA0 |
| SINAMICS V70 spindle <sup>1)</sup> , I <sub>rated</sub> 19.6 A  | 1        | 6SL3210-5DE22-0UA0 |
| Pre-assembled signal cable SINAMICS V70 – incremental encoder in SIMOTICS S-1FL6 feed motor, length 10 m  | 3        | 6FX3002-2CT12-1BA0 |
| Pre-assembled power cable 4 × 2.5 mm <sup>2</sup><br>SINAMICS V70 – SIMOTICS S-1FL6 feed motor, length 10 m                                       | 3        | 6FX3002-5CL12-1BA0 |
| Pre-assembled brake cable SINAMICS V70 – brake in SIMOTICS S-1FL6 feed motor, length 10 m   | 1        | 6FX3002-5BL03-1BA0 |
| Pre-assembled signal cable SINAMICS V70 – incremental encoder in M-1PH1, length 10 m  | 1        | 6FX3002-2CT30-1BA0 |
| Power cable 4 × 4 mm <sup>2</sup> , sold by the meter, (optional) <sup>2)</sup><br>SINAMICS V70 – SIMOTICS M-1PH1 main spindle motor, length 30 m | 1        | 6FX5008-1BB31-1DA0 |
| SIMOTICS motors   |          |                    |
| SIMOTICS S-1FL6 feed motor, 8 Nm, 2000 rpm, incremental encoder, plain shaft, without holding brake   | 2        | 1FL6064-1AC61-2AG1 |
| SIMOTICS S-1FL6 feed motor, 15 Nm, 2000 rpm, incremental encoder, plain shaft, with holding brake   | 1        | 1FL6067-1AC61-2AH1 |
| SIMOTICS M-1PH1 main spindle motor, 48 Nm, 1500 rpm, incremental encoder, plain shaft   | 1        | 1PH1105-1LF12-0GA0 |

<sup>1)</sup> For braking resistor selection, please refer to page 3/16.

<sup>2)</sup> The 30 m power cables (raw cables) listed above could be selected for use with 1PH1 motors. You must assemble the power cable with connectors by yourself. You could also select the third party power cable by yourselves according to the system configuration. © Siemens AG 2018

## Accessories



| <b>4/2</b> | <b>Operator components</b> |  |
|------------|----------------------------|--|
| 4/2        | Electronic handwheel       |  |
| <b>4/5</b> | Supplementary components   |  |
| 4/5        | Terminal strip converter   |  |
| 4/6        | SITOP power supply         |  |
| 4/8        | Direct spindle encoder     |  |

## Accessories

Operator components

### Overview



#### Electronic handwheel

This handwheel generates signals which correspond to the movements of the handwheel as it is turned. The axis selected via the control can be positioned. The handwheels are equipped with a magnetic latching mechanism that supports traversing with incremental accuracy. The front panel can be removed.

# Selection and ordering data

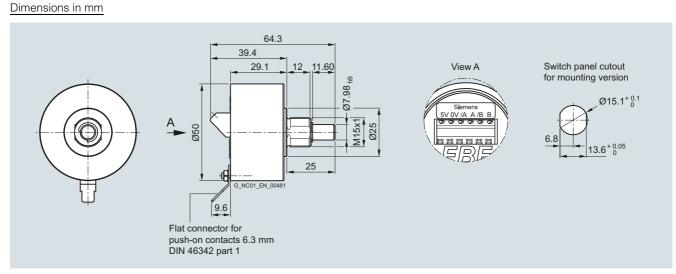
| Description   | Article No.   |
|---|---------------|
| Electronic handwheel  |               |
| 5 V DC, RS422   |               |
| • With front panel<br>120 mm × 120 mm,<br>with setting wheel          | 6FC9320-5DB01 |
| • With front panel<br>76.2 mm × 76.2 mm,<br>with setting wheel        | 6FC9320-5DC01 |
| <ul> <li>Without front panel,<br/>with small setting wheel</li> </ul> | 6FC9320-5DM00 |
| • Without front panel,<br>without setting wheel,<br>for installation  | 6FC9320-5DF01 |
| Adapter set   | 6FC9320-5DN00 |
| For installation in front panel with 3-hole fixing                    |               |

## Technical specifications

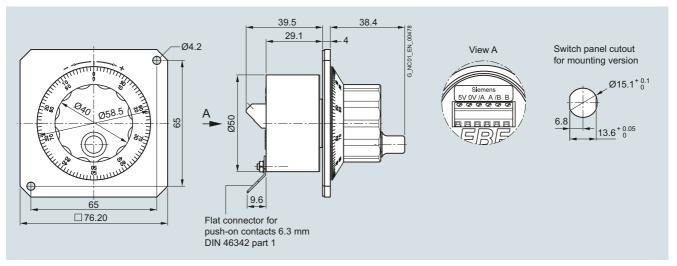
| Article No.  | 6FC9320-5DB01        | 6FC9320-5DC01/<br>6FC9320-5DF01/<br>6FC9320-5DM00 |  |
|--|----------------------|---|--|
| Product name   | Electronic handwheel |   |  |
| Rated voltage  | 5 V DC ± 5 %         | 5 V DC ± 5 %                                      |  |
| Rated current, max.                                    | 60 mA                | 60 mA   |  |
| Interface  | RS422 (TTL)          | RS422 (TTL)                                       |  |
| Phase angle of pulse sequence A to B                   | 90° electrical       | 90° electrical                                    |  |
| Pulses   | 2 × 100 S/R          | 2 × 100 S/R                                       |  |
| Actuating force  | 8 Ncm                | 4 Ncm   |  |
| Output frequency, max.                                 | 2 kHz                | 2 kHz   |  |
| Distance to PPU, max.                                  | 25 m                 | 25 m  |  |
| Degree of protection according to EN 60529 (IEC 60529) |                      |   |  |
| • Front  | IP65                 | IP65  |  |
| • Rear   | IP50                 | IP50  |  |
| Relative humidity                                      |                      |   |  |
| • Storage  | 10 95 % at 25 °C     | 10 95 % at 25 °C                                  |  |
| Transport  | 10 95 % at 25 °C     | 10 95 % at 25 °C                                  |  |
| Operation  | 5 80 % at 25 °C      | 5 80 % at 25 °C                                   |  |
| Ambient temperature                                    |                      |   |  |
| Storage  | -40 +85 °C           | -40 +85 °C  |  |
| Transport  | -40 +85 °C           | -40 +85 °C  |  |
| Operation  | 0 70 °C              | 0 70 °C   |  |
| Weight, approx.  | 0.6 kg               | 0.4 kg  |  |
| Approvals, according to                                | cULus                | cULus   |  |

S/R = Signals/Revolution

# Dimensional drawings



Electronic handwheel without front panel without setting wheel



Electronic handwheel with front panel 76.2 mm  $\times$  76.2 mm

4

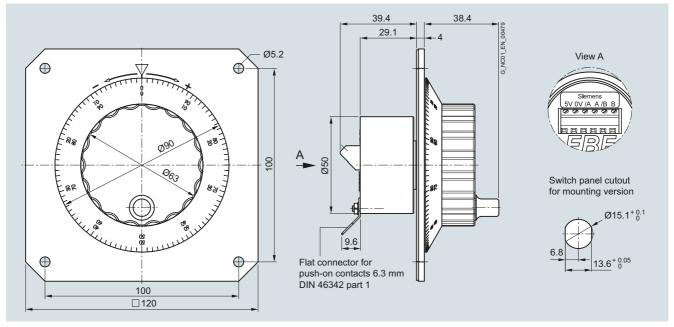
## Accessories

Operator components

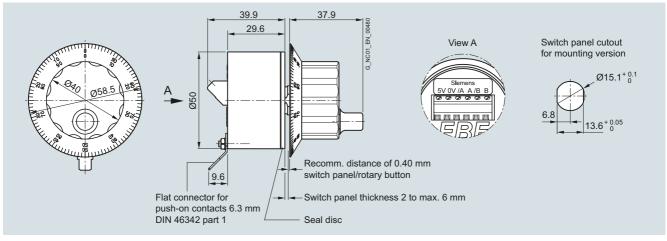
### **Electronic handwheel**

### **Dimensional drawings** (continued)

Dimensions in mm



Electronic handwheel with front panel 120 mm  $\times$  120 mm



Electronic handwheel without front panel with small setting wheel

### Accessories Supplementary components

#### **Terminal strip converter**



Terminal strip converter

The SINUMERIK 808D ADVANCED PPU 15x.3/PPU 16x.3 feature 24 digital PLC inputs and 16 digital PLC outputs which can be connected directly using screw-clamps on the PPU.

In addition, the PPU 15x.3/PPU 16x.3 feature 48 digital PLC inputs and 32 digital PLC outputs which can be connected via 2 terminal strip converters.

This allows the connection of process signals directly in the cabinet with significantly reduced wiring efforts.

### Dimensional drawings

#### Dimensions in mm

# Design

Connection of PLC process signals

- Screw-clamps
  - 24 digital inputs 16 digital outputs

### Connection to PPU

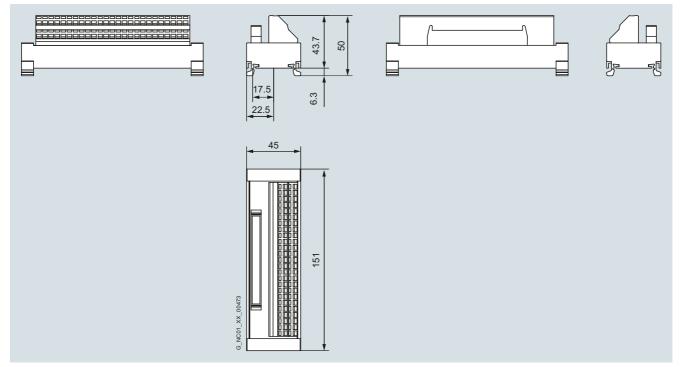
- Ribbon cable, 50-pole
- Insulation displacement connectors

#### Cabinet mounting

• Standard mounting rails

#### Selection and ordering data

| Description  | Article No.   |
|--|---------------|
| Terminal strip converter   | 6EP5406-5AA00 |
| 50-pin   |               |
| Cable set  | 6EP5306-5BG00 |
| Ribbon cable, 50-pin<br>length: 6 m<br>8 insulation displacement<br>connectors, 50-pin |               |



Terminal strip converter

### Accessories

Supplementary components

## SITOP power supply

### Overview

#### Stabilized power supply units



SITOP modular power supply unit

The 24 V power supply units from the SITOP range are optimized for industrial use and operate on the switched-mode principle. Due to the precisely regulated output voltage, the devices are even suitable for the connection of sensitive sensors.

#### SITOP smart/modular

Slimline dimensions, strong performance. SITOP smart/modular requires little space on the mounting rail and offers high performance at a reasonable price. With its tolerant overload response, even loads with a high inrush current can be smoothly switched on.

If required, 50 % extra power is made available for 5 seconds.

### Benefits

4

- High efficiency
- Low space requirements and easy installation
- Exact output voltage and low residual ripple
- Integrated short-circuit protection and safe electrical separation
- National and international approvals
- No release of silicone

### Selection and ordering data

|   | A A A.        |
|---|---------------|
| Description   | Article No.   |
| Stabilized power supply<br>SITOP modular<br>SITOP PSU200M 24 V DC/5 A | 6EP1333-3BA10 |
| Input voltage:<br>120 V/230 V AC<br>(85 264 V/176 550 V AC)           |               |
| Output voltage:<br>24 V DC ± 3 %                                      |               |
| Approvals: cULus, CSA   |               |
| Stabilized power supply<br>SITOP smart<br>PSU100S 24 V DC/10 A        | 6EP1334-2BA20 |
| Input voltage:<br>120 V/230 V AC<br>(85 132 V/170 264 V AC)           |               |
| Output voltage:<br>24 V DC ± 3 %                                      |               |
| Approvals: cULus, CSA   |               |

#### More information

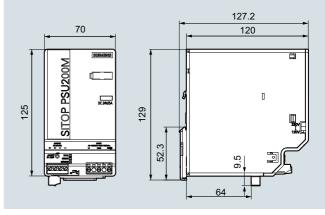
You can find additional information in Catalog KT 10.1 or on the Internet at:

#### www.siemens.com/sitop

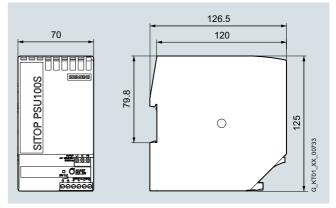
www.siemens.com/industrymall

#### Dimensional drawings

Dimensions in mm



Stabilized power supply SITOP modular 5 A



Stabilized power supply SITOP smart 10 A

### Application



RS422 (TTL) incremental encoder

The optoelectronic incremental TTL encoders are tailored for the use as direct spindle encoders in conjunction with the SINUMERIK 808D CNCs.

## Design

The direct incremental spindle encoder features a Synchro flange and can be attached to the machine with 3 clamp straps and a spring disk coupling.

The encoder supply voltage of 5 V DC is provided by the SINUMERIK 808D CNC.

The direct incremental spindle encoder delivers specific pulses per revolution according to your selection which are multiplied by the factor of 4 internally to reach the precision level suitable for standard lathes and milling machines.

Incremental encoders operate on the principle of optoelectronic scanning of dividing disks with the transmitted light principle. With an appropriate arrangement of the line pattern on the dividing disk connected to the shaft and the fixed aperture, the optoelectronic elements provide two trace signals A and B at 90° to one another, as well as a reference signal R. The encoder electronics amplify these signals and convert them into different output levels.

## Accessories

Direct spindle encoder

## Direct spindle encoder

## Technical specifications

| Article No.   | 6FX2001-2E  |
|---|---|
| Product name  | RS422 (TTL) incremental encoder for spindle   |
| Operating voltage <i>U</i> <sub>p</sub> on encoder  | 5 V DC ± 10 %   |
| Scanning frequency, max.  | 300 kHz   |
| No-load current consumption, max.   | 150 mA  |
| Resolution, max.  | 5000 S/R  |
| Signal level  | RS422 (TTL)   |
| Outputs protected against short-circuit to 0 V  | Yes   |
| Switching time (10 90 %)<br>(for 1 m cable and recommended<br>input circuit)  | Rise/fall time $t_+/t \le 50$ ns  |
| Phase angle, signal A to B<br>Edge spacing, min.  | 90°   |
| At 300 kHz  | $\geq 0.45 \ \mu s$   |
| Cable length to downstream electronics, max. <sup>1)</sup>  | 100 m without fault signal<br>50 m with fault signal                                    |
| Accuracy<br>(in angular seconds)  | ± 18 mech. × 3600/<br>PPR count z   |
| LED failure monitoring  | High-resistance driver  |
| Maximum mechanical speed  | 12000 rpm   |
| Starting torque (at 20 °C)  | ≤ 0.01 Nm   |
| <ul> <li>Shaft loading capacity</li> <li>n ≤ 6000 rpm</li> <li>Axial</li> <li>Radial at shaft extension</li> <li>n &gt; 6000 rpm</li> </ul> | 40 N<br>60 N  |
| <ul> <li>Axial</li> <li>Radial at shaft extension</li> </ul>  | 10 N<br>20 N  |
| Shaft diameter  | 6 mm  |
| Shaft length  | 10 mm   |
| Angular acceleration, max.  | 10 <sup>5</sup> rad/s <sup>2</sup>  |
| Moment of inertia of rotor  | 2.9 × 10 <sup>-6</sup> kgm <sup>2</sup>   |
| Vibration (55 2000 Hz) to<br>EN 60068-2-6   | $\leq$ 300 m/s <sup>2</sup>   |
| Shock to EN 60068-2-27<br>• 2 ms  | ≤ 2000 m/s <sup>2</sup>   |
| Degree of protection to<br>EN 60529 (IEC 60529)<br>• At housing<br>• At shaft input   | IP67<br>IP64  |
| Ambient temperature   |   |
| Operation<br>• Flange outlet<br>- At U <sub>p</sub> = 5 V ± 10 %  | -40 +100 °C   |
| Net weight  | 0.3 kg  |
| EMC   | EMC Directive 2014/30/EC and regulations of EMC directives (applicable basic standards) |
| Certificate of suitability  | CE, CSA, UL   |

## Technical specifications (continued)

| Article No.                          | 6FX2001-7KF10           |
|--------------------------------------|-------------------------|
| Product name                         | Spring disk<br>coupling |
| Transferable torque, max.            | 0.8 Nm                  |
| Shaft diameter                       | 6 mm both ends          |
| Center offset of shafts, max.        | 0.4 mm                  |
| Axial displacement                   | ± 0.4 mm                |
| Angular displacement of shafts, max. | 3°                      |
| Torsional rigidity                   | 150 Nm/rad              |
| Lateral spring stiffness             | 6 N/mm                  |
| Moment of inertia                    | 19 gcm <sup>2</sup>     |
| Speed mechanical max.                | 12000 rpm               |
| Ambient temperature                  |                         |
| Operation                            | -40 +150 °C             |
| Net weight                           | 16 g                    |
|                                      |                         |

## Selection and ordering data

| Description   | Article No.   |
|---|---------------|
| RS422 (TTL) incremental<br>encoder                              |               |
| Synchro flange<br>5 V DC supply voltage<br>Radial flange outlet |               |
| • 500 S/R   | 6FX2001-2EA50 |
| • 1000 S/R  | 6FX2001-2EB00 |
| • 1024 S/R  | 6FX2001-2EB02 |
| • 1250 S/R  | 6FX2001-2EB25 |
| • 1500 S/R  | 6FX2001-2EB50 |
| • 2000 S/R  | 6FX2001-2EC00 |
| • 2048 S/R  | 6FX2001-2EC04 |
| • 2500 S/R  | 6FX2001-2EC50 |
| • 3600 S/R  | 6FX2001-2ED60 |
| • 5000 S/R  | 6FX2001-2EF00 |
| Spring disk coupling  | 6FX2001-7KF10 |
| For shaft diameter 6 mm/6 mm                                    |               |
| Clamp strap (1 unit)  | 6FX2001-7KP01 |
| For encoders with Synchro flange (3 units are required)         |               |

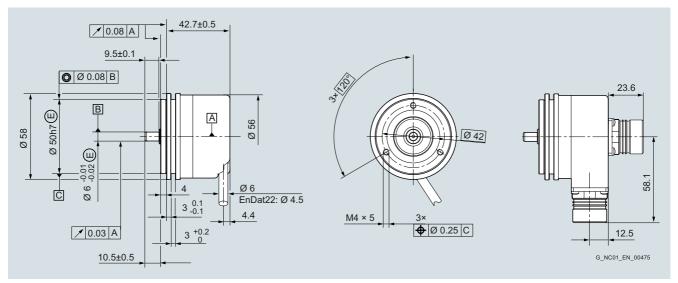
S/R = Signals/Revolution

<sup>1)</sup> With recommended cable and input circuitry of the downstream electronics, observe max. permissible cable length of module to be evaluated.

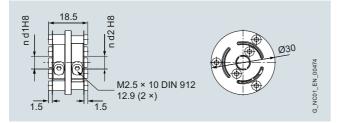
4

# Dimensional drawings

Dimensions in mm



RS422 (TTL) incremental encoder



Spring disk coupling, d1 = d2 = 6 mm

© Siemens AG 2018

## Accessories

Notes

© Siemens AG 2018

# Services and training

| 5 4888       | 1. 1.1.1 |      |   |
|--------------|----------|------|---|
| 5 3458 ***** | F 1      |      |   |
|              | S1 H.    |      |   |
|              | _        |      |   |
| U.           |          |      |   |
|              | dist.    |      | ■  ●  ■ |
|              |          | 12 🙈 | and a   |
|              |          |      |   |

| <b>5/2</b>        | <b>Services</b>  |
|-------------------|--|
| 5/2               | Material warranty and on-site service  |
| <b>5/3</b>        | <b>Training</b>  |
| 5/3               | Training services  |
| 5/4               | SINUMERIK 808D on PC   |
| <b>5/5</b><br>5/5 | Siemens Automation Cooperates<br>with Education (SCE)<br>Teaching made easy – Comprehensive<br>support on the way to Industrie 4.0 |
| <b>5/8</b><br>5/8 | Documentation<br>Specific documentation for<br>SINUMERIK 808D ADVANCED   |

## Services and training

Services

#### Material warranty and on-site service

### Overview



Equipment package SINUMERIK 808D ADVANCED T, PPU 161.3, horizontal with MCP - SINAMICS V70 FSA ... FSD, 400 V 3 AC – SIMOTICS S-1FL6 servomotors - SIMOTICS M-1PH1 main spindle motor

For the SINUMERIK 808D ADVANCED and the associated components<sup>1)</sup> by Siemens DF & PD you will receive a material warranty and free on-site service of up to 36 months<sup>2)</sup>.

## More information

For the material warranty and on-site support the same scope as for Repair Service Contracts applies. Further information can be found at:

www.siemens.com/automation/oss

<sup>1)</sup> Not applicable to complete motor spindles.

<sup>2)</sup> Standard warranty period: 24 months from 1st delivery of equipment package from Siemens factory. Extended warranty period: 36 months from 1st delivery of equipment package from Siemens factory. When registration completed within standard warranty period.

### Overview

Siemens offers training directly from the manufacturer and thus first-hand know-how. The training courses comprise Siemens' entire product and system range in the area of automation and drive technology as well as further training regarding branch and system solutions.



## Benefits

- Training centers in more than 60 countries.
- Standardized or individual training courses.
- Teaching of basic knowledge, advanced and special knowledge.
- Training makes optimum use and adjustment of products and systems possible.



### More information

You can find additional information on the Internet at: https://support.automation.siemens.com/WW/view/en/24486113

### Services and training

Training

### SINUMERIK 808D on PC

#### Overview



#### SINUMERIK 808D on PC is a PC-based CNC training/CNC programming software package. SINUMERIK 808D on PC enables completely identical CNC operation and CNC programming as on SINUMERIK 808D ADVANCED. SINUMERIK 808D on PC can be used for the following applications:

- Self-study or professional training of SINUMERIK 808D ADVANCED operation and CNC programming
- Offline CNC program creation and simulation
- Professional presentation of SINUMERIK 808D ADVANCED operation and CNC programming

### Benefits

- User-friendly, control-identical simulation of operation and CNC programming of SINUMERIK controls on the PC
- Maximum compatibility thanks to integrated original SINUMERIK CNC software
- Accurate simulation of machine operation with inexpensive virtual machine control panel
- Optimum training software for the most common CNC programming styles – ISO code and SINUMERIK style CNC programming
- Easy CNC program exchange via PC and CNC of machine via USB memory stick
- The full version of SINUMERIK 808D on PC can be downloaded free of charge

## Function

#### Technologies and machine types

SINUMERIK 808D on PC can be used for the following most common machine types:

- Vertical machining centers or milling machines with geometry axes X, Y, Z and a main spindle
- Turning machines with geometry axes X, Z and a main spindle

If the SINUMERIK 808D ADVANCED of the target machine has been configured with the standard parameters, CNC programs created with SINUMERIK 808D on PC can be executed on the machine without any program adaptations.

#### Accurate simulation of real operator control on the machine

With its fully-fledged virtual machine control panel, SINUMERIK 808D on PC offers functions such as CNC Start, CNC Stop, feedrate and spindle override or direction keys and can therefore be operated just like a real machine.

#### Online help

Like a SINUMERIK 808D ADVANCED, SINUMERIK 808D on PC also offers a context-based online help.

#### Languages

The following languages are available:

- English
- Chinese Simplified
- Russian
- Portuguese

#### Free download

SINUMERIK 808D on PC can be downloaded free of charge at: www.cnc4you.siemens.com

#### Integration

SINUMERIK 808D on PC can be used for:

- SINUMERIK 808D ADVANCED T
- SINUMERIK 808D ADVANCED M

#### Preconditions

Hardware

- PC with 1.5 GHz processor (single core)
- RAM: 1 GB
- · Hard disk: 2 GB of free memory space
- DVD drive for installation from DVD
- Graphics card: Minimum resolution 640 × 480 pixels
- USB interface
- Mouse, keyboard

#### Software

- Operating system Windows XP SP3 32 bit Professional/ Home Edition
- Operating system Windows 7 32 bit/64 bit
- Adobe Acrobat Reader

#### Selection and ordering data

Description Article No.
SINUMERIK 808D on PC
on DVD-ROM
GFC5870-0

6FC5870-0YC40-0YT0

Siemens Automation Cooperates with Education (SCE)

Teaching made easy – Comprehensive support on the way to Industrie 4.0

#### Knowledge & technology – the keystones to success in digitalization



#### Digitalization is quickly and radically changing our world. What does this mean for education?

In the world of Industrie 4.0, companies can expect a host of new opportunities and challenges. New systems are verified on the spot through simulations. Automated mass production processes can make every product on the conveyor belt a unique product.



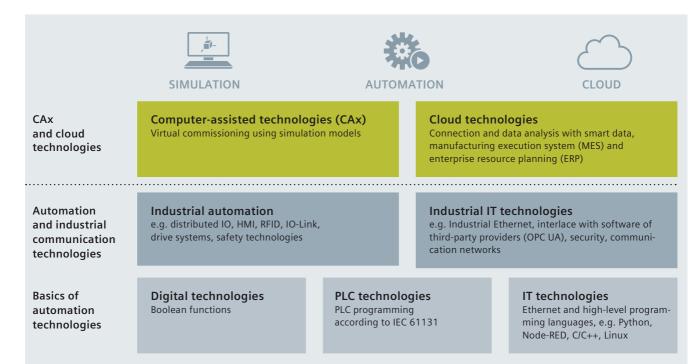
New products are now market-ready much faster. Siemens is shaping this transformation as a technology leader in the field of automation and process lifecycle management (PLM).

These new digitalization processes are changing the know-how requirements for employees. Many educational institutions are facing the challenge of conveying Industrie 4.0 know-how as part of their teaching and training. The Siemens Automation Cooperates with Education (SCE) program is supporting educators on the way to Industrie 4.0.

#### The SCE digitalization concept for educators

The SCE digitalization concept presented here shows how digitalization can be implemented in educational institutions – from vocational schools to universities. Digitalization (or Industrie 4.0) know-how is now introduced through CAx and cloud technologies. It is founded on the basics of automation, such as digital technologies, PLC and information technologies, and on advanced automation and industrial communication technologies.

The level of digitalization knowledge can be weighted, depending on the vocational field or branch of study – e.g. mechanical engineering, automation engineering or computer science.



Siemens Automation Cooperates with Education (SCE)

#### Teaching made easy – Comprehensive support on the way to Industrie 4.0

#### The SCE digitalization concept for educators (continued)



As part of their project work, students at Vocational School 2 in Wolfsburg, Germany, have implemented the three levels of the SCE Industrie 4.0 concept. A virtual twin created with the Siemens NX Mechatronics Designer (MCD) CAD software was used for the design and virtual commissioning. This enables fast and efficient assembly of the real automation system, e.g. with SIMATIC S7-1500/ET 200SP/RFID, for use in classes. Production data, such as the number of bottles filled, production date and system parameters, are uploaded to a cloud using SIMATIC IOT2000.

siemens.com/iot2020

siemens.com/nx

#### The SCE offers



#### Learning and training documents

More than 100 didactically prepared learning and training documents are available through SCE and incorporate the digitalization concept. They are designed for use in classes, but can also be customized or used for individual study. These documents are available for free download, most of them in 7 languages.

siemens.com/sce/documents

#### Educator courses

Excellent teaching content is needed to introduce students to digitalization. For this purpose, SCE holds educator courses in certain regions. Based on our learning and training documents and through practical exercises, educators acquire the latest Industrie 4.0 know-how.

siemens.com/sce/courses



#### Trainer packages

The 90 SCE trainer packages help educators teaching and implementing the SCE digitalization concept. Trainer packages comprise specially compiled, genuine Siemens hardware and software products. The trainer packages are based on the learning and training documents and are offered to schools, colleges and universities at special terms.

siemens.com/sce/tp

#### Support for your projects / textbooks

We support you on selected projects with advice and assistance from SCE contact partners.

As a special service, we support textbook authors. We maintain a list of textbooks on the SCE website.

siemens.com/sce/contact

siemens.com/sce/books

Siemens Automation Cooperates with Education (SCE)

Teaching made easy - Comprehensive support on the way to Industrie 4.0

#### Partnerships for proliferation of Industrie 4.0 in education





#### Partnership with WorldSkills

As a technology powerhouse, we support vocational training of students around the world. Since 2010, we have partnered with WorldSkills as a Global Industry Partner in order to amplify this cause.

WorldSkills is an international organization whose mission is to raise the profile and recognition of skilled people, and show how important vocational skills are in achieving economic growth and personal success. Every two years, WorldSkills hosts the world championships of skills.

Siemens provides the competitors with automation products, such as SIMATIC S7-1500 and LOGO!, for the disciplines: industrial control, electrical installations, Polymechanics/Automation and manufacturing technology.

The next international skill competitions are scheduled for Kazan/Russia, in 2019 and Shanghai/China, in 2021. Additionally, we support selected continental and regional competitions.

siemens.com/worldskills

#### Partnerships with educators

We provide support to educators and educational organizations in the form of one-on-one advice through SCE contact partners and Siemens experts as well as long-term cooperation.

siemens.com/sce/contact

#### Partnerships with producers of learning systems

For practical training in classrooms and labs, numerous producers of learning systems offer a wide range of complete didactic solutions based on SCE trainer packages.

siemens.com/sce/partner

#### Information portal



To facilitate your teaching assignment and/or for selfstudy, we offer educators and students a comprehensive SCE information portal. At this portal you have quick access to all SCE offers, e.g. learning and training documents including projects, Getting Started information, videos, manuals, trial software and newsletters.

siemens.com/sce

SIEMENS Global Industry Partner of WorldSkills International



5

### Documentation

#### Specific documentation for SINUMERIK 808D ADVANCED

#### Overview

Comprehensive documentation is available for the SINUMERIK 808D ADVANCED CNC controls, including the SINAMICS V70 drive system. This documentation includes Operator's Guides, Programming Guides or Configuration Guides, as well as Installation Guides.

Information is available in the following formats:

• Paper version, printed copy

https://support.industry.siemens.com/cs/ww/en/view/108464614

• PDF file available for download on the Internet at:

www.siemens.com/automation/support

You will find further information on the Internet at:

www.siemens.com/motioncontrol/docu

# Selection and ordering data

Description Article No. Specific documentation for SINUMERIK 808D ADVANCED for machine tool manufacturers

#### SINUMERIK 808D ADVANCED

| Commissioning Manual  |                    |
|---|--------------------|
| • English   | 6FC5397-4EP10-0BA6 |
| Chinese Simplified  | 6FC5397-4EP10-0RA6 |
| SINUMERIK 808D ADVANCED<br>Function Manual                        |                    |
| • English   | 6FC5397-7EP40-0BA3 |
| Chinese Simplified  | 6FC5397-7EP40-0RA3 |
| SINUMERIK 808D ADVANCED<br>Parameter Manual                       |                    |
| • English   | 6FC5397-8EP40-0BA3 |
| Chinese Simplified  | 6FC5397-8EP40-0RA3 |
| Specific documentation for SINUMERIK                              |                    |
| for users   | 0000 //01/11020    |
| SINUMERIK 808D ADVANCED   |                    |
| <ul><li>Diagnostics Manual</li><li>English</li></ul>              | 6FC5398-6DP10-0BA5 |
| Chinese Simplified  | 6FC5398-6DP10-0BA5 |
| SINUMERIK 808D ADVANCED T   |                    |
| Programming and Operating Manual                                  |                    |
| • English   | 6FC5398-5DP10-0BA6 |
| Chinese Simplified  | 6FC5398-5DP10-0RA6 |
| SINUMERIK 808D ADVANCED M   |                    |
| Programming and Operating Manual                                  |                    |
| • English   | 6FC5398-4DP10-0BA6 |
| Chinese Simplified  | 6FC5398-4DP10-0RA6 |
| SINUMERIK 808D ADVANCED   |                    |
| Manual Machine plus (Turning)<br>Programming and Operating Manual |                    |
| English   | 6FC5398-3DP10-0BA4 |
| Chinese Simplified  | 6FC5398-3DP10-0RA4 |
| SINUMERIK 808D ADVANCED   |                    |
| Programming and Operating Manual                                  |                    |
| ISO dialects (Turning and Milling)                                |                    |
| • English   | 6FC5398-0DP40-0BA3 |
| <ul> <li>Chinese Simplified</li> </ul>                            | 6FC5398-0DP40-0RA3 |

© Siemens AG 2018

# Appendix



| 6/2                      | Certificates of suitability   |
|--------------------------|---|
| <b>6/4</b><br>6/4        | Partners at Siemens<br>Siemens Partner Program  |
| 6/5                      | Partner · Industry Mall and<br>Interactive Catalog CA 01                                  |
| <b>6/7</b><br>6/7<br>6/9 | <b>Notes on software</b><br>Software licenses<br>Setup texts and software update services |
| 6/10                     | Subject index   |
| 6/12                     | Conversion tables   |
| 6/14                     | Metal surcharges  |
| 6/17<br>6/18             | Conditions of sale and delivery<br>Export regulations                                     |

# Appendix

Certificates of suitability

### Overview

Many of the products in this Catalog fulfill requirements, e.g. for UL, CSA or FM and are labeled with the corresponding approval designation.

All of the certificates of suitability, approvals, certificates, declarations of conformity, test certificates, e.g. CE, UL, Safety Integrated etc. have been performed with the associated system components as they are described in the Configuration Manuals.

The certificates are only valid if the products are used with the described system components, are installed according to the Installation Guidelines and used for their intended purpose.

In other cases, the vendor of these products is responsible for arranging for the issue of new certificates.

| т                               | T   |  | <b>T</b>  |   |
|---------------------------------|---|--|---|---|
| Test code                       | Tested by   | Device series/<br>Component                    | Test standard   | Product category/<br>File-No.   |
|                                 | riters Laboratories<br>t public testing body in North America               |  |   |   |
| (UL)                            | UL according to UL standard   | SINUMERIK                                      | Standard UL 508, CSA C22.2 No. 142  | NRAQ/7.E164110<br>NRAQ/7.E217227  |
| $\mathbf{\bigcirc}$             |   | SIMOTION                                       | Standard UL 508, CSA C22.2 No. 142  | NRAQ/7.E164110  |
| c (UL)                          | UL according to CSA standard  | SINAMICS                                       | Standard UL 508, 508C, 61800-5-1<br>CSA C22.2 No. 142, 274                            | NRAQ/7.E164110,<br>NMMS/2/7/8.E192450,<br>NMMS/2/7/8.E203250,<br>NMMS/7.E214113,<br>NMMS/7.E253831                                |
|                                 | UL according to UL and CSA standards  |  |   | NMMS/2/7/8.E121068  |
|                                 |   |  |   | NMMS/7.E355661<br>NMMS/7.E323473  |
| <b>A</b> 1                      | UL according to UL standard   | SIMODRIVE                                      | Standard UL 508C, CSA C22.2 No. 274   | NMMS/2/7/8.E192450<br>NMMS/7.E214113  |
| د <b>جل</b> °<br>د <b>جل</b> °، | UL according to CSA standard<br>UL according to UL and CSA standards        | SIMOTICS                                       | Standard UL 1004-1, 1004-6, 1004-8,<br>CSA C22.2 No. 100                              | PRGY2/8.E227215<br>PRHZ2/8.E93429<br>PRHJ2/8.E342747  |
| C <b>7 LA</b> US                |   |  |   | PRGY2/8.E253922<br>PRHZ2/8.E342746  |
|                                 |   | Line/motor reactors                            | Standard UL 508, 506, 5085-1, 5085-2, 1561,<br>CSA C22.2 No. 14, 47, 66.1-06, 66.2-06 | XQNX2/8.E257859<br>NMTR2/8.E219022<br>NMMS2/8.E333628<br>XPTQ2/8.E257852<br>XPTQ2/8.E103521<br>NMMS2/8.E224872<br>XPTQ2/8.E354316 |
|                                 |   |  |   | XPTQ2/8.E198309<br>XQNX2/8.E475972  |
|                                 |   | Line filters, dv/dt filters, sine-wave filters | UL 1283, CSA C22.2 No. 8  | FOKY2/8.E70122  |
|                                 |   | Resistors                                      | UL 508, 508C, CSA C22.2 No. 14, 274   | NMTR2/8.E224314<br>NMMS2/8.E192450<br>NMTR2/8.E221095<br>NMTR2/8.E226619  |
| Independent                     | neinland of North America Inc.<br>t public testing body in North America, I | Nationally Recognized Te                       | esting Laboratory (NRTL)  |   |
|                                 | ÜD Product Service<br>t public testing body in Germany, Nation              | nally Recognized Testing                       | Laboratory (NRTL) for North America   |   |
| SUD                             | TUV according to<br>UL and CSA standards                                    | SINAMICS                                       | NRTL listing according to standard UL 508C  | U7V 12 06 20078 013<br>U7 11 04 20078 009<br>U7 11 04 20078 010<br>U7 11 04 20078 011   |
|                                 |   | SIMOTION                                       | NRTL listing according to standard UL 508   | U7V 13 03 20078 01  |
|                                 |   | SIMODRIVE                                      | NRTL listing according to standard UL 508C,<br>CSA C22.2. No. 14                      | CU 72090702   |
|                                 |   | Motion Control Encoder                         | NRTL listing according to UL 61010-1<br>CSA C22.2 No. 61010-1                         | U8V 10 06 20196 024   |

| Test code               | Tested by   | Device series/<br>Component       | Test standard  | Product category/<br>File-No. |
|-------------------------|---|-----------------------------------|--|-------------------------------|
|                         | ndian Standards Association<br>nt public testing body in Canada             |                                   |  |                               |
|                         | CSA according to CSA standard   | SINUMERIK                         | Standard CSA C22.2 No. 142                                     | 2252-01 : LR 10252            |
|                         | story Mutual Research Corporation<br>nt public testing body in North Americ | а                                 |  |                               |
| F M<br>APPROVED         | FM according to FM standard   | SINUMERIK                         | Standard FMRC 3600, FMRC 3611, FMRC 3810,<br>ANSI/ISA S82.02.1 | -                             |
|                         | ovo-Certificate<br>nt public testing body in the Russian F                  | ederation                         |  |                               |
| EHC                     | EAC in accordance with the EAC Directive                                    | SINAMICS<br>SINUMERIK<br>SIMOTION | Standard IEC 61800-5-1/-2, IEC 61800-3                         | _                             |
|                         | tralian Communications and Media Aut<br>nt public testing body in Australia | hority                            |  |                               |
| $\oslash$               | RCM according to EMC standard   | SINAMICS<br>SINUMERIK<br>SIMOTION | Standard IEC AS 61800-3, EN 61800-3                            | -                             |
| KC: Nation<br>Independe | nal Radio Research Agency<br>nt public testing body in South Korea          |                                   |  |                               |
| C                       | KC according to EMC standard  | SINAMICS<br>SINUMERIK<br>SIMOTION | Standard KN 11   | -                             |
| BIA<br>Federal Ins      | stitute for Occupational Safety   |                                   |  |                               |
| _                       | Functional safety   | SINAMICS<br>SINUMERIK<br>SIMOTION | Standard EN 61800-5-2  | -                             |
| TÜV SÜD F               | Rail  |                                   |  |                               |
| _                       | Functional safety   | SINAMICS<br>SINUMERIK             | Standard EN 61800-5-2  | -                             |

More information about certificates can be found online at:

https://support.industry.siemens.com/cs/ww/en/ps/cert

### Appendix

Partners at Siemens

**Siemens Partner Program** 

#### Overview

#### Siemens Solution und Approved Partners



#### Highest competence in automation and drive technology as well as power distribution

Siemens works closely together with selected partner companies around the world in order to ensure that customer requirements for all aspects of automation and drives, as well as power distribution, are fulfilled as best as possible – wherever you are, and whatever the time.

We place great value on our customers acting in accordance with the same ideals which characterize Siemens as a whole: Competence, professionalism and quality. That is why continuous development through qualification and certification measures in line with global standards is a central aspect of our Partner Program. This means that with our partners, you benefit from the same high quality standards all over the world. The partner emblem is the symbol for tried and tested quality.

#### Solution Partners and Approved Partners

Our global network of partners includes both Solution Partners and Approved Partners. The latter can be further differentiated into "Value Added Reseller" and "Industry Services".

At present we are working with more than 1,500 Solution Partners worldwide. They are characterized by extensive application, system and sector knowledge, as well as proven project experience, and are able to implement future-proof tailored solutions of the highest quality, based on our product and system portfolio.

With their detailed technical knowledge, Siemens Approved Partners – Value Added Resellers offer a combination of products and services that range from specialist technologies and customized modifications to the provision of high-quality system and product packages. They also provide qualified technical support and assistance.

Approved Partners – Industry Services put their unique expertise entirely at the service of enhancing your productivity and can be instrumental in ensuring the availability of your plants.

#### Partner Finder



In the Siemens global Solution Partner program, customers are certain to find the optimum partner for their specific requirements - with no great effort. The Partner Finder is basically a comprehensive database that showcases the profiles of all our solution partners.

#### Easy selection:

Set filters in the search screen form according to the criteria that are relevant to you. You can also directly enter the name of an existing partner.

#### Skills at a glance:

Gain a quick insight into the specific competencies of any particular partner with the reference reports.

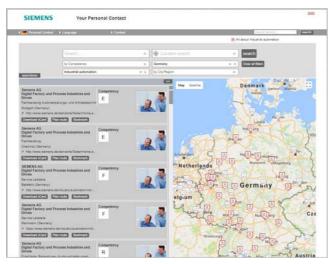
Direct contact option: Use our electronic query form:

www.siemens.com/partnerfinder

Additional information on the Siemens Solution Partner Program is available online at:

www.siemens.com/partner-program

#### Partner at Siemens



At your service locally, around the globe for consulting, sales, training, service, support, spare parts on the entire portfolio of Digital Factory and Process Industries and Drives.

Your partner can be found in our Personal Contacts Database at: www.siemens.com/automation-contact

You start by selecting

- the required competence,
- products and branches,
- a country and a city
- or by a

Industry Mall

range of products.

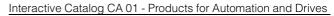
types are also provided here.

· location search or free text search.



#### Data transfer allows the whole procedure, from selection through ordering to tracking and tracing, to be carried out online. Availability checks, customer-specific discounts and bid creation are also possible. www.siemens.com/industrymall

Easy product selection and ordering in the Industry Mall and with the Interactive Catalog CA 01



The Industry Mall is a Siemens Internet ordering platform. Here you have a clear and informative online access to a huge

Powerful search functions make it easy to select the required products. Configurators enable you to configure complex product and system components quickly and easily. CAx data

The Interactive Catalog CA 01 combined with the Siemens Industry Mall unites the benefits of offline and online media in one application - the performance of an offline catalog with the availability of manifold and up-to-date information on the Internet.

Select products and assemble orders with the CA 01, determine the availability of the selected products and track & trace via the Industry Mall.

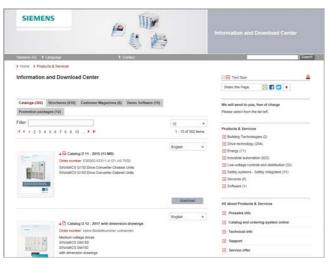
More information and download: www.siemens.com/automation/ca01



# Appendix

Information and Download Center

#### Downloading catalogs



In the Information and Download Center you can download catalogs and brochures in PDF format without having to register.

The filter dialog makes it possible to carry out targeted searches.

www.siemens.com/industry/infocenter

#### Overview

#### Software types

Software requiring a license is categorized into types. The following software types have been defined:

- Engineering software
- Runtime software

#### Engineering software

This includes all software products for creating (engineering) user software, e.g. for configuring, programming, parameterizing, testing, commissioning or servicing.

Data generated with engineering software and executable programs can be duplicated for your own use or for use by third-parties free-of-charge.

#### Runtime software

This includes all software products required for plant/machine operation, e.g. operating system, basic system, system expansions, drivers, etc.

The duplication of the runtime software and executable programs created with the runtime software for your own use or for use by third-parties is subject to a charge.

You can find information about license fees according to use in the ordering data (e.g. in the catalog). Examples of categories of use include per CPU, per installation, per channel, per instance, per axis, per control loop, per variable, etc.

Information about extended rights of use for parameterization/configuration tools supplied as integral components of the scope of delivery can be found in the readme file supplied with the relevant product(s).

#### License types

- Floating license
- Single license
- Rental license
- Rental floating license
- Trial license
- Demo license
- Demo floating license

#### Floating license

The software may be installed for internal use on any number of devices by the licensee. Only the concurrent user is licensed. The concurrent user is the person using the program. Use begins when the software is started.

A license is required for each concurrent user.

#### Single license

Unlike the floating license, a single license permits only one installation of the software per license.

The type of use licensed is specified in the ordering data and in the Certificate of License (CoL). Types of use include for example per instance, per axis, per channel, etc.

One single license is required for each type of use defined.

#### **Rental license**

A rental license supports the sporadic use of engineering software. Once the license key has been installed, the software can be used for a specific period of time (the operating hours do not have to be consecutive).

One license is required for each installation of the software.

#### Rental floating license

The rental floating license corresponds to the rental license, except that a license is not required for each installation of the software. Rather, one license is required per object (for example, user or device).

#### Trial license

A trial license supports short-term use of the software in a nonproductive context, e.g. for testing and evaluation purposes. It can be transferred to another license.

#### Demo license

The demo license support the sporadic use of engineering software in a non-productive context, for example, use for testing and evaluation purposes. It can be transferred to another license. After the installation of the license key, the software can be operated for a specific period of time, whereby usage can be interrupted as often as required.

One license is required per installation of the software.

#### Demo floating license

The demo floating license corresponds to the demo license, except that a license is not required for each installation of the software. Rather, one license is required per object (for example, user or device).

#### Certificate of License (CoL)

The CoL is the licensee's proof that the use of the software has been licensed by Siemens. A CoL is required for every type of use and must be kept in a safe place.

#### Downgrading

The licensee is permitted to use the software or an earlier version/ release of the software, provided that the licensee owns such a version/release and its use is technically feasible.

#### **Delivery versions**

Software is constantly being updated. The following delivery versions

- PowerPack
- Upgrade

can be used to access updates.

Existing bug fixes are supplied with the ServicePack version.

#### PowerPack

PowerPacks can be used to upgrade to more powerful software. The licensee receives a new license agreement and CoL (Certificate of License) with the PowerPack. This CoL, together with the CoL for the original product, proves that the new software is licensed.

A separate PowerPack must be purchased for each original license of the software to be replaced.

Notes on software

**Software licenses** 

## Overview

#### Upgrade

An upgrade permits the use of a new version of the software on the condition that a license for a previous version of the product is already held.

The licensee receives a new license agreement and CoL with the upgrade. This CoL, together with the CoL for the previous product, proves that the new version is licensed.

A separate upgrade must be purchased for each original license of the software to be upgraded.

#### ServicePack

ServicePacks are used to debug existing products. ServicePacks may be duplicated for use as prescribed according to the number of existing original licenses.

#### License key

Software products with and without license keys are supplied.

The license key serves as an electronic license stamp and is also the switch for activating the software (floating license, rental license, etc.).

The complete installation of software products requiring license keys includes the program to be licensed (the software) and the license key (which represents the license).

#### Software Update Service (SUS)

As part of the SUS contract, all software updates for the respective product are made available to you free of charge for a period of one year from the invoice date. The contract will automatically be extended for one year if it is not canceled three months before it expires.

The possession of the current version of the respective software is a basic condition for entering into an SUS contract.

You can download explanations concerning license conditions from:

www.siemens.com/automation/salesmaterial-as/catalog/en/terms\_of\_trade\_en.pdf

#### Setup texts and software update services

#### Overview

For supplies and deliveries of software products see also Conditions of sale and delivery.

#### Legal notes during setup for new software products

All software products feature a uniform reference to the license conditions. The license conditions are enclosed either with the documentation or in the software pack. When software is downloaded from the Internet, the license contract is displayed before the ordering procedure and must be accepted by the user before downloading can continue.

#### Notice:

This software is protected by German and/or US copyright laws and the regulations of international agreements. Unauthorized reproduction or sale of this software or parts of it is a criminal offense. This will lead to criminal and civil prosecution, and may result in significant fines and/or claims for damages. Prior to installing and using the software, please read the applicable license conditions for this software. You will find these in the documentation or packaging.

If you have received this software on a CD-ROM that is marked Trial version, or accompanying software that is licensed for your use, the software is only permitted to be used for test and validation purposes in accordance with the accompanying conditions for the trial license. To this end, it is necessary for programs, software libraries, etc. are installed on your computer. We therefore urgently recommend that installation is performed on a single-user computer or on a computer that is not used in the production process or for storing important data, since it cannot be completely excluded that existing files will be modified or overwritten. We accept no liability whatsoever for damage and/or data losses that result from this installation or the nonobservance of this warning. Every other type of use of this software is only permitted if you are in possession of a valid license from Siemens is obtained.

If you are not in possession of a valid license that can be proven by presenting an appropriate Certificate of License/software product certificate, please abort installation immediately and contact a Siemens office without delay to avoid claims for damages.

#### Overview (continued)

#### Software update services

#### Order

To order the software update service, an article number must be specified. The software update service can be ordered when the software products are ordered or at a later date. Subsequent orders require that the ordering party is in possession at least of a single license.

#### Note:

It is recommended that the software update service is ordered as early as possible. If a new software version of a software product is released for delivery by Siemens, only those customers will receive it automatically who are entered in the appropriate delivery list at Siemens at this time. Previous software versions, or the current software version are not supplied when the software update service is ordered. The software update service requires that the software product is up-to-date at the time of completion of the contract for the software update service.

#### Delivery

When a software update service is ordered, you will be sent the contractual conditions of this service and the price is due for payment. At the same time, you will be included in a delivery list for the software product to be updated. If Siemens releases a new software version for the corresponding software product for general sale (function version or product version), it will be delivered automatically to the goods recipient specified in the delivery address within the contract period.

#### More information

#### Security information

Siemens provides products and solutions with industrial security functions that support the secure operation of plants, systems, machines and networks. In order to protect plants, systems, machines and networks against cyber threats, it is necessary to implement – and continuously maintain – a holistic, state-of-theart industrial security concept. Siemens' products and solutions constitute one element of such a concept. Customer are responsible for preventing unauthorized access to theire plants, systems, machines and networks. Such systems, machines and components should only be connected to an enterprise network or the internet if and to the extent such a connection is necessary and only when appropriate security measures (e.g. firewalls and/or network segmentation) are in place.

For additional information on industrial security measures that may be implemented, please visit:

#### https://www.siemens.com/industrialsecurity

Siemens' products and solutions undergo continuous development to make them more secure. Siemens strongly recommends that product updates are applied as soon as they are available and that the latest product versions are used. Use of product versions that are no longer supported, and failure to apply the latest updates may increase customer's exposure to cyber threats.

To stay informed about product updates, subscribe to the Siemens Industrial Security RSS Feed under

https://www.siemens.com/industrialsecurity

# Appendix Subject index

| Numerics   | Page             |
|--|------------------|
| 1FL6 feed motors   | 1/5, 2/2, 3/12   |
| 1PH1 main spindle motors   | 1/5, 2/2, 3/20   |
| Α  |                  |
| Absolute encoder   | 3/13, 3/20, 3/21 |
| Accessories  | 2/3, 3/17, 4/1   |
| Adapter set  |                  |
| Additional 1 positioning axis/auxiliary spindle                  |                  |
| Additional NC axis   |                  |
| Advanced Surface   | . , .            |
| Auxiliary spindle, 1 additional                                  |                  |
| Axis functions   |                  |
| Axis/spindle, each additional                                    | 2/2, 3/3         |
| В  |                  |
| Battery  | 2/12 3/2         |
| Bidirectional leadscrew error compensation                       |                  |
| Brake cable  |                  |
| Bus cable  |                  |
| С  |                  |
| Cable set  |                  |
| Cables, pre-assembled  |                  |
| Canned cycles  |                  |
| Certificates of suitability                                      | 6/2              |
| Clamp strap  | 4/8              |
| CNC control  |                  |
| CNC lock function  |                  |
| CNC programming  |                  |
| CNC user memory<br>Commissioning                                 |                  |
| Communication  |                  |
| Compensations  |                  |
| Conditions of sale and delivery                                  |                  |
| Configuration  | 2/2              |
| Connectable CNC accessories                                      |                  |
| Connectable measuring systems                                    |                  |
| Connection of PLC process signals                                | 4/5              |
| Connection overview <ul> <li>SINAMICS V70 servo drive</li> </ul> | 3/29             |
| SINAMICS V70 spindle drive                                       |                  |
| SINUMERIK 808D ADVANCED T/M                                      |                  |
| Connection system  | 1/6              |
| Control configuration  |                  |
| Control structure  |                  |
| Contour handwheel  |                  |
| Conversion tables<br>CP-Basic                                    |                  |
| Cycles   |                  |
| D  | 2,0              |
| Data management  | 0/0              |
| Derating factors for power and signal cables                     |                  |
| Diagnostic functions   |                  |
| Dimensional drawings   |                  |
| Direct spindle encoder   | 4/9              |
| Electronic handwheel   |                  |
| SIMOTICS M-1PH1 main spindle motor                               |                  |
| SIMOTICS S-1FL6 feed motor                                       |                  |

| SIMOTICS M-1PH1 main spindle motor | 6/22 |
|------------------------------------|------|
| SIMOTICS S-1FL6 feed motor         | 3/14 |
| SINAMICS V70 servo drive           | /10  |
| SINAMICS V70 spindle drive         | /18  |

| D (continued)                                | Page    |
|--|---------|
| Dimensional drawings (continued)             |         |
| SINUMERIK 808D ADVANCED T/M                  |         |
| SINUMERIK 808D MCP horizontal/vertical       |         |
| SITOP power supply                           |         |
| Terminal strip converter                     |         |
| Direct spindle encoder<br>Documentation      |         |
| Download Center                              |         |
| Downloading Catalogs                         |         |
| Drive bus terminator                         |         |
| Drives                                       |         |
|  | _, _    |
| E  |         |
| Electronic handwheel                         |         |
| Encoder                                      |         |
| Equipment package examples                   |         |
| Export regulations                           | 6/17    |
| F  |         |
| Fan kits                                     |         |
| Feed axis solutions                          |         |
| Feed motor                                   |         |
| Free on-site service                         |         |
| G  |         |
| Generic coupling, CP-Basic                   |         |
| H  | .,      |
|  | - /     |
| HMI functions                                |         |
| 1  |         |
| Incremental encoder                          |         |
| Industry Mall                                | 6/5     |
| Information and Ordering on the Internet     | 6/6     |
| Interactive Catalog CA 01                    | 6/5     |
| Interpolations                               |         |
| L  |         |
| License key                                  |         |
| License types                                |         |
| Lock MyCycles                                |         |
| М  |         |
|  | 0/0 0/5 |
| Machine control panel<br>Main spindle motors |         |
| Maintenance                                  |         |
| Manual                                       |         |
| Manual Machine plus                          |         |
| Material warranty                            |         |
| Measuring functions                          |         |
| Measuring systems                            |         |
| Metal surcharges                             |         |
| MM+  |         |
| Mode groups                                  |         |
| Monitoring functions                         |         |
| MOTION-CONNECT                               |         |
| MOTION-CONNECT cables                        |         |
| for SINAMICS V70 servo drive                 |         |
| for SINAMICS V70 spindle drive               |         |
| for SINUMERIK 808D ADVANCED                  |         |
| MOTION-CONNECT connection systems            |         |
| Motion-synchronous actions                   |         |

#### © Siemens AG 2018

# Appendix Subject index

| 0                            | Page     |
|------------------------------|----------|
| Offline PLC programming tool | 2/11     |
| Offline programming          | 2/12     |
| On-site service              | 1/5, 5/2 |
| Open Architecture            | 2/5      |
| Operating modes              | 2/8      |
| Operating software languages | 2/10     |
| Operator components          | 3/5, 4/2 |
| Operator-panel-based CNCs    | 1/4      |
| Options                      | 3/3      |
|                              |          |

## Ρ

| Pair of synchronized axes (gantry axes), basic | 2/3, 3/3 |
|--|----------|
| Partner at Siemens                             | 6/4, 6/5 |
| PC-based CNC training                          | 5/4      |
| PLC area                                       | 2/11     |
| Positioning axis, 1 additional                 | 2/2, 3/3 |
| Power cable                                    | 3/32     |
| Power supply                                   | 4/6      |
| Program and workpiece management               | 2/7      |
| Programming support                            | 2/7      |
| _  |          |

#### R

| RS422 (TTL) incremental encoder . |  |
|-----------------------------------|--|
|-----------------------------------|--|

# S

| Sample packages                                    |                |
|--|----------------|
| Security information                               | 6/9            |
| Serial production                                  | 2/12           |
| Service  | 2/12, 5/1, 5/2 |
| Servo drive  |                |
| Setpoint cable                                     |                |
| Setup texts  | 6/9            |
| Shield plate                                       | 3/17           |
| Siemens Automation Cooperates with Education       | 5/5            |
| Siemens Solution Partner                           | 6/4            |
| Signal cable                                       |                |
| SIMOTICS M-1PH1 main spindle motor                 |                |
| SIMOTICS S-1FL5 feed motor                         | 1/5            |
| SIMOTICS S-1FL6 feed motor                         |                |
| Simulation   | 2/7            |
| SINAMICS V70                                       |                |
| SINAMICS V70 spindle                               | 3/16           |
| SINUMERIK 808D ADVANCED                            | 1/4, 2/1       |
| SINUMERIK 808D ADVANCED M                          |                |
| SINUMERIK 808D ADVANCED PPU 150.3/160.3 vertical   |                |
| SINUMERIK 808D ADVANCED PPU 151.3/161.3 horizontal |                |
| SINUMERIK 808D ADVANCED system                     | 1/3, 3/1       |
| SINUMERIK 808D ADVANCED T                          |                |
| SINUMERIK 808D CNC controls                        |                |
| Overview of functions                              | 2/1            |
| Toolbox  | 2/11, 2/12     |
|  |                |

| <b>S</b> (continued)   | Page     |
|--|----------|
| SINUMERIK 808D MCP   |          |
| SINUMERIK 808D MCP horizontal/vertical                                 |          |
| SINUMERIK 808D MCP machine control panel                               |          |
| SINUMERIK 808D MCP machine control panel, horizontal                   |          |
| SINUMERIK 808D MCP machine control panel, vertical                     |          |
| SINUMERIK 808D MCP machine control panel, vertical with handwheel slot | 3/5      |
| SINUMERIK 808D on PC   |          |
| SINUMERIK 808D startGUIDE  | 1 1 - 1  |
| SINUMERIK 808D T/M toolbox   |          |
| SINUMERIK Operate BASIC  |          |
| SINUMERIK programGUIDE BASIC   |          |
| SITOP power supply   | . , .    |
| Slot for handwheel   |          |
| Software licenses  | 6/7      |
| Software Update Service  | 6/8, 6/9 |
| Software version   | 2/1      |
| Solution Partner   | 6/4      |
| Spindle functions  |          |
| Spring disk coupling   |          |
| Supplementary components   |          |
| Support, on-site   | 1/5, 5/2 |
| SUS  | 6/8      |
| Т  |          |
| Teaching support   |          |
| Technology cycles  |          |
| Terminal strip converter   |          |
| Tools  |          |
| Training   |          |
| TRANSMIT/TRACYL Transformation without Y axis                          |          |
| U  |          |
|  |          |

| Upgrade6/            | 7, 6/8 |
|----------------------|--------|
| W                    |        |
| Workpiece management | 2/7    |

6

# Appendix

Conversion tables

| Rotary iner                                  | Rotary inertia (to convert from A to B, multiply by entry in table) |                       |                       |  |                       |                        |                         |                         |                       |                         |
|--|---|-----------------------|-----------------------|--|-----------------------|------------------------|-------------------------|-------------------------|-----------------------|-------------------------|
| A  | B lb-in <sup>2</sup>  | lb-ft <sup>2</sup>    | lb-in-s <sup>2</sup>  | lb-ft-s <sup>2</sup><br>slug-ft <sup>2</sup> | kg-cm <sup>2</sup>    | kg-cm-s <sup>2</sup>   | gm-cm <sup>2</sup>      | gm-cm-s <sup>2</sup>    | oz-in <sup>2</sup>    | oz-in-s <sup>2</sup>    |
| lb-in <sup>2</sup>                           | 1   | $6.94\times10^{-3}$   | $2.59 \times 10^{-3}$ | $2.15 \times 10^{-4}$                        | 2.926                 | $2.98 \times 10^{-3}$  | $2.92 \times 10^{3}$    | 2.984                   | 16                    | $4.14 \times 10^{-2}$   |
| lb-ft <sup>2</sup>                           | 144   | 1                     | 0.3729                | $3.10 \times 10^{-2}$                        | 421.40                | 0.4297                 | 4.21 × 10 <sup>5</sup>  | 429.71                  | 2304                  | 5.967                   |
| lb-in-s <sup>2</sup>                         | 386.08  | 2.681                 | 1                     | $8.33 \times 10^{-2}$                        | 1.129×10 <sup>3</sup> | 1.152                  | 1.129×10 <sup>6</sup>   | 1.152 × 10 <sup>3</sup> | $6.177 \times 10^{3}$ | 16                      |
| lb-ft-s <sup>2</sup><br>slug-ft <sup>2</sup> | 4.63×10 <sup>3</sup>  | 32.17                 | 12                    | 1  | 1.35×10 <sup>4</sup>  | 13.825                 | 1.355 × 10 <sup>7</sup> | 1.38×10 <sup>4</sup>    | 7.41×10 <sup>4</sup>  | 192                     |
| kg-cm <sup>2</sup>                           | 0.3417  | $2.37 \times 10^{-3}$ | $8.85 \times 10^{-4}$ | $7.37 \times 10^{-5}$                        | 1                     | $1.019 \times 10^{-3}$ | 1000                    | 1.019                   | 5.46                  | $1.41 \times 10^{-2}$   |
| kg-cm-s <sup>2</sup>                         | 335.1   | 2.327                 | 0.8679                | $7.23 \times 10^{-2}$                        | 980.66                | 1                      | 9.8 × 10 <sup>5</sup>   | 1000                    | $5.36 \times 10^{3}$  | 13.887                  |
| gm-cm <sup>2</sup>                           | $3.417 \times 10^{-4}$  | $2.37 \times 10^{-6}$ | $8.85 \times 10^{-7}$ | 7.37 × 10 <sup>-8</sup>                      | 1 × 10 <sup>-3</sup>  | $1.01 \times 10^{-6}$  | 1                       | 1.01 × 10 <sup>-3</sup> | $5.46 \times 10^{-3}$ | 1.41 × 10 <sup>-5</sup> |
| gm-cm-s <sup>2</sup>                         | 0.335   | $2.32 \times 10^{-3}$ | $8.67 \times 10^{-4}$ | $7.23 \times 10^{-5}$                        | 0.9806                | 1 × 10 <sup>-3</sup>   | 980.6                   | 1                       | 5.36                  | $1.38 \times 10^{-2}$   |
| oz-in <sup>2</sup>                           | 0.0625  | $4.34 \times 10^{-4}$ | $1.61 \times 10^{-4}$ | 1.34 × 10 <sup>-5</sup>                      | 0.182                 | $1.86 \times 10^{-4}$  | 182.9                   | 0.186                   | 1                     | $2.59 \times 10^{-3}$   |
| oz-in-s <sup>2</sup>                         | 24.13   | 0.1675                | $6.25 \times 10^{-2}$ | $5.20 \times 10^{-3}$                        | 70.615                | $7.20 \times 10^{-2}$  | $7.09 \times 10^{4}$    | 72.0                    | 386.08                | 1                       |

# **Torque** (to convert from A to B, multiply by entry in table)

| A       | B lb-in                | lb-ft                  | oz-in                  | N-m                    | kg-cm                   | kg-m                   | gm-cm                  | dyne-cm                 |
|---------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|-------------------------|------------------------|------------------------|-------------------------|
| lb-in   | 1                      | $8.333 \times 10^{-2}$ | 16                     | 0.113                  | 1.152                   | 1.152×10 <sup>-2</sup> | 1.152×10 <sup>3</sup>  | 1.129×10 <sup>6</sup>   |
| lb-ft   | 12                     | 1                      | 192                    | 1.355                  | 13.825                  | 0.138                  | $1.382 \times 10^{4}$  | 1.355 × 10 <sup>7</sup> |
| oz-in   | $6.25 \times 10^{-2}$  | $5.208 \times 10^{-3}$ | 1                      | $7.061 \times 10^{-3}$ | $7.200 \times 10^{-2}$  | $7.200 \times 10^{-4}$ | 72.007                 | $7.061 \times 10^4$     |
| N-m     | 8.850                  | 0.737                  | 141.612                | 1                      | 10.197                  | 0.102                  | 1.019×10 <sup>4</sup>  | 1 × 10 <sup>7</sup>     |
| kg-cm   | 0.8679                 | $7.233 \times 10^{-2}$ | 13.877                 | $9.806 \times 10^{-2}$ | 1                       | 10 <sup>-2</sup>       | 1000                   | 9.806×10 <sup>5</sup>   |
| kg-m    | 86.796                 | 7.233                  | 1.388×10 <sup>3</sup>  | 9.806                  | 100                     | 1                      | 1 × 10 <sup>5</sup>    | $9.806 \times 10^{7}$   |
| gm-cm   | $8.679 \times 10^{-4}$ | 7.233×10 <sup>-5</sup> | 1.388×10 <sup>-2</sup> | $9.806 \times 10^{-5}$ | 1 × 10 <sup>-3</sup>    | 1 × 10 <sup>-5</sup>   | 1                      | 980.665                 |
| dyne-cm | $8.850 \times 10^{-7}$ | 7.375×10 <sup>-8</sup> | 1.416×10 <sup>−5</sup> | 10 <sup>-7</sup>       | $1.0197 \times 10^{-6}$ | 1.019×10 <sup>−8</sup> | 1.019×10 <sup>−3</sup> | 1                       |

| Length (to convert from A to B, multiply by entry in table) |          |         |       |                         |       |        |  |
|---|----------|---------|-------|-------------------------|-------|--------|--|
| A   | B inches | feet    | cm    | yd                      | mm    | m      |  |
| inches  | 1        | 0.0833  | 2.54  | 0.028                   | 25.4  | 0.0254 |  |
| feet  | 12       | 1       | 30.48 | 0.333                   | 304.8 | 0.3048 |  |
| cm  | 0.3937   | 0.03281 | 1     | 1.09 × 10 <sup>-2</sup> | 10    | 0.01   |  |
| yd  | 36       | 3       | 91.44 | 1                       | 914.4 | 0.914  |  |
| mm  | 0.03937  | 0.00328 | 0.1   | 1.09 × 10 <sup>-3</sup> | 1     | 0.001  |  |
| m   | 39.37    | 3.281   | 100   | 1.09                    | 1000  | 1      |  |

| Power ( | (to conver | rt from A t | юB, | multiply | ' by | entry | y in table) | ļ |
|---------|------------|-------------|-----|----------|------|-------|-------------|---|
|---------|------------|-------------|-----|----------|------|-------|-------------|---|

| AB               | hp                       | Watts                    |
|------------------|--------------------------|--------------------------|
| hp (English)     | 1                        | 745.7                    |
| (lb-in) (deg./s) | $2.645 \times 10^{-6}$   | 1.972 × 10 <sup>-3</sup> |
| (lb-in) (rpm)    | 1.587 × 10 <sup>−5</sup> | 1.183×10 <sup>-2</sup>   |
| (lb-ft) (deg./s) | 3.173 × 10 <sup>−5</sup> | $2.366 \times 10^{-2}$   |
| (lb-ft) (rpm)    | $1.904 \times 10^{-4}$   | 0.1420                   |
| Watts            | 1.341 × 10 <sup>−3</sup> | 1                        |

| Force (to | convert from           | A to B, mult          | iply by | entry in table        | e)      |
|-----------|------------------------|-----------------------|---------|-----------------------|---------|
| A         | 3 lb                   | OZ                    | gm      | dyne                  | Ν       |
| lb        | <u>े</u> 1             | 16                    | 453.6   | $4.448 \times 10^{5}$ | 4.4482  |
| oz        | 0.0625                 | 1                     | 28.35   | $2.780 \times 10^{4}$ | 0.27801 |
| gm        | $2.205 \times 10^{-3}$ | 0.03527               | 1       | 1.02×10 <sup>-3</sup> | N.A.    |
| dyne      | 2.248×10 <sup>-6</sup> | $3.59 \times 10^{-5}$ | 980.7   | 1                     | 0.00001 |
| N         | 0.22481                | 3.5967                | N.A.    | 100000                | 1       |

| AB   | lb                      | ΟZ                     | gm                    | kg               | slug                     |
|------|-------------------------|------------------------|-----------------------|------------------|--------------------------|
| lb   | 1                       | 16                     | 453.6                 | 0.4536           | 0.0311                   |
| OZ   | 6.25 × 10 <sup>-2</sup> | 1                      | 28.35                 | 0.02835          | 1.93 × 10 <sup>-3</sup>  |
| gm   | $2.205 \times 10^{-3}$  | $3.527 \times 10^{-2}$ | 1                     | 10 <sup>-3</sup> | $6.852 \times 10^{-5}$   |
| kg   | 2.205                   | 35.27                  | 10 <sup>3</sup>       | 1                | 6.852 × 10 <sup>-2</sup> |
| slug | 32.17                   | 514.8                  | $1.459 \times 10^{4}$ | 14.59            | 1                        |

**Rotation** (to convert from A to B, multiply by entry in table)

| AB        | rpm   | rad/s                    | degrees/s |
|-----------|-------|--------------------------|-----------|
| rpm       | 1     | 0.105                    | 6.0       |
| rad/s     | 9.55  | 1                        | 57.30     |
| degrees/s | 0.167 | 1.745 × 10 <sup>-2</sup> | 1         |

gm-cm<sup>3</sup>

# Temperature Conversion

| °F                                      | °C    | °C       | °F  |
|---|-------|----------|---|
| 0                                       | -17.8 | -10      | 14  |
| 32                                      | 0     | 0        | 32  |
| 50                                      | 10    | 10       | 50  |
| 70                                      | 21.1  | 20       | 68  |
| 90                                      | 32.2  | 30       | 86  |
| 98.4                                    | 37    | 37       | 98.4                                      |
| 212                                     | 100   | 100      | 212                                       |
| subtract 32 and multiply by $^{5}/_{9}$ |       | multiply | by <sup>9</sup> / <sub>5</sub> and add 32 |

#### Mechanism Efficiencies

| Acme-screw with brass nut   | ~0.35–0.65 |  |
|-----------------------------|------------|--|
| Acme-screw with plastic nut | ~0.50–0.85 |  |
| Ball-screw                  | ~0.85–0.95 |  |
| Chain and sprocket          | ~0.95–0.98 |  |
| Preloaded ball-screw        | ~0.75–0.85 |  |
| Spur or bevel-gears         | ~0.90      |  |
| Timing belts                | ~0.96–0.98 |  |
| Worm gears                  | ~0.45–0.85 |  |
| Helical gear (1 reduction)  | ~0.92      |  |
|                             |            |  |

#### Aluminum 0.096 2.66 Brass 0.299 8.30 Bronze 0.295 8.17 Copper 0.322 8.91 Hard wood 0.029 0.80 Soft wood 0.018 0.48 Plastic 0.040 1.11 Glass 0.079-0.090 2.2-2.5 Titanium 0.163 4.51 Paper 0.025-0.043 0.7-1.2 Polyvinyl chloride 0.047-0.050 1.3–1.4 Rubber 0.033-0.036 0.92-0.99 Silicone rubber, without filler 0.043 1.2 Cast iron, gray 0.274 7.6 Steel 0.280 7.75

lb-in<sup>3</sup>

# Wire Gauges<sup>1)</sup>

Material Densities

Material

#### Friction Coefficients

| μ          |
|------------|
| ~0.15      |
| ~0.15–0.25 |
| ~0.30      |
| ~0.35      |
| ~0.45      |
| ~0.58      |
| μ          |
| <0.001     |
| <0.001     |
| ~0.2++     |
| ~0.5++     |
|            |

| Cross-section<br>mm <sup>2</sup> | Standard Wire<br>Gauge (SWG) | American Wire<br>Gauge (AWG) |
|----------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| 0.2                              | 25                           | 24                           |
| 0.3                              | 23                           | 22                           |
| 0.5                              | 21                           | 20                           |
| 0.75                             | 20                           | 19                           |
| 1.0                              | 19                           | 18                           |
| 1.5                              | 17                           | 16                           |
| 2.5                              | 15                           | 13                           |
| 4                                | 13                           | 11                           |
| 6                                | 12                           | 9                            |
| 10                               | 9                            | 7                            |
| 16                               | 7                            | 6                            |
| 25                               | 5                            | 3                            |
| 35                               | 3                            | 2                            |
| 50                               | 0                            | 1/0                          |
| 70                               | 000                          | 2/0                          |
| 95                               | 00000                        | 3/0                          |
| 120                              | 0000000                      | 4/0                          |
| 150                              | -                            | 6/0                          |
| 185                              | -                            | 7/0                          |

<sup>1)</sup> The table shows approximate SWG/AWG sizes nearest to standard metric sizes; the cross-sections do not match exactly.

#### Explanation of the raw material/metal surcharges<sup>1)</sup>

#### Surcharge calculation

To compensate for variations in the price of the raw materials silver, copper, aluminum, lead, gold, dysprosium<sup>2)</sup> and/or neodym<sup>2)</sup>, surcharges are calculated on a daily basis using the so-called metal factor for products containing these raw materials. A surcharge for the respective raw material is calculated as a supplement to the price of a product if the basic official price of the raw material in question is exceeded.

The surcharges are calculated in accordance with the following criteria:

- Basic official price of the raw material
- Basic official price from the day prior to receipt of the order or prior to release order (daily price) for<sup>3)</sup>
- Silver (sales price, processed)
- Gold (sales price, processed)

and for<sup>4)</sup>

- Copper (lower DEL notation + 1 %)
- Aluminum (aluminum in cables)
- Lead (lead in cables)
- Metal factor of the products

Certain products are displayed with a metal factor. The metal factor determines the official price (for those raw materials concerned) as of which the metal surcharges are applied and the calculation method used (weight or percentage method). An exact explanation is given below.

#### Structure of the metal factor

The metal factor consists of several digits; the first digit indicates whether the percentage method of calculation refers to the list price or a possible discounted price (customer net price) (L = list price / N = customer net price).

The remaining digits indicate the method of calculation used for the respective raw material. If no surcharge is added for a raw material, a "-" is used.

| 1st digit | List or customer net price using the percentage method |
|-----------|--|
| 2nd digit | for silver (AG)  |
| 3rd digit | for copper (CU)  |
| 4th digit | for aluminum (AL)                                      |
| 5th digit | for lead (PB)  |
| 6th digit | for gold (AU)  |
| 7th digit | for dysprosium (Dy) <sup>2)</sup>                      |
| 8th digit | for neodym (Nd) <sup>2)</sup>                          |

#### Weight method

The weight method uses the basic official price, the daily price and the raw material weight. In order to calculate the surcharge, the basic official price must be subtracted from the daily price. The difference is then multiplied by the raw material weight.

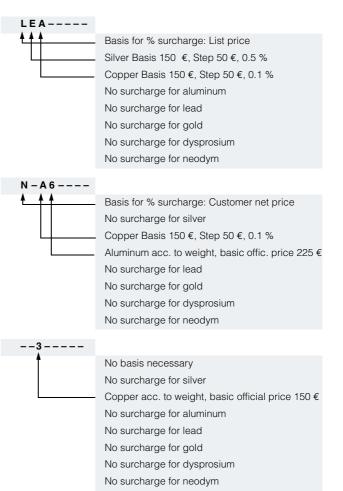
The basic official price can be found in the table below using the number (1 to 9) of the respective digit of the metal factor. The raw material weight can be found in the respective product descriptions.

#### Percentage method

Use of the percentage method is indicated by the letters A-Z at the respective digit of the metal factor.

The surcharge is increased - dependent on the deviation of the daily price compared with the basic official price - using the percentage method in "steps" and consequently offers surcharges that remain constant within the framework of this "step range". A higher percentage rate is charged for each new step. The respective percentage level can be found in the table below.

#### Metal factor examples



- <sup>1)</sup> Refer to the separate explanation on the next page regarding the raw materials dysprosium and neodym (= rare earths).
- <sup>2)</sup> For a different method of calculation, refer to the separate explanation for these raw materials on the next page.
- 3) Source: Umicore, Hanau (www.metalsmanagement.umicore.com).
- 4) Source: Schutzvereinigung DEL-Notiz e.V. (www.del-notiz.org).

#### Explanation of the raw material/metal surcharges for dysprosium and neodym (rare earths)

#### Surcharge calculation

To compensate for variations in the price of the raw materials silver<sup>1</sup>), copper<sup>1</sup>), aluminum<sup>1</sup>), lead<sup>1</sup>), gold<sup>1</sup>), dysprosium and/or neodym, surcharges are calculated on a daily basis using the so-called metal factor for products containing these raw materials. The surcharge for dysprosium and neodym is calculated as a supplement to the price of a product if the basic official price of the raw material in question is exceeded.

The surcharge is calculated in accordance with the following criteria:

Basic official price of the raw material<sup>2)</sup>

Three-month basic average price (see below) in the period before the quarter in which the order was received or the release order took place (= average official price) for - dysprosium (Dy metal, 99 % min. FOB China; USD/kg)

- neodym (Nd metal, 99 % min. FOB China; USD/kg)
- Metal factor of the products

Certain products are displayed with a metal factor. The metal factor indicates (for those raw materials concerned) the basic official price as of which the surcharges for dysprosium and neodym are calculated using the weight method. An exact explanation of the metal factor is given below.

#### Three-month average price

The prices of rare earths vary according to the foreign currency, and there is no freely accessible stock exchange listing. This makes it more difficult for all parties involved to monitor changes in price. In order to avoid continuous adjustment of the surcharges, but to still ensure fair, transparent pricing, an average price is calculated over a three-month period using the average monthly foreign exchange rate from USD to EUR (source: European Central Bank). Since not all facts are immediately available at the start of each month, a one-month buffer is allowed before the new average price applies.

Examples of calculation of the average official price:

| Period for calculation of the average price: | Period during which the order/release order is effected and the average price applies: |
|--|--|
| Sep 2016 - Nov 2016                          | Q1 in 2017 (Jan - Mar)   |
| Dec 2016 - Feb 2017                          | Q2 in 2017 (Apr - Jun)   |
| Mar 2017 - May 2017                          | Q3 in 2017 (Jul - Sep)   |
| Jun 2017 - Aug 2017                          | Q4 in 2017 (Oct - Dec)   |

#### Structure of the metal factor

The metal factor consists of several digits; the first digit is not relevant to the calculation of dysprosium and neodym.

The remaining digits indicate the method of calculation used for the respective raw material. If no surcharge is added for a raw material, a "-" is used.

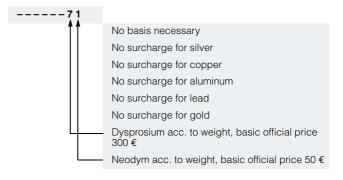
| 1st digit | List or customer net price using the percentage method |
|-----------|--|
| 2nd digit | for silver (AG) <sup>1)</sup>                          |
| 3rd digit | for copper (CU) <sup>1)</sup>                          |
| 4th digit | for aluminum (AL) <sup>1)</sup>                        |
| 5th digit | for lead (PB) <sup>1)</sup>                            |
| 6th digit | for gold (AU) <sup>1)</sup>                            |
| 7th digit | for dysprosium (Dy)                                    |
| 8th digit | for neodym (Nd)  |

#### Weight method

The weight method uses the basic official price, the average price and the raw material weight. In order to calculate the surcharge, the basic official price must be subtracted from the average price. The difference is then multiplied by the raw material weight.

The basic official price can be found in the table below using the number (1 to 9) of the respective digit of the metal factor. Your Sales contact can inform you of the raw material weight.

#### Metal factor examples



<sup>1)</sup> For a different method of calculation, refer to the separate explanation for these raw materials on the previous page.

2) Source: Asian Metal Ltd (www.asianmetal.com)

Appendix Metal surcharges

# Values of the metal factor

| Percentage method | Basic official<br>price             | Step range<br>in € | % surcharge<br>1st step | % surcharge<br>2nd step | % surcharge<br>3rd step | % surcharge<br>4th step | % sur-<br>charge         |
|-------------------|-------------------------------------|--------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------|
|                   | in €                                |                    | Price in €              | Price in €              | Price in €              | Price in €              | per addi-<br>tional step |
|                   |                                     |                    | 150.01 - 200.00         | 200.01 - 250.00         | 250.01 - 300.00         | 300.01 - 350.00         | tional stop              |
| A                 | 150                                 | 50                 | 0.1                     | 0.2                     | 0.3                     | 0.4                     | 0.1                      |
| В                 | 150                                 | 50                 | 0.2                     | 0.4                     | 0.6                     | 0.8                     | 0.2                      |
| С                 | 150                                 | 50                 | 0.3                     | 0.6                     | 0.9                     | 1.2                     | 0.3                      |
| D                 | 150                                 | 50                 | 0.4                     | 0.8                     | 1.2                     | 1.6                     | 0.4                      |
| E                 | 150                                 | 50                 | 0.5                     | 1.0                     | 1.5                     | 2.0                     | 0.5                      |
| F                 | 150                                 | 50                 | 0.6                     | 1.2                     | 1.8                     | 2.4                     | 0.6                      |
| G                 | 150                                 | 50                 | 1.0                     | 2.0                     | 3.0                     | 4.0                     | 1.0                      |
| Н                 | 150                                 | 50                 | 1.2                     | 2.4                     | 3.6                     | 4.8                     | 1.2                      |
| l                 | 150                                 | 50                 | 1.6                     | 3.2                     | 4.8                     | 6.4                     | 1.6                      |
| J                 | 150                                 | 50                 | 1.8                     | 3.6                     | 5.4                     | 7.2                     | 1.8                      |
|                   |                                     |                    | 175.01 - 225.00         | 225.01 - 275.00         | 275.01 - 325.00         | 325.01 - 375.00         |                          |
| 0                 | 175                                 | 50                 | 0.1                     | 0.2                     | 0.3                     | 0.4                     | 0.1                      |
| Р                 | 175                                 | 50                 | 0.2                     | 0.4                     | 0.6                     | 0.8                     | 0.2                      |
| R                 | 175                                 | 50                 | 0.5                     | 1.0                     | 1.5                     | 2.0                     | 0.5                      |
|                   |                                     |                    | 225.01 - 275.00         | 275.01 - 325.00         | 325.01 - 375.00         | 375.01 - 425.00         |                          |
| S                 | 225                                 | 50                 | 0.2                     | 0.4                     | 0.6                     | 0.8                     | 0.2                      |
| U                 | 225                                 | 50                 | 1.0                     | 2.0                     | 3.0                     | 4.0                     | 1.0                      |
| V                 | 225                                 | 50                 | 1.0                     | 1.5                     | 2.0                     | 3.0                     | 1.0                      |
| W                 | 225                                 | 50                 | 1.2                     | 2.5                     | 3.5                     | 4.5                     | 1.0                      |
|                   |                                     |                    | 150.01 - 175.00         | 175.01 - 200.00         | 200.01 - 225.00         | 225.01 - 250.00         |                          |
| Y                 | 150                                 | 25                 | 0.3                     | 0.6                     | 0.9                     | 1.2                     | 0.3                      |
|                   |                                     |                    | 400.01 - 425.00         | 425.01 - 450.00         | 450.01 - 475.00         | 475.01 - 500.00         |                          |
| Z                 | 400                                 | 25                 | 0.1                     | 0.2                     | 0.3                     | 0.4                     | 0.1                      |
|                   | Price basis (1                      | lst digit)         |                         |                         |                         |                         |                          |
|                   | Calculation based on the list price |                    |                         |                         |                         |                         |                          |

| L                |                | Calculation based on the list price                                 |
|------------------|----------------|---|
| Ν                |                | Calculation based on the customer net price (discounted list price) |
| Weight<br>method | Basic official | price in €  |
| 1                | 50             |   |
| 2                | 100            |   |
| 3                | 150            |   |
| 4                | 175            |   |
| 5                | 200            | Calculation based on raw material weight                            |
| 6                | 225            |   |
| 7                | 300            |   |
| 8                | 400            |   |
| 9                | 555            |   |
| Miscella-        |                |   |

No metal surcharge

neous -

## 1. General Provisions

By using this catalog you can acquire hardware and software products described therein from Siemens AG subject to the following Terms and Conditions of Sale and Delivery (hereinafter referred to as "T&C"). Please note that the scope, the quality and the conditions for supplies and services, including software products, by any Siemens entity having a registered office outside Germany, shall be subject exclusively to the General Terms and Conditions of the respective Siemens entity. The following T&C apply exclusively for orders placed with Siemens Aktiengesellschaft, Germany.

# 1.1 For customers with a seat or registered office in Germany

For customers with a seat or registered office in Germany, the following applies subordinate to the T&C:

- for installation work the "General Conditions for Erection Works – Germany"<sup>1)</sup> ("Allgemeine Montagebedingungen – Deutschland" (only available in German at the moment)) and/or
- for Plant Analytics Services the "Standard Terms and Conditions for Plant Analytics Services – for Customer in Germany<sup>\*1</sup>) ("Allgemeine Geschäftsbedingungen für das Plant Analytics Services – für Kunden in Deutschland" (only available in German at the moment)) and/or
- for stand-alone software products and software products forming a part of a product or project, the "General License Conditions for Software Products for Automation and Drives for Customers with a Seat or registered Office in Germany"<sup>1</sup>) and/or
- for other supplies and/or services the "General Conditions for the Supply of Products and Services of the Electrical and Electronics Industry"<sup>1)</sup>.

In case such supplies and/or services should contain Open Source Software, the conditions of which shall prevail over the "General Conditions for the Supply of Products and Services of the Electrical and Electronics Industry "1). A notice will be contained in the scope of delivery in which the applicable conditions for Open Source Software are specified. This shall apply mutatis mutandis for notices referring to other third party software components.

# 1.2 For customers with a seat or registered office outside Germany

For customers with a seat or registered office outside Germany, the following applies subordinate to the T&C:

- for Plant Analytics Services the "Standard Terms and Conditions for Plant Analytics Services"<sup>1</sup>) and/or
- for services the "International Terms & Conditions for Services"<sup>1</sup>) supplemented by "Software Licensing Conditions"<sup>1</sup>) and/or
- for other supplies of hard- and/or software the "International Terms & Conditions for Products"<sup>1)</sup> supplemented by "Software Licensing Conditions"<sup>1)</sup>

#### 1.3 For customers with master or framework agreement

To the extent our supplies and/or services offered are covered by an existing master or framework agreement, the terms and conditions of that agreement shall apply instead of T&C.

# 2. Prices

The prices are in  ${\ensuremath{\varepsilon}}$  (Euro) ex point of delivery, exclusive of packaging.

The sales tax (value added tax) is not included in the prices. It shall be charged separately at the respective rate according to the applicable statutory legal regulations.

Prices are subject to change without prior notice. We will charget the prices valid at the time of delivery.

To compensate for variations in the price of raw materials (e.g. silver, copper, aluminum, lead, gold, dysprosium and neodym), surcharges are calculated on a daily basis using the so-called metal factor for products containing these raw materials. A surcharge for the respective raw material is calculated as a supplement to the price of a product if the basic official price of the raw material in question is exceeded.

The metal factor of a product indicates the basic official price (for those raw materials concerned) as of which the surcharges on the price of the product are applied, and with what method of calculation.

You will find a detailed explanation of the metal factor on the page headed "Metal surcharges".

To calculate the surcharge (except in the cases of dysprosium and neodym), the official price from the day prior to that on which the order was received or the release order was effected is used.

To calculate the surcharge applicable to dysprosium and neodym ("rare earths"), the corresponding three-month basic average price in the quarter prior to that in which the order was received or the release order was effected is used with a onemonth buffer (details on the calculation can be found in the explanation of the metal factor).

#### 3. Additional Terms and Conditions

The dimensions are in mm. In Germany, according to the German law on units in measuring technology, data in inches apply only to devices for export.

Illustrations are not binding.

Insofar as there are no remarks on the individual pages of this catalog - especially with regard to data, dimensions and weights given - these are subject to change without prior notice.

 The text of the Terms and Conditions of Siemens AG can be downloaded at www.siemens.com/automation/salesmaterial-as/catalog/en/ terms\_of\_trade\_en.pdf

# **Appendix** Conditions of sale and delivery/Export regulations

#### 4. Export regulations

We shall not be obligated to fulfill any agreement if such fulfillment is prevented by any impediments arising out of national or international foreign trade or customs requirements or any embargoes and/or other sanctions.

Export may be subject to license. We shall indicate in the delivery details whether licenses are required under German, European and US export lists.

Our products are controlled by the U.S. Government (when labeled with "ECCN" unequal "N") and authorized for export only to the country of ultimate destination for use by the ultimate consignee or end-user(s) herein identified. They may not be resold, transferred, or otherwise disposed of, to any other country or to any person other than the authorized ultimate consignee or end-user(s), either in their original form or after being incorporated into other items, without first obtaining approval from the U.S. Government or as otherwise authorized by U.S. law and regulations.

The export indications can be viewed in advance in the description of the respective goods on the Industry Mall, our online catalog system. Only the export labels "AL" and "ECCN" indicated on order confirmations, delivery notes and invoices are authoritative.

Products labeled with "AL" unequal "N" are subject to European / national export authorization. Products without label, with label "AL:N" / "ECCN:N", or label "AL:9X9999" / "ECCN: 9X9999" may require authorization from responsible authorities depending on the final end-use, or the destination. If you transfer goods (hardware and/or software and/or technology as well as corresponding documentation, regardless of the mode of provision) delivered by us or works and services (including all kinds of technical support) performed by us to a third party worldwide, you must comply with all applicable national and international (re-)export control regulations.

If required for the purpose of conducting export control checks, you (upon request by us) shall promptly provide us with all information pertaining to the particular end customer, final disposition and intended use of goods delivered by us respectively works and services provided by us, as well as to any export control restrictions existing in this relation.

The products listed in this catalog may be subject to European/German and/or US export regulations. Any export requiring approval is therefore subject to authorization by the relevant authorities.

Errors excepted and subject to change without prior notice.

#### Catalogs

# Digital Factory, Process Industries and Drives and Energy Management

Further information can be obtained from our branch offices listed at www.siemens.com/automation-contact

| Interactive Catalog on DVD   | Catalog                 |
|--|-------------------------|
| Products for Automation and Drives   | CA 01                   |
| Desil-dia a Os astrol  |                         |
| Building Control   | FT OI                   |
| GAMMA Building Control   | ET G1                   |
| Drive Systems  |                         |
| SINAMICS G130 Drive Converter Chassis Units                                    | D 11                    |
| SINAMICS G150 Drive Converter Cabinet Units                                    | 5                       |
| SINAMICS GM150, SINAMICS SM150   | D 12                    |
| Medium-Voltage Converters  |                         |
| Digital: SINAMICS PERFECT HARMONY GH180  | D 15.1                  |
| Medium-Voltage Air-Cooled Drives   |                         |
| <i>(Germany Edition)</i><br>SINAMICS G180 Converters – Compact Units, Cabinet  | D 18.1                  |
| Systems, Cabinet Units Air-Cooled and Liquid-Cooled                            | D 10.1                  |
| SINAMICS S120 Chassis Format Converter Units                                   | D 21.3                  |
| SINAMICS S120 Cabinet Modules  |                         |
| SINAMICS S150 Converter Cabinet Units  |                         |
| SINAMICS S120 and SIMOTICS   | D 21.4                  |
| SINAMICS DCM DC Converter, Control Module                                      | D 23.1                  |
| SINAMICS Inverters for   | D 31.1                  |
| Single-Axis Drives · Built-In Units<br>SINAMICS Inverters for                  | D 31.2                  |
| Single-Axis Drives · Distributed Inverters                                     | D 31.2                  |
| Digital: SINAMICS S210 Servo Drive System                                      | D 32                    |
| Digital: SINAMICS V90 Basic Servo Drive System                                 | D 33                    |
| Digital: SINAMICS G120P and SINAMICS G120P                                     | D 35                    |
| Cabinet pump, fan, compressor converters                                       | 2 00                    |
| LOHER VARIO High Voltage Motors  | D 83.2                  |
| Flameproof, Type Series 1PS4, 1PS5, 1MV4 and 1MV5                              |                         |
| Frame Size 355 to 1000, Power Range 80 to 7100 kW                              |                         |
| Digital: Three-Phase Induction Motors  | D 84.1                  |
| SIMOTICS HV, SIMOTICS TN   | D 04 0                  |
| Digital: Three-Phase Induction Motors SIMOTICS HV                              | D 84.3                  |
| High Voltage Three-phase Induction Motors<br>SIMOTICS HV Series A-compact PLUS | D 84.9                  |
| Digital: Modular Industrial Generators SIGENTICS M                             | D 85.1                  |
| Three-Phase Induction Motors SIMOTICS HV,                                      | D 86.1                  |
| Series H-compact   |                         |
| Synchronous Motors with Permanent-Magnet                                       | D 86.2                  |
| Technology, HT-direct  |                         |
| DC Motors  | DA 12                   |
| SIMOVERT PM Modular Converter Systems  | DA 45                   |
| MICROMASTER 420/430/440 Inverters  | DA 51.2                 |
| MICROMASTER 411/COMBIMASTER 411  | DA 51.3                 |
| Low-Voltage Three-Phase-Motors   |                         |
| SIMOTOCS S-1FG1 Servo geared motors  | D 41                    |
| SIMOTICS Low-Voltage Motors  | D 81.1                  |
| SIMOTICS FD Low-Voltage Motors   | D 81.8                  |
| LOHER Low-Voltage Motors Digital: MOTOX Geared Motors                          | D 83.1<br><i>D 87.1</i> |
| SIMOGEAR Geared Motors   | MD 50.1                 |
| SIMOGEAR Electric-monorail geared motors                                       | MD 50.1<br>MD 50.8      |
| Light-load and heavy-load applications   | WID 50.0                |
| SIMOGEAR Gearboxes with adapter  | MD 50.11                |
| Mechanical Driving Machines  |                         |
| FLENDER Standard Couplings   | MD 10.1                 |
| FLENDER High Performance Couplings   | MD 10.1                 |
| FLENDER Backlash-free Couplings  | MD 10.3                 |
| FLENDER SIP Standard industrial planetary gear units                           | MD 31.1                 |
|  |                         |
| Motion Control   |                         |
| SINUMERIK 840 Equipment for Machine Tools                                      | NC 62                   |
| SINUMERIK 808 Equipment for Machine Tools                                      | NC 81.1                 |
| SINUMERIK 828 Equipment for Machine Tools                                      | NC 82                   |
| SIMOTION Equipment for Production Machines                                     | PM 21                   |
| Digital: Drive and Control Components for Cranes                               | CR 1                    |

| Dresses Instrumentation and Analytics  | Catalog        |
|--|----------------|
| Process Instrumentation and Analytics  | Catalog        |
| Digital: Field Instruments for Process Automation  | FI 01<br>MP 20 |
| Digital: Display Recorders SIREC D   |                |
| Digital: SIPART Controllers and Software   | MP 31          |
| Products for Weighing Technology   | WT 10          |
| Digital: Process Analytical Instruments  | AP 01          |
| Digital: Process Analytics, Components for   | AP 11          |
| Continuous Emission Monitoring   |                |
| Low-Voltage Power Distribution and<br>Electrical Installation Technology   |                |
|  | 11/10          |
| SENTRON · SIVACON · ALPHA<br>Protection, Switching, Measuring and Monitoring<br>Devices, Switchboards and Distribution Systems | LV 10          |
| Standards-Compliant Components for<br>Photovoltaic Plants  | LV 11          |
| Electrical Components for the Railway Industry   | LV 12          |
| Power Monitoring Made Simple   | LV 14          |
| Components for Industrial Control Panels according to UL Standards   | LV 16          |
| Digital: Air circuit breakers and molded case circuit breakers with UL certification   | LV 18          |
| 3WT Air Circuit Breakers up to 4000 A  | LV 35          |
| 3VT Molded Case Circuit Breakers up to 1600 A  | LV 36          |
| Digital: SIVACON System Cubicles, System Lighting<br>and System Air-Conditioning   | LV 50          |
| Digital: ALPHA Distribution Systems  | LV 51          |
| ALPHA FIX Terminal Blocks  | LV 52          |
| SIVACON S4 Power Distribution Boards   | LV 56          |
| SIVACON 8PS Busbar Trunking Systems  | LV 70          |
| Digital: DELTA Switches and Socket Outlets   | ET D1          |
| Vacuum Switching Technology and Components for<br>Medium Voltage   | HG 11.01       |
| Power Supply   |                |
| SITOP Power supply   | KT 10.1        |
| Safety Integrated  |                |
| Safety Technology for Factory Automation   | SI 10          |
| SIMATIC HMI / PC-based Automation  |                |
| Human Machine Interface Systems/   | ST 80/         |
| PC-based Automation  | ST PC          |
| SIMATIC Ident  |                |
| Industrial Identification Systems  | ID 10          |
| SIMATIC Industrial Automation Systems  |                |
| Products for Totally Integrated Automation   | ST 70          |
| SIMATIC PCS 7 Process Control System   | ST PCS 7       |
| System components  | 511057         |
| SIMATIC PCS 7 Process Control System   | ST PCS 7 T     |
| Technology components  | 5110371        |
| Add-ons for the SIMATIC PCS 7  | ST PCS 7 AC    |
| Process Control System   | 0007710        |
| SIMATIC S7-400 advanced controller   | ST 400         |
| SIMATIC NET  |                |
| Industrial Communication   | IK PI          |
| SIRIUS Industrial Controls   |                |
|  | 10.10          |
| Digital: SIRIUS Industrial Controls  | IC 10          |

Digital: These catalogs are only available as a PDF.

Information and Download Center

Digital versions of the catalogs are available on the Internet at: www.siemens.com/industry/infocente There you'll find additional catalogs in other languages.

Please note the section "Downloading catalogs" on page "Online services" in the appendix of this catalog.

# Get more information

SINUMERIK automation systems for machine tools: www.siemens.com/sinumerik

The SINAMICS drives family: www.siemens.com/sinamics

Motion Control Systems and Solutions for production machine and machine tool equipment: www.siemens.com/motioncontrol

Local partners worldwide: www.siemens.com/automation-contact

Siemens AG Digital Factory Division Motion Control Postfach 3180 91050 ERLANGEN GERMANY

© Siemens AG 2018 Subject to change without prior notice Article No. E86060-K4481-A111-A5-7600 V1.MKKATA.MTS.111 / Dispo 09400 KG 0918 0.3 HOF/DPG 92 En Printed in Germany

The information provided in this catalog contains merely general descriptions or characteristics of performance which in case of actual use do not always apply as described or which may change as a result of further development of the products. An obligation to provide the respective characteristics shall only exist if expressly agreed in the terms of contract. Availability and technical specifications are subject to change without notice.

All product designations may be trademarks or product names of Siemens AG or supplier companies whose use by third parties for their own purposes could violate the rights of the owners.

Token fee: 2.00 €

# **Security information**

Siemens provides products and solutions with industrial security functions that support the secure operation of plants, systems, machines and networks.

In order to protect plants, systems, machines and networks against cyber threats, it is necessary to implement – and continuously maintain – a holistic, state-of-the-art industrial security concept. Siemens' products and solutions constitute one element of such a concept.

Customers are responsible for preventing unauthorized access to their plants, systems, machines and networks. Such systems, machines and components should only be connected to an enterprise network or the internet if and to the extent such a connection is necessary and only when appropriate security measures (e.g. firewalls and/or network segmentation) are in place.

For additional information on industrial security measures that may be implemented, please visit: https://www.siemens.com/industrialsecurity

Siemens' products and solutions undergo continuous development to make them more secure. Siemens strongly recommends that product updates are applied as soon as they are available and that the latest product versions are used. Use of product versions that are no longer supported, and failure to apply the latest updates may increase customer's exposure to cyber threats.

To stay informed about product updates, subscribe to the Siemens Industrial Security RSS Feed under: https://www.siemens.com/industrialsecurity